



SEGOVIA / 11

La subdelegada del Gobierno recibió ayer a 39 nuevos guardias civiles en la Comandancia de Segovia



SEGOVIA / 15

Bonifacio Bartolomé defendió en San Quirce que Segovia ejerció como capital de Castilla con Enrique IV



ECONOMÍA / 48

Políticos, sindicalistas y empresarios reconocen la figura de Marcelino Camacho, fallecido a los 92 años

► AYUNTAMIENTO

Las tasas municipales y precios públicos subirán un 1,8 por ciento el próximo año

► El PP se abstuvo porque cree que “estas no son las ordenanzas fiscales que Segovia necesita” ► El pleno pide por unanimidad que se agilice el cierre y el desdoble de la variante de la capital y que el aparcamiento del Hospital siga siendo gratuito

SEGOVIA6Y7



El Caja vuelve del parón con **derrota**

El Caja Segovia regresó del parón liguero con una derrota en la cancha del Triman Navarra, donde el conjunto segoviano perdió por el marcador de 4-2. A pesar de gozar de claras ocasiones de gol, el equipo que entrena Jesús Velasco volvió a hacer gala de un escaso acierto rematador, que acabó pagando caro. / FOTO: LNFS

DEPORTES40 Y 41

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

560 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital



GASTRONOMÍA

Buscasetas 2010 ofrece menús en 17 restaurantes de la provincia

La Junta de Castilla y León y la Asociación Eurotoques pone en valor con esta iniciativa el legado culinario del importante patrimonio micológico de la comunidad

SEGOVIA14

ECONOMÍA

El sector turístico aguanta el tirón a pesar de la crisis

El análisis de la demanda turística durante el pasado verano, realizado por el Observatorio Socioeconómico de Segovia, indica que está cambiando el perfil del visitante.

SEGOVIA9

MUNICIPAL

Los empresarios de Hontoria denuncian el estado de abandono del polígono

SEGOVIA8

PROVINCIA

Sanchoñuño precisa 500.000 euros para concluir las obras del polideportivo

SEGOVIA27

CAJA ESPAÑA-DUERO

Del Canto apuesta por hacer una entidad “competitiva y eficiente”

CASTILLA Y LEÓN32 Y 33

TERRORISMO

El PP exige explicaciones a los socialistas vascos por su presunta reunión con Batasuna

NACIONAL36

ARGENTINA

Miles de personas despiden al ex presidente Néstor Kirchner entre gritos de apoyo a su esposa

MUNDO39



CONSTRUIDO CON PALABRAS

Dulzainas



GUILLERMO HERRERO

CADA MES DE OCTUBRE, cuando el otoño nos trae el regreso a la cotidianidad, me maravilla comprobar que la Escuela de Dulzaina ha abierto el plazo de inscripción, señal inequívoca de que, a pesar de las dificultades, sigue existiendo. Lo que hace esta gente merecería un monumento. Pero la hora del reconocimiento todavía no ha llegado para ellos, como se constata al ver las ayudas oficiales que reciben, escuálidas.

Creada por la Diputación en 1982, nadie podrá negar que su contribución ha resultado decisiva para que este instrumento pudiera superar el ocaso al que parecía abocado. A lo largo de casi tres décadas, su deambular en busca en una sede permanente ha sido constante. Por desgracia, todavía no lo han conseguido. En

cuanto a la financiación, nunca recibieron una cantidad importante, ni del Ayuntamiento de Segovia ni de la Diputación.

Pero vayamos por partes. Desde 1997, el Ayuntamiento aporta anualmente un millón de pesetas, cantidad que ha permanecido invariable. Como contraprestación, los dulzaineros se comprometen a realizar siete actuaciones cada año. Y, en mi modesta opinión, resulta lamentable que un Ayuntamiento como el de Segovia, que gasta cerca de 500.000 euros en sus fiestas, dedique únicamente 6.000 euros a una Escuela de Dulzaina que debería ser uno de los buques insignia de la cultura segoviana.

Si el Ayuntamiento es ránico, ¿qué decir de la Diputación?. En 1993 concedió algo más de dos

millones de pesetas. Al año siguiente, bajó la ayuda a un millón. Y así ha permanecido hasta este año, cuando ha reducido en un 25% tal cifra... ¿Qué se puede opinar? De esta manera no se trabaja por la cultura tradicional, desde luego. Claro, que habría que recordar que en 2005, un político llamado David Rubio propuso en la Diputación la creación de un Centro Etnográfico, a similitud de los que ya existen en otras provincias. El inconveniente que tuvo el tal Rubio fue por culpa de su carné, del PSOE, así que, como no podía ser de otra manera, los gobernantes del PP hicieron oídos sordos a su iniciativa.

En fin, veo que el renacimiento de la dulzaina de un tiempo a esta parte es, principalmente, por obra y gracia de la Escuela de

Dulzaina, no por un impulso de las instituciones. Yo me quejo porque en el programa de fiestas de Segovia no aparezca un evento que tenga como principal protagonista a este instrumento. Por eso me atrevo a pedir a la Concejalía de Cultura un concurso de dulzaineros, que sirva como espectáculo y para promocionar la música tradicional. La idea no es mía. Ya se llevaba a cabo hace más de un siglo.

En 1894, por ejemplo, el Ayuntamiento convocó un 'Concurso de Dulzainas y Tambores del País', el 25 de junio. Los inscritos tenían que tocar dos piezas. El primer premio era de 60 pesetas y el segundo de 40. Luego, los ganadores debían amenizar los bailes en el Azoguejo de los dos días siguientes. El con-

curso tuvo continuidad en 1895. En las bases de ese año se señala que "se invita a todos los dulzaineros de la provincia para que, acompañados de su tambor, asistan al certamen". Las tres primeras parejas se llevarían premios de 60, 40 y 30 pesetas. Se estableció un premio de 20 pesetas para la pareja que se presentara mejor vestida "al estilo del país". Además, todos los participantes recibieron una subvención de cinco pesetas.

Para acabar, me pregunto, ¿resulta tan complicado actualizar estas bases y convocar un renovado concurso de dulzainas?

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

- 1980.- Ahmed Ben Bella, presidente de Argelia (1963) derrocado en 1965, es puesto en libertad, tras permanecer 15 años encarcelado.
- 1985.- El Consejo de Ministros aprueba el reglamento del Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA).
- 1987.- Sentencia caso Sofico: Eugenio Peydró, presidente de la empresa, condenado a 9 años de cárcel por estafa y falsedad.
- 1988.- Liberado, sano y salvo, cerca de su casa madrileña, Emiliano Revilla, tras pagar un rescate de unos dos mil millones de pesetas a ETA, que le mantuvo secuestrado 249 días.
- 1989.- Una ceremonia en el aeropuerto de Luanda señala el fin de la retirada de 25.000 soldados cubanos que permanecían en Angola.
- 1991.- Se inaugura la Conferencia de Paz para Oriente Medio en Madrid, en la que el presidente estadounidense, George Bush, pide a israelíes y árabes una solución estable y duradera del problema que los enfrenta.
- 1995.- La provincia francófona de Quebec decide en referéndum mantener la unidad de Canadá (50,6%), en la segunda consulta popular sobre la secesión.

|NACIMIENTOS|

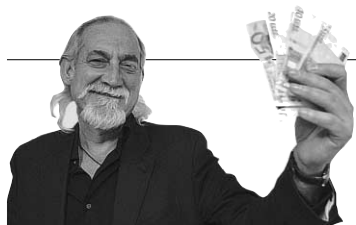
- 1735.- John Adams, segundo presidente de Estados Unidos.
- 1809.- Claudio Moyano, político liberal español.
- 1871.- Paul Valéry, escritor francés.
- 1900.- Rodolfo Halffter, compositor.
- 1910.- Miguel Hernández, poeta español.
- 1912.- José Ferrater Mora, filósofo y escritor español.
- 1921.- Alberto Closas, actor español.
- 1930.- Néstor Almendros, director de fotografía español.
- 1932.- Louis Malle, cineasta francés.

|DEFUNCIONES|

- 1953.- Emmerich Kalman, compositor húngaro.
- 1956.- Pío Baroja, escritor español.
- 1989.- Pedro Vargas, cantante mexicano.
- 1997.- Samuel Fuller, director de cine estadounidense.
- 2000.- José Francisco Querol Lombardero, militar y jurista español.
- 2002.- Juan Antonio Bardem, director de cine español.
- 2004.- Fernando Chueca Goitia, arquitecto español.
- 2005.- Emiliano Zuleta, cantautor colombiano.

MADRIGAL





[EL VIAJERO] JOSÉ MARÍA TRIPER

El laberinto de las ambiciones

LA GUERRA apenas ha empezado pero los primeros movimientos de los pretendientes a la "corona" de CEOE empiezan a extender el frente de batalla y a abrir las primeras heridas, mientras que desde fuera del tablero, los poderes fácticos, que no compiten pero juegan, están ya moviendo a sus peones.

Y, como dicen que el que da primero da dos veces, el presidente de Fomento del Trabajo, Joan Rosell, no sólo ha madrugado para hacer oficial su candidatura, sino que su maquinaria, perfectamente engrasada, ha puesto cerco a la Villa y Corte por el flanco de CEIM.

La escena se produjo en la mañana del sábado 23 en la sede de la patronal madrileña. Arturo Fernández, reúne a sus vicepresidentes para anunciarles que los votos de CEIM en la Asamblea electoral serán para apoyar la candidatura de Rosell. Un anuncio que pilló a muchos por sorpresa y que soliviantó a casi todos los notables que, con más o menos contundencia, repitieron sistemática su negativa a los deseos del presidente.

Un rechazo rotundo que, de persistir las pretensiones de Fernández amenaza con abrir un cisma de considerables proporciones entre los empresarios de la capital. Sólo el presidente de honor, José Antonio Segurado, cuentan que se mostró proclive a la apuesta por Rosell.

Pero Arturo Fernández no actuaba solo y, ni siquiera el promotor de la iniciativa. Su fun-

ción era la de mero portavoz de alguien con mucho más poder, la presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre que, tras la negativa de Pizarro a competir, ha apostado decididamente por el candidato catalán. Porque Joan Rosell, además de ser un empresario de prestigio, dialogante y con el respaldo incondicional de las bases de Fomento, es también un hombre apoyado por La Caixa y cercano al Partido Popular, pero al PP de Aznar, no al de Rajoy. Sus más íntimos comentan su amistad con Rodrigo Rato, con Álvarez Cascos y con las fuerzas vivas de los populares en Cataluña como Alicia Sánchez Camacho, Josep Piqué y Alejo Vidal-Quadras.

Pero, también está bien visto Rosell por el PSOE. "Tiene buena sintonía con Montilla", afirman personas de su círculo para añadir que, "incluso está bien relacionado con Convergencia i Unió, donde estarían encantados de tener un presidente catalán en CEOE".

Y, del resto de los pretendientes, ¿qué? Porque el secretario general de la patronal española, José María Lacasa, confirmaba el martes pasado que "hay formalmente dos candidatos" y de-

jaba la puerta abierta a un tercera.

Uno, Jesús Banegas, el presidente de la patronal de telecomunicaciones, AETIC, ha querido esperar a que se formalizara la fusión su organización con la otra asociación empresarial del sector, ASIMELEC, para hacer oficial que se presenta. Y lo hará como presidente de la nueva asociación conjunta, que le garantiza, de salida, treinta votos, en la Asamblea electoral.

Banegas cuenta también con el apoyo de importantes organizaciones sectoriales de CEOE, básicamente las que protagonizaron el movimiento que forzó la salida de Díaz Ferrán, además de algunos otros vicepresidentes como el responsable de la Comisión de Economía, José Luis Feito.

Respecto al tercero en litigio, Santiago Herrero, el líder de los empresarios andaluces, también ha anunciado ya que quiere jugar, aunque es consciente de que no dispone, a priori, de muchas simpatías entre sus compañeros de la Junta Directiva, que le reprochan su vinculación con el PSOE andaluz y con el presidente de la Junta, José Antonio Griñán.

En círculos de la cúpula de CEOE se comenta que Santiago Herrero, al que apoya el ex secretario general, Juan Jiménez Aguilar, estaría ya tendiendo puentes a Rosell para pactar con el que se vislumbra como "caballo ganador" a cambio de mantener su vicepresidencia en la organización empresarial.

EDITORIAL

Compromiso con el nordeste

EL CONSEJO DE GOBIERNO de la Junta de Castilla y León ha aprobado esta semana la inversión de dos millones de euros en el denominado proyecto integral de adecuación de infraestructuras rurales de Riaza (Segovia) con el que se pretende, a través de la mejora de diferentes infraestructuras rurales, fijar población en esa zona de la provincia.

La consejera de Agricultura, la segoviana Silvia Clemente, presentó hará un año este programa que persigue incrementar el número de habitantes en una de las comarcas más deprimidas de Segovia, como es el nordeste.

El proyecto prevé una inversión total de 2,7 millones y forma parte del listado de actuaciones que el Gobierno Central y la Junta acordaron acometer para conseguir un medio rural sostenible hasta la aprobación de primer Programa de Desarrollo Rural Sostenible.

Clemente viene interesándose personalmente por esa demarcación de la provincia que ha venido perdiendo en las últimas décadas gran parte de su población hasta convertirse en una de las circunscripciones con menor densidad de población de Castilla y León. El espacio en el

que está invirtiendo con este Proyecto es, por otra parte, uno de los más bonitos de Segovia, pues incluye los conocidos como los pueblos rojos y negros, a los que desgraciadamente muchos segovianos nunca nos hemos acercado a pesar de su singular belleza.

El Plan, que contempla el acondicionamiento de caminos rurales y el refuerzo de dotaciones de servicios rurales básicos e imprescindibles en distintas pedanías, se ha ejecutado ya en una cuarta parte, y se podrá ahora culminar con la nueva inyección económica aprobada esta semana.

Un total de ocho núcleos del Macizo de Ayllón como son Alquité, Martín Muñoz de Ayllón, Villacorta, Becerril, Madriguera, Serracín, el Mu-yo y Negredo, y otros dos del páramo, Aldeanuela del Monte y Barahona del Fresno, verán mejoradas sus instalaciones hidráulicas.

La Administración confía en que esta importante inversión permita incrementar el número de residentes en estos diez núcleos urbanos, que en la actualidad se sitúa en unos 150 fijos. Una cifra que, sin duda, contrasta con los 2.500 habitantes que tiene el núcleo madre, Riaza, que en los últimos años sí ha recuperado población.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: ALBERTO BENAVENTE

Sanchonuño se lamenta

La localidad segoviana de Sanchonuño también cuenta con su propio muro de las lamentaciones. No hace falta ir a Jerusalén para lamentarse de los males que nos acechan cada día. Los vecinos de Sanchonuño, y el alcalde en primer lugar, se lamentan desde hace tiempo de que no pueden concluir el polideportivo por la maldita crisis. Ya estamos hartos de ella y de que nos la recuerden día sí y día también. Este muro nos puede ayudar a recordar de que más vale prevenir que lamentar.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





CENTRO ASOCIADO DE LA UNED



CENTRO ASOCIADO DE LA UNED. SEGOVIA

“Roma non aeterna...”

“... Teodosio y el final del Imperio Romano en Hispania”, es el título de la exposición que ofrece el Centro Asociado de la Uned, en la calle Colmenares de Segovia. Puede verse hasta el día 4 de noviembre. (Foto: Juan Martín).



FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA:

HOY: Día y noche: Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31. (Junto a Casa de los Picos).

MAÑANA: Día y noche: López Duque. Cronista Lecea, 6. (Junto Plaza Mayor).

EI ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho de C/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES: Las 24 horas, están de guardia los despachos de Cantalejo, La Granja, Sepúlveda y Navafría.

De 10,00 a 22,00 horas, Fuentidueña, Escalona, Coca y Sangarcía.

De 10,00 a 20,00 horas, la oficina de la localidad de Villcastín.

AGENDA4

Para comer bien ven a BAR RESTAURANTE en Cabañas de Polendos Teléfonos: 921 49 62 35

EL TUERTO DE PIRÓN



DISFRUTE DEL GRAN COCIDO DEL TUERTO PIRÓN (todos los días de la semana)

CERRAMOS LOS LUNES POR DESCANSO. GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

30

octubre de 2010

Faltan 63 días

Santoral

Santos: Ntra. Sra. del Amparo, Gerardo, Germán, Dorotea y Marcelo.



TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL . .921419100
HOSP. POLÍCLINICO . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE . . .902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384
DIPUTACIÓN921113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO
EL MAYOR921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO921574000
MOZONCILLO921577392
NAVALMANZANO . . .921575002
N. ASUNCIÓN921580036
NAVAS DE ORO921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA921449354
RIAZA921551016
SAN ILDEFONSO921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA921594036
SEPÚLVEDA921540000
TURÉGANO921500000
VILLACASTÍN921198008



EXPOSICIONES

Iñaki Herrero

Hasta el día 31 de octubre exposición de dibujos de Iñaki Herrero.

BAR SANTANA

Ignacio Pavillard

Exposición de Ignacio Pavillard en el café-bar La Zarzamora, junto a la plaza de San Esteban. Hasta el 30 de noviembre.

CAFÉ-BAR LA ZARZAMORA

Teodosio y el imperio romano

La exposición titulada “Roma Non Aeterna: Teodosio y el final del Imperio Romano en Hispania” permanece abierta al público, inicialmente, hasta el 4 de noviembre en la sede del centro asociado de la UNED, calle Colmenares, 1.

CENTRO ASOCIADO DE LA UNED

José Antonio Postigo

Muestra fotográfica ‘Segovia nemorosa’, de José Antonio Postigo, en el centro Los Molinos, en San Lorenzo. Puede visitarse hasta el día 30 de octubre.

CENTRO LOS MOLINOS

Estuardo Álvarez y Laura Cantero

‘Cuando los sueños crecen’, exposición de pinturas de Estuardo Álvarez y fotografías de Laura Cantero en el Centro Senior Corpus hasta el 1 de noviembre. (c/ Juan Bravo, 2).

CENTRO SENIOR CORPUS

Modibo Van Sissoko

Muestra pictórica ‘La familia africana’, de Modibo Van Sissoko (Mali, 1975). Hasta hoy 30 de octubre.

GALERÍA ÁFRICA

Juan Carlos Monroy

Exposición ‘Collages’, de Juan Carlos Monroy. Hasta el 31 de octubre.

GALERÍA ‘UN ENFOQUE PERSONAL’

José Manuel Navia

Muestra fotográfica itinerante ‘Trece joyas de España’, de José Manuel Navia. Proyecto de la Grupo Ciudades Patrimonio de la Humanidad. Hasta el 10 de noviembre.

LA ALHÓNDIGA

‘Bula de Rodrigo de Borja’

Tras su restauración, este documento histórico se expondrá hasta el 5 de noviembre en el Museo de la Catedral segoviana.

MUSEO CATEDRALICIO

Dibujos de Esteban Vicente

Muestra ‘Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000’. Ampliada hasta el día 14 de noviembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

‘El Acueducto en la fotografía’

Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta hoy, 30 de octubre.

MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

Concha Jiménez Puente

Colecciones de la pintora madrileña Concha Jiménez Puente. Hasta hoy, día 30.

PARADOR DE TURISMO DE SEGOVIA

‘Siglo XIX en Segovia’, Cameno, Cidoncha y José Luis de Antonio

Exposición ‘La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo’, hasta el día 7 de noviembre.

‘Naturalezas vivas’, de Rafael Cidoncha.

Muestra ‘Colores del alma’, de José Luis de Antonio. Hasta el día 21 de noviembre.

TORREÓN DE LOZOYA

Pintura de Angel Luis Úbeda

La exposición de este artista puede visitarse hasta el 22 de diciembre en el centro cultural y de recepción de visitantes de Cantalejo.

CANTALEJO. CENTRO CULTURAL

Ricardo Alba

‘Un nuevo arte’ es el nombre de la exposición que puede visitarse en el Museo del Trillo cantalejano hasta el 22 de diciembre.

CANTALEJO. MUSEO DEL TRILLO

Javier de Luna

Muestra ‘Poemario de verdades y engaños’, de Javier de Luna, en el centro ‘Cronista Herrera’ de Cuéllar. Hasta el día 2 de noviembre.

CUÉLLAR. CENTRO ‘CRONISTA HERRERA’

Triartes

IV Muestra del concurso-exposición ‘Triartes’ por la igualdad en el centro Canónigos. Hasta mañana, día 31 de octubre: hoy, de 12.00 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 h.; mañana, de 12.00 a 14.00 h.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. CENTRO C. CANÓNICOS

Patricia Gadea

Exposición ‘Dinamita perfumada’, de Patricia Gadea.

Hasta el día 10 de noviembre.

REAL SITO DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO

Juan José Martín Encinas

Exposición ‘Vallis Sapinorum’, de Juan José Martín Encinas, en la galería de arte Zaca. Hasta el lunes día 1 de noviembre, de lunes a viernes, de 11.30 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 h.; sábados, domingos y festivos, de 11.30 a 20.30 h.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ZACA

Markku Salo

Muestra ‘Vientos del norte’, de Markku Salo en la Sala de Las Luces. Hasta el 16 de enero. El Museo Tecnológico del Vidrio abre hoy al público de forma ininterrumpida desde las 10.00 a las 18.00 h.; mañana domingo y el lunes, festividad de Todos los Santos, el horario será de 10.00 a 15.00 h.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO



CARTELERA DE CINE

ARTE7



Programación hasta el 4 de noviembre. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Gru mi villano favorito (97 m.)

Viernes 18.00 y 20.00 h.; sábado, domingo y lunes, 16.00, 18.00 y 20.00 h.; y de martes a jueves, 18.00 y 20.00 h. (3D).

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Héroes (102 min)

Viernes, 22.00 y 00.00 h.; sábado y domingo, 16.20, 22.00 y 00.00 h.; lunes, 16.20 y 22.00 h.; y de martes a jueves, 22.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Los ojos de Julia (111 min.)

Viernes, 18.00, 20.10, 22.20 y 00.30 h.; sábado y domingo, 15.50, 18.00, 20.-10,

22.20 y 00.30 h.; lunes, 15.50, 18.00, 20.10 y 22.20 h.; y de martes a jueves, 18.00, 20.10 y 22.20 h.

AUTORIZADO PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Los seductores (105 min)

Viernes, 18.30 y 22.30 h.; sábado, domingo y lunes, 16.30, 18.30 y 22.30 h.; y de martes a jueves, 18.30 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Paranormal activity 2 (93 min)

Viernes, sábado y domingo, 20.30, 22.30 y 00.30 h.; y de lunes a jueves, 20.30 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Ga’Hoole. La leyenda de los guardianes (3 D)

Todos los días, 18.00 y 20.00 h., viernes y sábados, 00.00 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Concierto de Alejandro Sanz (3 D)

Todos los días, 22.00 h.

AUTORIZADO PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Rumores y mentiras (96 min)

Viernes, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; sábado y domingo, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; lunes, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; y de martes a jueves, 18.15, 20.15 y 22.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Ga’Hoole. La leyenda de los guardianes (3 D) (97 min.)

Viernes, 18.10 y 20.10 h.; sábado, domingo y lunes, 16.10, 18.10 y 20.10 h.; y de martes a jueves, 18.10 y 20.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Todo lo que quieras (101 min)

Los ojos de Julia

Todos los días, 18.00, 20.10 y 22.30 h.; viernes y sábado, 00.50 h.; y sábado y domingo, 15.50 h.

AUTORIZADO PARA MAYORES DE 16 AÑOS

The Town - Ciudad de ladrones

Todos los días, 19.00 h y 21.45 h. viernes y sábado, 00.20 h.; y sábado y domingo, 16.15 h.

AUTORIZADO PARA MAYORES DE 12 AÑOS

La red social

Todos los días a las 17.55, 20.10 y 22.30

Viernes, sábado y domingo, 22.10 y 00.10 h.; y de lunes a jueves, 22.10 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

La red social (122 min)

Viernes, 18.00, 20.15 y 00.30 h.; sábado y domingo, 15.45, 18.00, 20.15 y 00.30 h.; lunes, 15.45, 18.00 y 20.15 h.; y de martes a jueves, 18.00 y 20.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Vivir para siempre (95 min)

Viernes, sábado y domingo, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; y de lunes a jueves, 18.20, 20.20 y 22.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

h.; viernes y sábado 00.50 h.; y sábado y domingo 15.40 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Híncame el diente

Sábado y domingo, 16.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Wall Street, el dinero nunca duerme

Todos los días a las 18.45 y 21.30 h.; viernes y sábados, 00.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Bicentenario del Real Sitio

‘Historia de dos ciudades’, organizada con motivo de la celebración del bicentenario del Real Sitio como municipio. Hasta mañana, 31 de octubre.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. FÁBRICA DE CRISTALES

Ana Carvallo

Muestra ‘La mujer y la máscara’, de Ana Carvallo en La Galería del Rancho. De miércoles a domingo, de 11.00 a 20.00 h. Hasta hoy, sábado día 30.

TORRECABALLEROS. LA GALERÍA DEL RANCHO

TEATRO

Festival Paladio Arte

Quinta edición del Festival Paladio Arte organizado por esta compañía. Hoy, doble sesión. A las 11.30 h., actuación de Workshops Mimo Jomi (plazas limitadas) en el Teatrillo Paladio; y a las 20.30, en el mismo escenario, espectáculo de la compañía Danza Despertar los Sentidos de Bilbao. Para todos los públicos.

SEGOVIA. TEATRILLO PALADIO

Representación teatral

Esta tarde, a las 20.00 h., representación de la obra ‘En pie de guerra’ de Los McClown interpretado por el grup Carabau Tetatro, de Alaquas (Valencia), en el centro cultural Canónigos.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. CENTRO CANÓNICOS

MÚSICA

Canto gregoriano

Hoy sábado, a las 13.30 h., actuación del coro segoviano ‘Congregamini et Psallite’ en el monasterio de Ntra. Sra. del Parral de Segovia en una misa de requiem cantada en gregoriano en memoria de los miembros fallecidos del coro de los monjes Jerónimos y de las Dominicas de Santo Domingo.

SEGOVIA. MONASTERIO DEL PARRAL

Ciclo Clásicos

Hoy día 30, a las 20.30 h., presentación del espectáculo ‘Pilar Jurado. Una voz de cine’, con la soprano Pilar Jurado acompañada al piano de Horario Icasto y la guitarra de Tony Carmona. Precios, 20, 18 y 16 euros.

SEGOVIA. TEATRO JUAN BRAVO

Música pop

Hoy sábado, a medionochte, actuación del grupo Mabü, que presentarán su nuevo disco ‘Hallo’ en el corral multiusos La Oveja Negra.

CABAÑAS DE POLENDOS. LA OVEJA NEGRA

Festival de otoño

Festival organizado por Patrimonio Nacional en colaboración con otras entidades. Mañana domingo, a las 13.00 h., concierto del Grupo Albéniz de Prosegur, compuesto por Marina Peláez, Pablo Muñoz, violín; Inés Picado, viola; Pedro Peláez, violonchelo; y Bruno Vlahhek, piano. Interpretarán obras de Schumann y Boccherini.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. CASA DE LAS FLORES

OTRAS ACTIVIDADES

Concursos de perros

Hoy, a partir de las 11.00 h., XV Concurso de perros

mestizos y de raza junto al Acueducto. Inscripción, en el mismo lugar media hora antes del inicio del certamen.

SEGOVIA. ACUEDUCTO

Cuentacuentos

Esta mañana, a las 12.00 h., cuentacuentos para los más pequeños a cargo de la compañía Tamanka en la biblioteca municipal del Real Sitio.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. BIBLIOTECA MUNICIPAL

GASTRONOMÍA

Jornadas del arroz

El hotel Los Arcos desarrolla hasta el día 31 de octubre sus Jornadas Gastronómicas del Arroz, que permitirán degustar cinco exquisitos platos centrados en el cereal más consumido del mundo.

SEGOVIA. HOTEL LOS ARCOS

XI Festival Gastronómico Cocina Joven

Venta Magullo acoge hasta el día 7 de noviembre la XI edición de su Festival Gastronómico en el que este año participan Óscar Velasco (restaurante Santceloni), Rafa Soler (restaurante Bisttronic Joel) y Óscar Calle (Venga Magullo).

LA LASTRILLA. VENTA MAGULLO



Restaurante

Edulis

Cocina creativa de temporada

Cerveza checa natural sin pasteurizar

☎ 921 49 31 23 • ENCINILLAS



AGENDA SOCIAL

Cumplemeses.

¡Hola!, soy **Lucía**. Ayer hice tres meses y envió un beso muy grande a mis papás, Jorge y Ana.



Doble felicitación. Estas dos preciosidades se llaman **Cristian**, que ayer cumplió dos añitos, y **Corral**, la pitufina que hoy bautizamos. Muchos besos y felicidades para los dos de parte de la familia.



Cumpleaños. ¡¡Felicidades, **Teodora!!**. 100 años no se cumplen todos los días. Te deseamos un buen día tus compañeros y personal de la Residencia ASER.

Felicitación.

Este mocete, gran hincha del Atlético, se llama **Pablo** y cumple 10 años. Felicidades de tus primos Fernando y Miguel.



Tradición. Como es ya tradicional, **Jorge Peña** ha invitado a sus amigos a unas sabrosas patatas con níscalos en la **Trebede**, en el polígono industrial Nicomedes García.



Inauguración.

La discoteca más emblemática de España, que triunfa en Madrid, Ibiza, Benidorm... llega a Segovia para hacer disfrutar a los segovianos con un concepto de noche diferente. Ponte guapo@ y ven a **Penélope**, en Fernández Lareda, 25.

IV JORNADAS DEL ARROZ
EN LA COCINA DE SEGOVIA

DEL 14 AL 31 DE OCTUBRE DE 2010



Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com
www.lacocinadesegovia.es

APERITIVOS
VASITOS VARIADOS DE NUESTRO CHEF
RAPE LANGOSTADO CON SALSA COCKTAIL
CROCANTI DE MORCILLA
VINO BLANCO D.O. PENEDES HONEY MOON 2009
TOSTAS DE BLOC DE FOIE
DARIMUS V.T. CAMPO DE CARTAGENA

MENÚ A elegir :

ARROZ CON VERDURAS Y ALMEJAS

ARROZ ABANDA CON ALI - OLI

RISOTTO DE PULPO CON HONGOS
ó
ARROZ CALDOSO CON BOGAVANTE
ó
ARROZ NEGRO CON CHIPIRONES
VINO ROSADO VIÑA ALJIBES 2.009 V.T. DE CASTILLA
VINO TINTO. JUAN GIL CR. 2.008 D.O. JUMILLA

POSTRE
CRUJIENTE DE ARROZ CON LECHE

CAFÉ E INFUSIONES
MINARDISES
AGUA MINERAL
AGUARDIENTES

Precio por persona:
38,00 euros (IVA incluido 7%)
Mínimo 2 personas



PARKING GRATUITO



► AYUNTAMIENTO



El concejal de Hacienda, Juan José Sanz Vicente, se dirige al pleno para explicar las tasas. Al fondo, los concejales del PP, entre ellos Pablo Pérez, que actuó como portavoz de su grupo en este punto. / JUAN MARTÍN

Las tasas municipales subirán un 1,8 por ciento el año que viene

El PP se abstuvo porque cree que “no son las ordenanzas fiscales que Segovia necesita”

A.S.R. / SEGOVIA

El pleno ordinario de octubre del Ayuntamiento de Segovia, celebrado ayer viernes, aprobó un incremento medio del 1,8 por ciento en las tasas y precios públicos para el año que viene, un acuerdo adoptado con la abstención de los concejales del Partido Popular, que entiende que éstas “no son las ordenanzas fiscales que Segovia necesita”.

De acuerdo con las ordenanzas fiscales aprobadas ayer, las 28 figuras impositivas municipales subirán en 2011 un 1,8 por ciento, según el dato del Índice de Precios al Consumo (IPC) interanual

publicado en agosto. La aplicación de las nuevas ordenanzas fiscales supondrán en 2011 unos ingresos cercanos a los 21 millones de euros, según los cálculos del concejal de Hacienda, Juan José Sanz Vicente.

El PP, representado en el debate sobre las ordenanzas fiscales por Pablo Pérez, justificó su abstención en la negativa del equipo de Gobierno a incorporar ventajas y exenciones fiscales para empresas y familias numerosas. En palabras de Pérez, el equipo de Gobierno “no se ha enterado de que vivimos una situación de crisis, y que estas tasas no dan facilidades ni a

las empresas ni a las familias”.

Pérez sostuvo que, desde 2003, el PSOE ha introducido siete nuevas tasas e incrementado la presión fiscal sobre los ciudadanos, defendiendo la introducción de modificaciones en el IAE y en las condiciones que se aplican a las familias numerosas en el pago del IBI.

El concejal de Hacienda mantuvo por su parte que algunas de las exenciones y bonificaciones demandadas por el PP no se contemplan en la Ley de Haciendas Locales, de modo que no pueden aplicarse, añadiendo que en el próximo ejercicio no se incorpora ninguna tasa nueva y la subida, del

1,8 por ciento, está por debajo del IPC estimado para este año, del 2,2 por ciento.

Sanz Vicente matizó que sí existen ventajas para las familias numerosas, y que también se contemplan bonificaciones por la instalación de paneles solares, más allá de lo obligatorio por ley, aunque no en el IBI, sino en el ICIO. Asimismo, aseguró que el Ayuntamiento da a los ciudadanos la opción de fraccionar el pago de los impuestos, “con la flexibilidad de que paguen en los plazos que quieran, aunque por el momento ninguna persona ha solicitado acogerse a estas opciones”.

Juventud

El pleno del Ayuntamiento de Segovia aprobó ayer la creación de una plaza de coordinador de Juventud, una decisión del equipo de Gobierno a la que se opuso el PP, que considera que no es el momento de crear nuevas plazas fijas en el Consistorio, ni por la coyuntura económica ni por la proximidad de las elecciones municipales.

Además, Susana Moreno, que intervino en representación del PP, indicó que ven “cuestiones oscuras” en un puesto que hace poco tiempo se veía envuelto en la polémica del CD editado por el Ayuntamiento con una canción que contenía injurias al Rey. La concejala de Personal, Marisa Delgado, indicó que la plaza no se ha creado antes “porque la Casa Joven comenzó su actividad poco a poco, y es ahora, que se va consolidando, cuando vemos la necesidad de convocar la plaza”.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre los asuntos abordados en el último pleno en www.eladelantado.com



HOTEL****

Puerta de Segovia



SALONES ESPECIALES y SALAS PRIVADAS
para celebrar sus
BODAS, BANQUETES y REUNIONES
Tratándole como siempre como usted se merece
VISÍTENOS Y CONSULTE PRECIOS
Información y reservas en 921 437 161



Dirigido por
Julían
y
Nicolás
Herrero

AL DÍA | CAMBIA EL PERFIL DEL VISITANTE

El último Análisis de la Demanda Turística de Segovia, realizado por el Observatorio Socioeconómico y correspondiente al último verano, indica que ha cambiado el perfil del turista, ya que gana peso aquel que no había

visitado antes la provincia. Por otro lado, los resultados de la encuesta realizada en julio y agosto pasados a 350 visitantes (230 de la capital y 120 de la provincia) indican que el sector turístico local aguanta la crisis aunque más del

50% de los encuestados eran excursionistas que pasaron un único día. En cuanto al gasto por persona y día, permanece estable, aunque desciende porcentualmente el presupuesto para restaurantes.



El pleno pide que se agilice el desdoble y cierre de la SG-20

El Ayuntamiento solicitará a la Junta una cesión financiada de las travesías de Fomento

A.S.R. / SEGOVIA

El equipo de Gobierno socialista y la oposición popular sumaron ayer sus votos en el pleno del Ayuntamiento de la capital para respaldar una moción del PP en la que se insta a las administraciones implicadas a agilizar las obras para desdoblar y cerrar la circunvalación de la capital, la SG-20, dirigiéndose tanto al Gobierno central como a la Junta de Castilla y León.

El acuerdo supone que el Ayuntamiento instará al Gobierno de la Nación a "cumplir sus compromisos, no retrasando nuevamente el desdoblamiento de una infraestructura tan vital para Segovia como la SG-20" y a la Junta de Castilla y León para que cierre esta misma infraestructura.

Otra de las mociones que también salió adelante por unanimidad, en este caso presentada por el PSOE, se refiere al futuro pago por estacionar en el aparcamiento del Hospital General impuesto por la Junta de Castilla y León. El Ayuntamiento volverá a pedir la gratuidad del estacionamiento, algo que ya demandó en el pleno de agosto.

En este sentido, la portavoz del PP, Beatriz Escudero, cuestionó la conveniencia de reiterar este asunto en el pleno, ya que "se quiebra la seguridad sobre los mandatos del pleno del Ayuntamiento; ¿cuántas veces hay que traer un tema al pleno para que sea efectivo?". Por su parte la socialista Marisa Delgado indicó que se vuelve a instar a la Junta "porque hace unos días el PP reiteraba en las Cortes que el parking será de pago".

TRAVESÍAS También en materia de infraestructuras, el pleno decidió ayer por unanimidad pedir a la Junta de Castilla y León que ceda las travesías que dependen de la Consejería de Fomento, y que lo haga con la correspondiente financiación para poder reparar unas vías que el equipo de Gobierno so-



El Ayuntamiento pedirá a las instituciones involucradas que cierren y desdoblen la variante de Segovia. / JUAN MARTÍN

cialista define como "deterioradas, abandonadas y peligrosas".

La unanimidad no hizo, tampoco en este punto, que se dejase de lado la confrontación entre los dos grupos, puesto que Beatriz Escudero reprochó al Ayuntamiento que también hay muchas calles de su competencia que están en mal estado; e ironizó sobre el hecho de que el consejero de Fomento, Antonio Silván, lleve cuatro años sin recibir al "pobre alcalde" para abordar el tema; a lo que Arahuetes replicó que el alcalde "representa a todos los segovianos, y me parece una pena que el representante de la Junta ni me reciba".

Otro de los asuntos abordados en las mociones del pleno fue el de las aspiraciones de Segovia para la Capitalidad Cultural Europea de 2016. El pleno aprobó, ambas por unanimidad, una moción del PSOE pidiendo una partida "es-



El pleno volvió a demandar la gratuidad del parking del Hospital. / A. BENAVENTE

pecífica y suficiente" en los Presupuestos regionales de 2001; y otra del PP instando al Gobierno de España y la Junta de Castilla y León para que, a través de un convenio

con el Ayuntamiento, se comprometan a asumir cada una un 18 por ciento del Presupuesto estimado para la Capitalidad, de unos 57 millones de euros.

Calidad del agua

El Partido Popular presentó ayer una moción en la que cuestionaba la calidad del agua que reciben los vecinos de Revenga, cuestionada desde el PSOE, que acusó a la oposición de generar alarma social sobre la potabilidad del agua, cuando, según destacó el concejal de Urbanismo, Obras y Servicios, José Julián Llorente, todos los análisis que se efectúan diariamente están dentro de los parámetros establecidos.

La moción, defendida por Josefina García, quien incluso mostró un tarro con agua tomada de un grifo en Revenga, sostenía que la calidad del agua ha empeorado desde que se bombea, en vez del tradicional sistema por gravedad, al que se pedía volver.

En este sentido, el concejal de Urbanismo, Obras y Servicios, José Llorente recriminó a la portavoz popular que "alarme a los ciudadanos con juicios basados en supuestas quejas de vecinos de dicha localidad". Según Llorente, no ha llegado ninguna queja de los vecinos de Revenga ni al Ayuntamiento ni al alcalde pedáneo de la entidad local menor sobre la calidad del agua.

Por el contrario, el concejal socialista desveló que hace unos meses se realizaron unos "presuntos sabotajes" que dañaron la bomba que tuvo como consecuencia unos cortes de agua, así como la desaparición de la antena que comunica las incidencias del depósito.

Según Llorente, los análisis de calidad del agua, antes y después del cambio de sistema de abastecimiento, avalan la mejora y buena calidad del agua, dentro de los parámetros microbiológicos y químicos. Además, dichos datos no sólo son de la empresa que lo gestiona, sino también de los responsables de Sanidad.

Respecto a la otra cuestión planteada, volver al abastecimiento mediante un sistema de gravedad, evitando el bombeo, el concejal declaró que es inviable puesto que antes se producían muchas fugas a lo largo de su recorrido desperdiciándose grandes cantidades de agua.

TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► POLITICA

El PP pregunta al Gobierno sobre las deficiencias del servicio postal en el Polígono de Valverde

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los diputados nacionales, Javier Gómez Darmendrail y Sara Dueñas, han presentado una iniciativa parlamentaria para intentar solucionar los problemas que tienen los empresarios del área industrial de Valverde del Majano con el servicio de Correos.

Según explican en su pregunta al Ejecutivo Central los populares, tras 35 años de existencia de dicho Polígono "todavía siguen sin recibir el correo en sus empresas y tienen que desplazarse cada uno por su cuenta a un lugar habilitado para ello por el Ayuntamiento de Valverde del Majano, y encima están sometidos a un estricto y surrealista horario de 9.30 a 10.30 horas".

Por ello, los parlamentarios populares solicitan una explicación al Gobierno, ya que en su opinión "escapa a la razón que tengan que trasladarse para recibir su correo". También le piden información sobre su disposición a la hora de enmendar este error y de cómo se podría subsanar.

182 EMPRESAS El Área Industrial Nicomedes García, en Valverde del Majano (Segovia), alberga un total de 182 empresas, que ocupan una extensión de 100 hectáreas. Con la primera fase de urbanización del Área Industrial Europa, a las ya existentes se han sumado otras 20 hectáreas, y todavía están pendientes de desarrollar otras 240.

"Estas cifras muestran con claridad la importancia actual de dicho Polígono Industrial y la expectativas futuras que favorecerán de una manera especial la consolidación de las empresas existentes y la implantación de otras nuevas con notable repercusión económica y laboral en la provincia de Segovia, por ello es imprescindible de dotarlo con algo tan básico como el servicio de Correos", subrayan los diputados populares.

► MUNICIPAL

Los empresarios de Hontoria lamentan el estado de abandono del polígono

La Asociación Área Empresarial La Estación de Hontoria expuso sus quejas y sugerencias a los máximos responsables del Partido Popular en un encuentro de trabajo

• Los populares plantearon ante los empresarios su propuesta para crear un ente que aglutine todas las zonas industriales de la provincia, que fue acogida favorablemente.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

En el marco de las reuniones previstas por el Partido Popular de Segovia para conocer las inquietudes del sector empresarial de esta provincia, ayer mantuvo un encuentro con la Asociación Área Empresarial La Estación de Hontoria, AELEH.

En la reunión, en la que participó una significativa delegación de cargos públicos del partido encabezada por su presidente, Francisco Vázquez, se habló de los problemas históricos de este área industrial; y los populares explicaron la actividad parlamentaria de los populares referida al desarrollo empresarial y económico de la provincia, según informa el PP en una nota de prensa.

Los empresarios de Hontoria recibieron con satisfacción la propuesta del PP de crear un ente que aglutine todas las zonas industriales de la provincia, para aunar esfuerzos en dicho sector y así presentarse con fuerza ante los nuevos retos de futuro.

La AELEH mostró su preocupación por el abandono que están



Los cargos públicos y representantes de partido, junto a los empresarios de Hontoria durante la reunión./EL ADELANTADO

sufriendo por parte del Ayuntamiento de Segovia, algo que según aseguran está pasando factura a dicho área, con descenso del número de asociados y los problemas de viabilidad de la mayor parte de las empresas allí asentadas. Por ello propusieron acciones encaminadas a revitalizar el tejido empresarial, como el ente provincial que propone el Partido Popu-

lar de Segovia. Por parte del PP, Beatriz Escudero, expuso las iniciativas del Grupo Municipal en el Ayuntamiento de la capital al respecto y que han sido rechazadas por el equipo de gobierno socialista.

Los empresarios también trasladaron al PP la necesidad de que el Ayuntamiento les ceda un terreno para construir un edificio mul-

tiuos con diversos servicios que beneficiaría al asentamiento de empresas en este área, tales como bancos, agencias de seguros, un club empresarial donde reunirse con los clientes, un salón de reuniones y convenciones, además de un pequeño centro de atención sanitaria, una guardería, una zona deportiva y un amplio aparcamiento.

Periodistas brasileños conocen en Segovia la oferta de las Ciudades Patrimonio

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un grupo de periodistas de medios turísticos y económicos de Brasil visitan del 26 de octubre al 1 de noviembre Córdoba, Cáceres, Ávila, Segovia y Toledo con el objetivo de conocer de primera mano y en detalle toda la oferta histórico-artística, cultural y gastronómica.

La delegación brasileña llega hoy a Segovia donde realizarán un

recorrido desde el Alcázar hasta el Acueducto pasando por la Catedral. También visitarán diversos restaurantes de la ciudad. Ya de noche el grupo partirá hacia Toledo para seguir su itinerario.

Este viaje, en el que participan tanto medios del sector turístico como económico, ha sido organizado por el Grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad de España en forma conjunta con la Ofi-

cina Española de Turismo de Brasil, en el marco del Plan Anual de Actuación firmado con Turespaña.

Esta acción se suma a otras llevadas a cabo por el Grupo y dirigidas a este mercado emisor como jornadas directas a través de workshops y presentaciones a tour operadores y agentes de viajes en San Pablo y Foz de Iguazú en mayo de este año; la participación en ediciones anteriores de la feria

ABAV (la feria turística más importante de América Latina); viajes de familiarización para agentes, una campaña de medios y la participación en varias jornadas profesionales en años anteriores, todas ellas de la mano de Turespaña.

En relación a la demanda de viajes a España procedentes de Brasil, datos provisionales del primer trimestre confirman un crecimiento de turistas del 19,4%.

seat.es

NUEVO SEAT ALHAMBRA

Consumo medio combinado de 5,5 a 7,2 l/100 km. Emisiones de CO₂ de 143 a 167 g/km. Imagen acabado Style.

www.seat.es/alhambra

GRUPO VOLKSWAGEN

HIGARSA AUTOMOCIÓN, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

► ECONOMÍA

El sector turístico de la provincia aguanta el tirón a pesar de la crisis

El Análisis de la Demanda Turística de Segovia en verano, realizado por el Observatorio Socioeconómico a partir de una encuesta, revela un cambio en el perfil del visitante

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

A diferencia de lo que ocurría en 2009, este verano el perfil del visitante en la provincia es mayoritariamente el de una persona que llega a Segovia por vez primera. Así lo ha puesto de manifiesto el Análisis de la Demanda Turística que ayer presentó el Observatorio Socioeconómico.

Los resultados de la encuesta realizada en julio y agosto pasados a 350 visitantes (230 de la capital y 120 de la provincia) indican que el sector turístico local aguanta la crisis aunque más del 50% de los encuestados son excursionistas que pasan un único día.

El director del Observatorio y la directora del área de investigación turística, la profesora Marta Laguna, comentaron que el hecho de que gane peso el grupo de personas que viene a Segovia por primera vez puede interpretarse porque la situación de crisis económica también incide en la elección del lugar de vacaciones y, probablemente, estos nuevos visitantes antes viajaban a lugares más lejanos.

Por otro lado, mientras el gasto del excursionista de unas horas se ha ajustado, ha aumentado el de aquellos que pernoctan, según indican las respuestas de la encuesta de este organismo.

Folgado señaló que este análisis del Observatorio coincide con datos como las visitas al Alcázar, que hasta septiembre han experimentado un crecimiento del 1,3% o con cifras relativas a pernoctaciones que, según el INE, de enero a agosto han sufrido un descenso del 3,5%.

“Realmente, en el contexto económico, son cifras buenas, ya quisieran el resto de sectores aguantar igual”, comentó el director del Observatorio, que también destacó el hecho de que una gran mayoría de visitantes viaja a Segovia por su cuenta, “lo que demuestra que hay un recorrido por hacer en cuanto a generar paquetes turísticos”, según añadió.

Folgado considera relevante, así mismo, el alto grado de satisfacción de los turistas que visitan Segovia, especialmente en lo relacionado con oficinas o puntos de información turística en la ciudad y provincia y con las visitas guía-



Una turista oriental toma una foto al Acueducto. Un 8% de visitantes proceden del extranjero. / JUAN MARTÍN

das, un campo este último donde también considera que puede haber un nicho de empleo.

En general, nuestros turistas valoran la hospitalidad, el entorno, la riqueza monumental y la tranquilidad. En términos relativos, aunque obtienen el aprobado, los aspectos menos valorados son los aparcamientos y el tráfico y el transporte público, aunque mejora la percepción respecto al

verano del año pasado.

GASTO El gasto por visitante y día se mantiene respecto a periodos anteriores en casi 47 euros en esta última encuesta. Sobresale una recuperación en el segmento de visitantes con mayor gasto (más de 120 euros), que supone un 5% frente a un testimonial 0,3% de 2009. También destaca una pérdida relativa del porcentaje destinado a restau-

rantes y bares frente al de hoteles.

ESTANCAMIENTO Sólo un 7% de visitantes llega a Segovia en AVE, lo que supone un estancamiento, a juicio de Folgado, quien considera que puede deberse, por una parte a la frecuencia de los servicios y, por otra, a la falta de promoción en capitales importantes con las que hay comunicación directa por las redes ferroviarias.

ALGUNOS DATOS

DURACIÓN

► **2,2 días.** Es la estancia media de los turistas que visitaron Segovia el verano pasado, lo que supone una reducción de un día respecto al mismo periodo del año anterior.

► **53%.** Es el porcentaje de entrevistados que indicó que visita fue de un solo día, lo que supone un incremento de 13 puntos respecto al verano anterior.

► **21 puntos menos.** Es el descenso experimentado entre el grupo de turistas que pasa cinco días o más en Segovia.

EL TRANSPORTE

► **Automóvil particular.** Es el más utilizado. En él llega a Segovia el 69% de los turistas.

► **Autobús.** Lo utiliza el 19%.

► **AVE.** 7%.

► **Tren convencional.** 3%.

¿CON QUIÉN?

► **Solos.** Únicamente un 10% de los visitantes llegan solos a la provincia.

► **Cuatro.** Es el tamaño medio de los grupos de turistas que viajan juntos.

PERNOCTACIONES

► **53%.** Más de la mitad de los turistas no pernocta en establecimientos hoteleros de Segovia. De los que lo hacen, el 72% se queda entre dos y cuatro noches, otro 21% una sola noche y quienes lo hacen cinco o más noches representan un 7%.

LA MOTIVACIÓN

► **Las tres razones más importantes:** La riqueza monumental de Segovia, el disfrutar de las vacaciones y la gastronomía. Otro motivo que superan el 8 (sobre diez) de puntuación es conocer sitios nuevos (el más importante para quienes visitan otros lugares de la provincia distintos de la capital).

Ciudadano @delantado



► Opina sobre este análisis de la demanda turística en la web: www.eladelantado.com

www.movimientoblueemotionsegovia.com



WE_MOVE
¿quieres moverte con nosotros?

Este domingo 31 de octubre
tazas de **Toy Story**



Disney • PIXAR
**TOY
STORY**

3,95 euros
pack de 2 tazas

Tazas Disney con El Adelantado

Consigue cada sábado un nuevo modelo con El Adelantado.



Sábado 6 de noviembre
tazas milk Princess

Sábado 13 de noviembre
tazas milk Cars



Sábado 20 de noviembre
tazas milk Mickey

Teléfono de información 921 43 72 61.
De lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.
Exclusiva para Segovia capital y provincia.
Los suscriptores tendrán un 20% de descuento y podrán adquirir
sus tazas en las oficinas del periódico a partir del miércoles 3 de noviembre.
* Promoción válida hasta fin de existencias

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► ECONOMÍA

La EPA del tercer trimestre indica una mejora del empleo en la provincia

La variación interanual sigue siendo negativa pero la tasa de paro entre los varones es la segunda más baja de España

G. A. / SEGOVIA

La Encuesta de Población Activa (EPA) correspondiente al tercer trimestre de este año indica una mejora del empleo en la provincia, ya que el número de parados ha descendido en la provincia casi un 16%, respecto al trimestre anterior, y la tasa de desempleo se sitúa en el 11,50%.

Hay que señalar, sin embargo, que expertos como el director del Observatorio Socioeconómico de Segovia, Juan Antonio Folgado, advierten que los resultados de esta encuesta hay que tomarlos únicamente a título orientativo y con reservas, ya que el muestreo a nivel provincial ofrece un margen de error elevado. La EPA es una investigación continua y de periodicidad trimestral dirigida a las familias, realizada por el Instituto Nacional de

Estadística (INE), cuya finalidad principal es obtener datos relativos a ocupados, parados, así como de la población ajena al mercado laboral (inactivos). La muestra inicial es de 65.000 familias al trimestre, quedando reducida en la práctica a aproximadamente 60.000 familias entrevistadas de manera efectiva que equivalen a unas 180.000 personas. El propio INE advierte que los datos inferiores a 5.000 están sujetos a fuertes variaciones, debidas al error muestral.

La tasa de paro es la segunda más baja de Castilla y León, después de la de Soria, y una de las seis más bajas de toda España, superior únicamente a las de Huesca, Lugo, Álava y Guipuzcoa, además de la soriana.

Además, entre los varones, la tasa de paro es la segunda más baja



Un trabajador de mudanzas, en una calle segoviana. / JUAN MARTÍN

de España, ya que sólo entre los trabajadores guipuzcoanos es inferior.

Por el contrario, entre las mujeres segovianas la tasa de paro es casi del 16%, inferior a las medias regional (17,66%) y nacional (20,40%)

pero por encima de la registrada en una veintena de provincias españolas, incluyendo dos de Castilla y León, Salamanca y Soria.

VARIACIÓN INTERANUAL En relación con el mismo trimestre de

2009, el número de parados ha aumentado en Segovia un 65,52%, el porcentaje más elevado de Castilla y León.

Otros datos significativos de esta encuesta son el incremento de la población activa en el tercer trimestre, un 2,49% y también de la población ocupada, un 5,32%, comparándolo con el segundo trimestre de 2010. Por el contrario, en relación con la EPA del mismo periodo del año pasado, todavía se registran descensos en el número de activos, del 0,89% y de ocupados, del 1,56%.

EN LA COMUNIDAD Y ESPAÑA

El paro bajó un 6,52% en el tercer trimestre de 2010 en Castilla y León, con lo que la tasa de paro se sitúa en el 15,18 por ciento.

En todo el estado el número de parados bajó un 1,52% respecto al trimestre anterior, con lo que la tasa de desempleo descendió más de tres décimas, hasta el 19,79%.

La creación de empleo registrada en el tercer trimestre del año sólo afectó al sector servicios, mientras en el resto de sectores se perdieron ocupados.

Por otro lado ha descendido un 1,22% el número de familias con todos sus miembros en el paro, respecto al segundo trimestre, pero ha aumentado un 13,71% en un año.

► SEGURIDAD CIUDADANA

La subdelegada recibe a 39 nuevos guardias civiles destinados a la provincia

Los agentes llegan a Segovia en su primer destino por incorporación en las escalas de sargentos, cabos y guardias

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo, recibió ayer a los nuevos guardias civiles destinados a Segovia, un total de 39, de los que dos son mujeres. Los agentes tienen su primer destino en la provincia por incorporación en las escalas de sargentos, cabos y guardias.

Acompañada del teniente coronel Juan Miguel Jiménez, Rodrigo animó a los nuevos guardias a que "trabajen con constancia para que la provincia

mantenga sus buenos niveles de seguridad", según una nota de prensa remitida por la Subdelegación.

Además, subrayó "el compromiso del Gobierno de España para dotar de más medios personales, y también materiales, a la Guardia Civil, lo que redundará en una mayor seguridad de los ciudadanos".

Los agentes, con edades comprendidas entre los 19 y los 28 años, provienen de distintas comandancias, donde han realiza-



Imagen de la llegada de la subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo, al cuartel de la capital segoviana. / JUAN MARTÍN

do prácticas como guardias alumnos, excepto dos que realizaron este trámite en puestos de Segovia.

Todos están asignados a unidades de Seguridad Ciudadana de la Comandancia de Segovia.

EN EL MEDIO RURAL Por último, la subdelegada del Gobierno en la provincia, tras señalar "el excelente trabajo que realiza la Guardia Civil para garantizar la libertad de los ciudadanos y el sometimiento a las leyes", hizo

hincapié en la labor que desarrolla este cuerpo en el medio rural, "donde cuentan con la total confianza de los vecinos, que se sienten protegidos por este cuerpo de seguridad", según señala la citada nota de prensa.

AQQUEDUCTO
restauración segoviana

Avda. Padre Claret, 2 - 4
921 43 69 12
www.aqqueducto.com

Bodas

Celebraciones familiares

Reuniones de trabajo

- Cuidamos hasta el más mínimo detalle
- Contamos con dos espacios totalmente independientes para que gocéis de la privacidad que buscáis y contéis con un espacio diseñado especialmente para vuestras necesidades
- El menú es amplio, adaptado a todos los gustos, con diferentes opciones para elegir entre diferentes platos
- La tranquilidad, y el silencio que invita a la concentración, crean un ambiente ideal para las reuniones de trabajo, seminarios...

PANORAMA

ECONOMÍA

El PSOE asegura que el Gobierno dará más dinero a los ayuntamientos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El secretario provincial de Política Municipal del PSOE de Segovia, José Luis Aceves, ha subrayado que los Presupuestos Generales del Estado contemplan una reducción global del gasto total del 7,9 por ciento, pero incrementan la financiación a las entidades locales en casi un nueve por ciento, mientras que los Presupuestos de Castilla y León reducen el gasto un cinco por ciento, pero rebajan la financiación a las administraciones locales casi un 15 por ciento, "un recorte tres veces mayor que el que sufre el conjunto del presupuesto, que retrata el poco compromiso del PP con lo municipal".

Aceves, que participó el miércoles en el Consejo Provincial de Política Municipal, para informar a los alcaldes y portavoces municipales sobre los Presupuestos Generales del Estado y los de la Junta de Castilla y León para 2011 y su repercusión en la provincia, pidió al Gobierno del PP en la

Junta que "deje de jugar con los fondos de financiación municipal, con anuncios que no se corresponden con la realidad ni con las necesidades de los Ayuntamientos y Diputaciones", y exigió "un urgente compromiso económico y legislativo real".

Aceves recordó que el Gobierno de España aportará en 2010, casi 69 millones de euros (51 millones de Euros de participación en los tributos del Estado y casi 18 millones de Euros del Fondo para el empleo y la sostenibilidad local) a las entidades locales de la provincia de Segovia, de carácter ordinario, a lo que se suman otros convenios para otras actuaciones.

Así, destacó que el Fondo para el Empleo y la Sostenibilidad local (Fondo Zapatero 2010) aportará a los ayuntamientos de la provincia casi 18 millones de euros, de los cuales hasta 3,55 millones de euros se podrán destinar a gasto corriente.



Responsables socialistas, durante una comparecencia. / EL ADELANTADO

► SOCIEDAD



Imagen de archivo de un desfile benéfico organizado por la ONG "Amref Flying Doctors". / EL ADELANTADO

El Teatro Juan Bravo acogerá el día 4 la quinta edición de "Desfilan por África"

La ONG "Amref Flying Doctors" se encarga de la organización del desfile, cuya recaudación íntegra irá destinada a proyectos sanitarios

G.H. / SEGOVIA

La ONG "Amref Flying Doctors" ha organizado la quinta edición de "Desfilan por África", un desfile de modelos que tendrá lugar el próximo jueves, 4 de noviembre, en el Teatro Juan Bravo (20 horas), con la intención de lograr fondos para dicha entidad, que en la actualidad mantiene cerca de 30 proyectos sanitarios en diversos países africanos.

En esta ocasión, los modelos —todos voluntarios— desfilarán con ropa de Ángel Esteban, Deportes Miguel Ángel, Boutique Mi Piel y Tapicerías El Hogar.

La presidenta de 'Amref Flying Doctors' en Segovia, Nélida Cano, quiso ayer también agradecer la colaboración en el evento de Caja Segovia, Ventorro San Pedro Abanto, El Jardín, Suministros Herranz,

Decalles, Junta de Castilla y León, Maratón Segovia, Ocaso y Pepe Orcajo, además de a la Escuela de Danza Ana Lázaro (Gimnasio Mario Muniesa), cuyos alumnos bailarían antes del inicio del desfile.

Cano recordó que, en la cuarta edición de "Desfilan por África", la recaudación rondó los 3.000 euros, cantidad que se destinó de forma íntegra a proyectos de "Amref Flying Doctors", ya que la Diputación Provincial cedió gratuitamente el Teatro Juan Bravo, al igual que en esta ocasión.

PROYECTOS En el último año, la Junta de Castilla y León ha financiado cuatro proyectos a "Amref Flying Doctors", y uno el Ayuntamiento de Segovia. Cano quiso ayer resaltar que, fruto de las actividades que organiza la ONG en

Los modelos

Participarán en el desfile son Javier Arranz, José María Ruiz, Fernando Martín, Joaquín Moll, José Luis Matarranz, Daniel Gutiérrez Arranz, Jorge Guerra, Javier García, Julián Duque, José Carlos Monsalve, Salvador Lucio, Juan Velasco, Óscar de la Fuente, Jorge de Andrés, Juan Lucíañez, Ammadou Sall, Parfait Ekani, Pablo Pérez, Víctor Rico, Alejandro Echegaray, Jaime Rojas y Carlos Tejedor. El precio de la entrada es de 8 euros (niños, 4).

Segovia, recientemente se han remitido 5.000 euros a Tanzania para la adquisición de bicicletas para los voluntarios de la organización.

Hoy comienza el ciclo 'Música y los cuatro elementos'

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La iglesia de San Juan de los Caballeros será escenario a partir de hoy y hasta el próximo 7 de noviembre del ciclo 'Música y los 4 elementos en Segovia', una iniciativa del Ensemble Aula 13, patrocinado por el Ayuntamiento, Segovia 2016 y Caja Segovia, que ofrecerá un total de cinco conciertos, incluido uno dirigido al público infantil.

Los cuatro conciertos, los días 30 y 31 de octubre y 6 y 7 de noviembre, están relacionados, res-

pectivamente, con los cuatro elementos que componen la naturaleza, de acuerdo con la antigua filosofía griega: tierra, agua, aire y fuego.

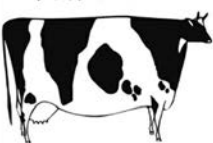
Así, hoy en el concierto dedicado a la tierra, los miembros del Ensemble 13 ofrecerán obras de Berio o Stravinski. Mañana, la sesión centrada en el agua, incluye piezas de Toru Takemitsu, K. Szymanowski, Luciano Berio, José Antonio Romero y George Crumb.

Las sesiones continúan el día 6 de noviembre, con un concierto

dedicado al aire, con obras de Berg, Berio, Andrés Valero y György Kurtág; para concluir el 7 con el fuego, obras de Berio, Xenakis, Stravinski y Stockhausen.

Todos los conciertos se celebrarán en San Juan de los Caballeros, a las ocho de la tarde. El 1 de noviembre, en este caso a las doce de la mañana, habrá una sesión especial para niños, un concierto pedagógico ofrecido por alumnos y antiguos alumnos del Conservatorio, que también está abierto a los adultos interesados.

Menú Especial Todos los días

Comidas - cenas **25€**

Menú Especial
Miércoles 3 y 10
de noviembre

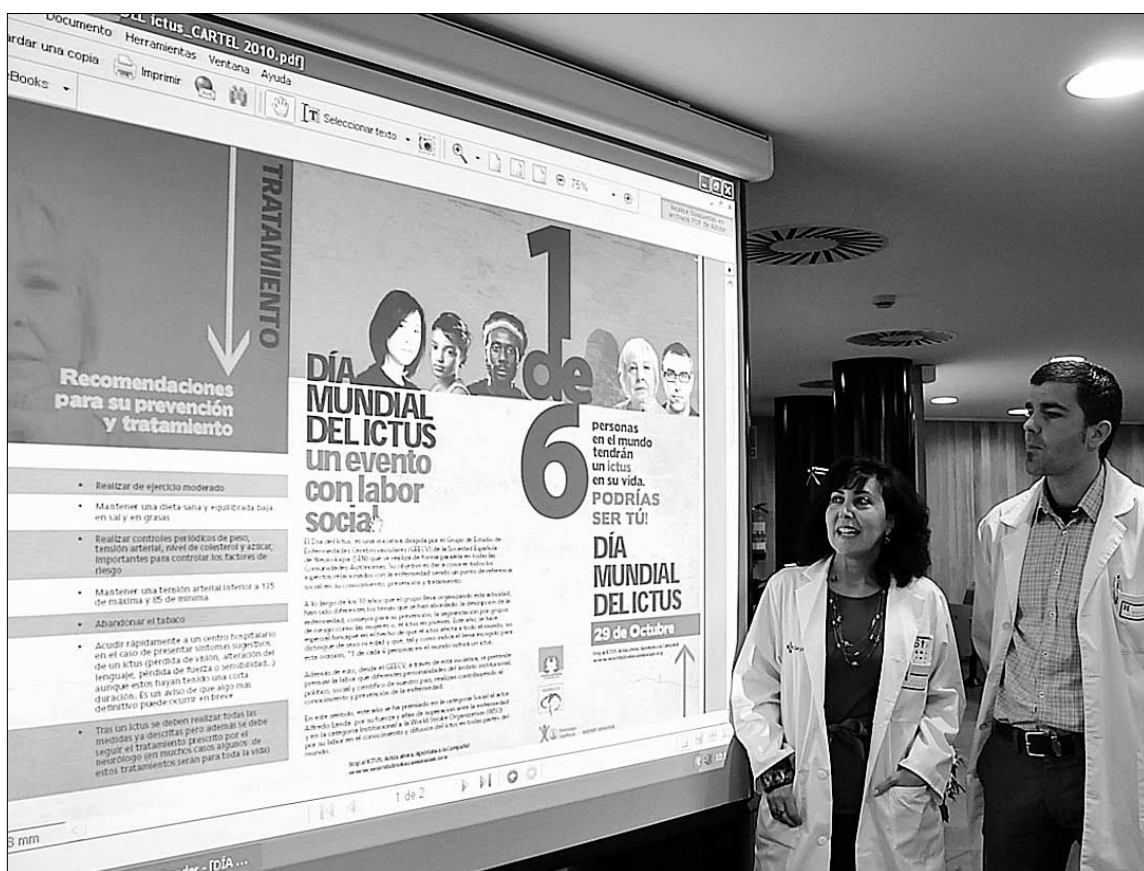
Sopa Castellana
Cochinillo
con ensalada **9€**
Pan, vino, postre

LA PARRILLA
DE
TEJADILLA

Teléfonos reservas:
921 44 21 49
921 43 43 23

Menú Diario
8 primeros y 8 segundos **9€**
Incluye pan, vino y postre

► SANIDAD



La doctora Marta Ferrero y el doctor Jaime Rodríguez muestran el panel informativo de la jornada. / JUAN MARTÍN

El ictus, grave y silencioso

Los expertos advierten de la importancia de crear unidades hospitalarias especializadas para el tratamiento de esta enfermedad

M.G. / SEGOVIA

En enero de 2009, Alfredo Landa salía al escenario de los Premios Goya para recoger el galardón que la Academia de Cine le concedió en premio a toda su trayectoria. En el estrado, el popular actor inicia un discurso incoherente y algunas veces ininteligible que el público disculpa con una cerrada ovación al considerar que la emoción le hace perder la capacidad de expresarse.

La realidad es bien distinta. En ese momento, Landa era víctima de un ictus cerebral del que actualmente está siendo tratado; pero su caso ha servido como paradigma de la crueldad de una enfermedad grave, silenciosa y que causa anualmente en España más muertes en menores de 55 años que los accidentes de tráfico.

Para dar a conocer esta enfermedad y sensibilizar a la sociedad sobre sus efectos y tratamiento, la Sociedad Española de Neurología celebró ayer el Día Nacional del Ictus, en el que bajo el lema "1 de cada 6 personas sufrirá un ictus, ¿podrías ser tú?" exponen a través de distintos actos públicos algunas de las características de esta dolencia.

En el Hospital General de Segovia, los neurólogos Marta Ferrero y Jaime Rodríguez fueron los encargados de divulgar esta campaña, en la que hacen especial hincapié en la importancia de un diagnóstico precoz para atajar las secuelas de una enfermedad que

Por cada hora que pasa desde que el paciente sufre un ictus, el cerebro envejece **cuatro años**

PRINCIPALES SÍNTOMAS

► **Avisos.** Los neurólogos consideran que el tiempo juega un papel fundamental en el tratamiento de esta enfermedad, por lo que el conocimiento y la detección de lo que pueden ser algunos de sus síntomas se antoja fundamental para minimizar lo más posible sus secuelas. En este sentido, la pérdida de fuerza repentina en la cara, brazo o pierna de un lado del cuerpo, el trastorno repentino de la sensibilidad, la sensación de hormigueo de la cara suelen ser avisos de que algo no va bien.

A estos síntomas pueden asociarse otros como pérdida súbita de visión parcial o total, afasia —alteración repentina del habla con dificultad para expresarse y ser entendido—, dolor de cabeza súbito de intensidad inusual o sensación de vértigo. Todos ellos recomiendan el urgente traslado a un centro hospitalario con el fin de iniciar el tratamiento más adecuado.

genera severas incapacidades tanto en la capacidad de expresión como en la movilidad de los pacientes.

La doctora Ferrero explicó que ante la sospecha de cualquier síntoma de esta enfermedad, "es importantísimo trasladarse hasta un centro sanitario de urgencias, ya que por cada hora de retraso en la atención neurológica a un paciente con ictus supone un envejecimiento cerebral de cuatro años".

► **ESPECIALIZACIÓN** Por otra parte, los neurólogos subrayan la importancia de crear unidades de Ictus en los hospitales, ya que en la actualidad solamente existen 40 en toda España.

Los facultativos consideran que la ratio idónea para un tratamiento adecuado de esta enfermedad sería la de una cama de unidad de ictus por cada 100.000 habitantes, a la que únicamente llegan Navarra, Cantabria y Asturias. En este sentido, ambos aseguraron que el coste de creación de esta unidad "es relativamente barato, y supondría un importante ahorro tanto en costes sanitarios como asistenciales; ya que afecta a todo el mundo".

Ciudadano @delantado



Opine sobre el tratamiento de esta enfermedad en: www.eladelantado.com

PANORAMA

CULTURA

El municipio, invitado de honor al Festival "Ganas del Mediterráneo"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia ha sido invitado al Festival "Ganas del Mediterráneo". De hecho, es el invitado de honor del Departamento de Mediación Cultural del Sitio de Pont du Gard, dirigido por Héve du Boix. Segovia y Pont du Gard tienen en común haber preservado su pasado romano y ser poseedores de acueductos excepcionales, que además están incluidos en la lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO.

La participación de Segovia en la primera edición del festival "Envies de Méditerranée" (Ganas de Mediterráneo), que se celebra en Pont du Gard, permitirá establecer futuras colaboraciones entre las ciudades próximas a Pont du Gard y Segovia gracias a la similitud que hay entre ellas.

Una vez al año desde Pont du Gard se invita al público a sumergirse en las artes mediterráneas. Intercambios, cursos

de cocina, espectáculos, películas, lecturas, mercados y exposiciones, entre otras cosas, incentivan las ganas del Ayuntamiento de conocer los municipios del Mediterráneo.

Además de la promoción de la gastronomía, de la cultura y del patrimonio que posee la ciudad de Segovia, se llevarán a cabo reuniones con diferentes universidades para presentarles la oferta de cursos de español para extranjeros en Segovia, con el fin de promocionar el turismo idiomático de estudiantes franceses en nuestra ciudad.

Segovia cuenta con un stand para la promoción de la ciudad en la feria, pero además estará presente en otras actividades como conferencias, demostraciones gastronómicas, representaciones musicales y exposiciones. Una delegación del Área de Turismo del Ayuntamiento de Segovia, se ha trasladado a Pont du Gard.



Algunos de los trabajadores, en la concentración de ayer. / JUAN MARTÍN

LABORAL

Una veintena de personas se concentró ante la residencia mixta

Convocadas por la Confederación General del Trabajo (CGT), una veintena de personas se concentró ayer frente a la Residencia Mixta de Personas Mayores en protesta por las vacantes de este centro dependiente de la Gerencia de Servicios Sociales que no se cubren, así como por el hecho de que no se contraten sustitutos para hacer frente a las bajas.

Para este central sindical,

la situación que viven los trabajadores y trabajadoras de la residencia "es muy grave" y las iniciativas realizadas hasta ahora para solucionarla "sólo han obtenido el silencio y la desidia como respuesta".

CGT recalca que, a pesar de todo, la plantilla del centro ofrece un servicio de calidad, atención y respeto a los residentes "gracias a su profesionalidad y esfuerzo personal".

Además, insiste en que "no existen razones, ni motivos, ni justificaciones para amortizar puestos de trabajo que son absolutamente necesarios para prestar un servicio público necesario".



restaurant
el portón de javier

X JORNADAS GASTRONÓMICAS DE LAS SETAS

DEL 16 DE OCTUBRE AL 14 DE NOVIEMBRE

C/ Villacastin 28. MARUGÁN (Segovia)
Teléfono: 921 196 141

restaurant@elportondejavier.com

► GASTRONOMÍA



Algunos de los restauradores que participan en la iniciativa, junto al delegado territorial, observan varios ejemplares de setas recolectadas en Segovia. /JUAN MARTÍN

Buscasetas 2010 ofrece menús especiales en 17 restaurantes de la provincia

La iniciativa contará con una página web para dar a conocer no sólo los restaurantes participantes, sino un recetario con distintas variedades de setas y hongos de la región

M.G. / SEGOVIA

La Consejería de Cultura y Turismo y la delegación castellano leonesa de la Asociación de Cocineros Euro-Toques ponen en marcha las jornadas Buscasetas 2010, un certamen culinario que tendrá lugar del 2 al 14 de noviembre y que llega a su novena edición con

la participación de 200 establecimientos de las nueve provincias de Castilla y León, de los que 17 pertenecen a Segovia.

La presentación de las jornadas en Segovia tuvo lugar ayer en el Restaurante Maracaibo a cargo del delegado de Euro-Toques en Segovia, Silvano Hernando y del

delegado territorial de la Junta, Luciano Municio, quienes coincidieron en señalar como el principal objetivo de esta iniciativa la divulgación y promoción de la riqueza micológica que atesora Castilla y León y que la convierte en la primera potencia española tanto en producción como en variedad de

especies de hongos, así como la creatividad y buen hacer de los restauradores plasmado en infinidad de succulentas recetas y gran variedad de platos.

En la edición de 2010, se amplía la duración del certamen a 13 días y, como el año pasado, está a disposición de todos los partici-

pantes la web www.buscasetas.es, donde podrán encontrar toda la información relativa a las Jornadas; e incluirá por primera vez el Recetario Oficial del Buscasetas, que estará a disposición de todos los interesados a partir del día 2 de noviembre, cuando comienzan las jornadas.

Los participantes ofertarán un menú degustación de al menos cinco platos de su elección, donde en cada plato las variedades de hongos que se recolectan en Castilla y León serán el elemento fundamental o parte importante de la receta; con precios que oscilarán entre los 33 y los 55 euros.

LOS PARTICIPANTES

► Segovia.

Mesón Cándido
La Codorniz
D'Richard
Panorámico La Postal
Maracaibo
Di Vino
Villena
Acqueducto
La Cocina de Segovia

► Sepúlveda.

La Cocina de Paulino

► El Espinar/San Rafael.

La Brasería de San Rafael
Hostería Ca, Techu

► Marugán.

El Portón de Javier

► Pedraza.

Restaurante La Olma
La Taberna de Antioquia

► Collado Hermoso.

La Matita

► Cuéllar.

Hostal Mesón San Francisco

► COMUNICACIÓN

La Junta abre el plazo para que los periodistas se adhieran al nuevo colegio profesional

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Gobierno regional publicó ayer un anuncio para que los periodistas que estén interesados, puedan manifestar de forma fehaciente su adhesión a la solicitud de creación del Colegio Profesional de Periodistas de Castilla y León, siempre que ejerzan esta profesión en la comunidad.

El anuncio de la Consejería de Interior y Justicia, firmado por el gerente regional de Justicia, Clemente Pita, ha sido publicado en el Boletín Oficial de Castilla y León, de acuer-

do con lo previsto en el artículo 2 del Decreto 26/2002, por el que se aprueba el Reglamento de Colegios Profesionales de Castilla y León. El procedimiento de creación de un nuevo Colegio Profesional, según el texto oficial, se iniciará a petición mayoritaria y fehacientemente expresada de los profesionales interesados. La creación del colegio se ha impulsado desde las nueve asociaciones de periodistas de Castilla y León, que se constituyeron en una gestora, cuya presidencia la ostenta

la asociación de Segovia, mientras que la de Valladolid ejerce la secretaría.

El proceso, impulsado desde la Federación de Asociaciones de Periodistas de España (FAPE), se inició hace dos años y ha contemplado la celebración de asambleas donde se ha aprobado mayoritariamente la solicitud, en el conjunto de las provincias, que agrupan a 600 profesionales del millar que trabajan en la Comunidad.

Para la FAPE, según han recor-

dado fuentes de la comisión gestora, los colegios profesionales son importantes para defender y encauzar la profesión, defender a los periodistas de agentes externos y abrir horizontes a un periodismo ético, profesional y del siglo XXI.

Tras la publicación, se abre un plazo de 15 días hábiles, al objeto de que todos aquellos profesionales que estén interesados, siempre que ejerzan esta profesión en Castilla y León, puedan manifestar su adhesión a la solicitud.

La oficina
Mesón · Restaurante

NOCHES DE LA OFICINA

ENTRANTES
* TOSTA DE BOLOÑESA DE MAR
* REVUELTO DE SETAS CON JAMÓN

1º PLATO
BROCHETA DE PESCADO CON PATATA AHUMADA Y SALSA TÁRTARA

2º PLATO
PARRILLADA DE CARNE SOBRE ESPÁRRAGOS TRIGEROS A LA PLANCHA

POSTRE
MOUSE DE CHOCOLATE
Agua, pan, vino y café

50 € x PAREJA

VIERNES 29 Y SÁBADO 30 NOCHE

RESERVAS: Telf. y Fax 921 46 02 83
Cocina: 921 46 02 86
C/ Cronista Lecea, 10 40001 SEGOVIA
Email: restaurantelaoficina@hotmail.es

"Haz de tu boda un sueño irrepetible"

CA
COCHES ANTIGUOS

ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

Restaurante
La Parrilla del Sirenas

MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES
8,50 € IVA incluido

MENÚ FINES DE SEMANA 17,50 € IVA incluido

- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)

C/ Juan Bravo, 30 Segovia
Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es

yara 10 años
gestión de proyectos y construcción

Arquitectura e Ingeniería

- Viviendas
- Naves Industriales
- Locales Comerciales

Proyectos: Urbanizaciones, Segregación, Peritaciones, Reformas, Electricidad, Fontanería, Calefacción, Gas...

C/ Juan Bravo, 5 3º Izq. 40001 Segovia
Tlf: 921466345
www.yara1999.com

► CULTURA

Bartolomé: "Segovia alcanzó su mayor esplendor político con el rey Enrique IV"

El curso de San Quirce arrancó con una conferencia sobre el rey que trajo la corte a Segovia, convirtiéndola en la 'capital' de Castilla

• El historiador Bonifacio Bartolomé defendió que Segovia se convirtió, durante el reinado de Enrique IV (1454-1474), en la capital del reino de Castilla

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA
Segovia alcanzó su cénit, desde el punto de vista político, durante el reinado de Enrique IV de Castilla (1454-1474) y, en la siguiente centuria, coincidiendo con la época de Felipe II (1556-1598), logró su mayor relevancia desde el punto de vista económico. Tales afirmaciones fueron realizadas ayer por el historiador Bonifacio Bartolomé, encargado de abrir el curso académico 2010-2011 en la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce con una lección inaugural en la que realizó un recorrido cronológico de la relación que mantuvo el rey segoviano por excelencia, Enri-

que IV, con la ciudad.

Con cuatro años de edad, el futuro rey de Castilla viajó a Segovia por orden de su padre, Juan II, que quiso protegerlo de la guerra. En esa fecha, 1429, comenzó una relación que mantendría prácticamente hasta su muerte, en 1474. De hecho, entre 1440 y su ascenso al trono, en 1454, ejerció como señor de Segovia, en un caso único, puesto que la ciudad siempre fue de realengo.

Los principales cronistas de la época, Diego Enriquez del Castillo y Alonso de Palencia, plasmaron en sus escritos el cariño que profesó a la ciudad de Segovia. "Aquí estaba a gusto, relajado, y no le importaba pasear tranquilamente por las calles y que la gente se le acercara", explicó Bartolomé, que se mostró convencido de que Enrique IV fue un rey que "dio a Segovia mucho más de lo que recibió de ella".

Durante su reinado, Segovia se

vio favorecida por la construcción de relevantes edificios. Entre ellos, el Palacio Real (hoy desaparecido), que se situaba en las inmediaciones de la iglesia de San Martín; el palacio de Valsaín y los monasterios de San Antonio el Real y El Parral. Pero su labor fue mucho más allá. "Se encargó de que la ciudad estuviera adecuada", insistió el académico de San Quirce.

Segovia se convirtió en la capital de hecho de Castilla. A ese respecto, Bartolomé quiso recordar que, hasta que Felipe II dio tal rango a Madrid, la capital no estaba establecida en una ciudad concreta, sino que se hallaba donde estaba la corte, esto es, junto al rey.

Por ello, siguiendo al insigne historiador Luis Suárez Fernández, Bartolomé defendió que, mientras Enrique IV ocupó el trono de Castilla, Segovia fue la capital del reino. Este hecho convirtió a la ciudad en el centro de Castilla, atrayendo a influyentes personajes.



Bonifacio Bartolomé (izq.), ayer junto al académico Rafael Cantalejo. / A. BENAVENTE

Así, el historiador indicó que cuando Rodrigo de Borja decidió reunirse con el clero castellano para solicitar ayuda económica optó por Segovia precisamente por su importancia en el reino.

No olvidó Bartolomé en su lección inaugural citar alguna de las anécdotas que protagonizó Enrique IV durante su estancia en Segovia, como la del león que se es-

capó del Palacio Real de San Martín y acabó devorando a un ciudadano. De acuerdo con las explicaciones dadas por el historiador, Enrique IV, aficionado a la caza, mantenía en el Palacio Real un pequeño zoológico, creado en base a regalos de los embajadores, y del que, posiblemente en un descuido, huyó un león, causando la muerte de un segoviano.

Carmen Cafarell: "El Instituto Cervantes tiene la obligación de difundir la obra de Zambrano"

La directora de la institución leyó la 'laudatio' a la escritora, a la que se nombró, de forma simbólica, académica de mérito de San Quirce

G.H. / SEGOVIA

La directora del Instituto Cervantes, Carmen Cafarell, fue la encargada ayer de realizar la 'laudatio' a María Zambrano con motivo de la entrega del diploma de académica de mérito de San Quirce a la escritora nacida en Vélez-Málaga.

"Es un honor para mí llevar a cabo este cometido, puesto que María Zambrano es una escritora muy querida en el Instituto Cervantes", manifestó Cafarell antes de realizar una breve semblanza de la homenajead, una de las dos mujeres que ha recibido el premio Cervantes. Cafarell quiso subrayar que el Instituto Cervantes "tiene la obligación de difundir su obra", labor que desarrolla especialmente desde la Biblioteca de Roma del centro, que lleva el nombre de la escritora vinculada a Segovia.



Carmen Cafarell, en un momento de su intervención. / ALBERTO BENAVENTE

PROMOCIÓN DEL ESPAÑOL La directora del Instituto Cervantes aprovechó su estancia en Segovia para promocionar la labor de la institución que dirige, que cuenta con un total de 78 centros en 44 países. Además, el próximo año, el Instituto Cervantes pretende abrir

nuevas instalaciones en Hamburgo y en Cracovia. Preguntada por la matrícula de alumnos en los 78 centros, repartidos por los cinco continentes, Cafarell reveló que, a pesar de la crisis económica, el número de inscritos ha incrementa-

do este curso en un 12%. "La gente estudia español porque cree que sabiendo este idioma resulta más fácil encontrar trabajo", declaró. Sobre los países de demanda creciente, citó los asiáticos, Rusia y Estados Unidos.

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

venta
Magullo
Restaurante • Hostal

**XI FESTIVAL
GASTRONÓMICO
DE LA COCINA JOVEN**

MENÚ DE RAFA SOLER ATANET
Restaurante Bistronic Joël
del 25 al 31 de octubre

Ostra, encurtidos, cerveza y turrón

Consomé de bonito, tomate seco, alcaparrón y rabanitos

Cremoso de bacalao, patata, coliflor y alioli

Fideos de sepia, langostinos y alioli de tinta

Sardinas, vinagreta de tomate, cítricos y ras al hanout

Carrillera de cerdo, endivias, naranja y clavo

Agua de Valencia 2010

VINOS Y BEBIDAS:

Enrique Mendoza Blanco Chardonnay.

Alfás del Pi. D.O. Alicante

Enrique Mendoza Merlot tinto crianza.

Alfás del Pi. D.O. Alicante

Aguas minerales AquaBona

Cafés Tarrero 100 % Arabica

Vodka al caramelo Sildka

Precio: 40€ I.V.A. incluido

Reservas: 921 43 50 11

www.ventamagullo.es

Vallis sapinorum

RODRIGO GONZÁLEZ MARTÍN /
SEGOVIA

La pintura de Juan José Martín Encinas centra su temática en la constante fascinación por la sierra de Guadarrama, los pinares de Valsaín, y las costumbres de su pueblo. Su pintura, sean dibujos, óleos o acuarelas, viene a ser una crónica visual de su cultura, una ilustración exigente y llena de observaciones y detalles de la vida dura y ancestral de los gabarreros, primeros habitantes y trabajadores de estos montes.

Haciéndose eco de los debates etimológicos de Valsaín, el pintor da título a la exposición que podemos ver en la Galería Zaca. "Vallis sapinorum", que en un latín popular y con no muy ciertas y precisas referencias botánicas, se podría traducir como "valle de los abetos". Pero dejemos el debate para los estudiosos de la toponimia y de la arqueología botánica, si abetos, pinos o sabinas, dieron nombre a Valsaín, si romanos o árabes fueron o no los primeros que dieron palabra a estos soberbios y patrimoniales bosques.

A Juan José Martín Encinas le basta mirar y observar su entorno para encontrar encuadres, composiciones y sugerencias suficientes para pintar una y mil veces el mismo motivo siempre cambiante, siempre el mismo.

Es una pintura que pendula entre la naturaleza y el hombre, entre el paisaje y el paisanaje. Y de ese constante y complejo diálogo surge la pintura de Martín Encinas en sus rotaciones estacionales, en sus espacios abiertos y enigmáticos, en sus cumbres altivas y pétreas, como vemos en dos excelentes acuarelas, "Las piedras del cerro" y "Entre rocas".

La naturaleza como paisaje se humaniza, llegando incluso a la sofisticación de la jardinería del Palacio, pero siempre con el hombre como hacedor, como testigo, como centro. De los gabarreros con sus bestias de carga y de compañía bregando en el bosque solemne y temible, a los burgueses paseantes en medio de la naturaleza ilustrada de los jardines, a la medida de una cultura del ocio.

El diálogo con la naturaleza va del esfuerzo al placer, de la preparación para el invierno a



Juan José Martín Encinas. Entre rocas (2010). Acuarela. 35 x 45 cms.

LUGAR: Galería de Arte Zaca.
Plaza del Vidriado, 3 - 4. La
Granja (Segovia).

HORARIO: Horarios: Martes a
Viernes: de 11'30 a 14'00 y de
17'00 a 20'00 hs. Fines de
semana y festivos: de 11'30 a
20'30.

Del 2 de octubre al 1 de
noviembre de 2010

la holganza de una naturaleza de
ensoñaciones.

Sorprende la distribución
temática de óleos y acuarelas. En
las acuarelas, rocas, espacios
abiertos, soledades de fantasías.
En los óleos, aguas cantarinas y
frías, inmersión corporal en la
naturaleza y transparencias limpi-
as. Y siempre la naturaleza como
iniciación, como rito de pa-
so, como magia de plenitud.

En esta exposición hay un
canto visual y ritual al agua. Al
agua que fluye, que esculpe, que
refresca, que invita. Frente a la
profundidad oscura y enigmática
del bosque, la transparencia

brillante y acogedora del agua.
Verde bosque, azul agua. Bosque
compacto y tenebroso, agua cris-
talina y pasajera. Lo estático y lo
dinámico.

En las varias obras tituladas
"A orillas del Eresma" se encuen-
tra una vida libre y desnuda, un
placer cálido y popular. Del bos-
que añoso, a los bañistas juveni-
les.

De los personajes curtidos y
con aristas de los leñadores, a los
niños luminosos y festivos susci-
tando un instante de vida húme-
da y confiada.

Ante todo, la pintura de Juan
José Martín Encinas es una refle-
xión antropológica del paisaje.
De la solemnidad y constancia
del pinar, como monumento ve-
getal de la humanidad, a la evo-
lución y transitoriedad del
agua del Eresma entre peñascos
y en la pradera. Del bosque que
es, al agua que apenas es.

En el bosque se pinta la iden-
tidad estática, en el río los deseos
y sueños que nos inundan pasa-
jeros.

Pintura de paisajes, de perso-
najes.



J.J. Martín Encinas. A orillas del Eresma II (2009) Óleo sobre tela. 80 x 80 cms.

El artista

JUAN JOSÉ Martín Encinas es pintor autodi-
dacta, nacido y afincado en Valsaín (Sego-
via).

Sus inicios parten de la caricatura de per-
sonajes de su entorno familiar y local, pero
pronto se involucra con más constancia y em-
peño en la pintura al óleo y el colorido y la lu-
minosidad de las acuarelas.

Sus primeras obras ilustran diversas publi-
caciones locales como las "Crónicas gabarre-
ras", dando vistosidad y verismo a los relatos
populares y conformando un imaginario creí-
ble de personajes, usos y costumbres, y paisa-
jes de su entorno más cotidiano.

Su constante afán por aprender y mejorar
en los recursos y técnicas expresivas le lleva a
un estilo realista y minucioso de detalles y da-
tos precisos y exigentes

Ha participado con frecuencia en Concur-
sos y Certámenes de pintura en Segovia, en S.
Lorenzo, en Sepúlveda, en Ciudad Rodrigo,
entre otros muchos, consiguiendo premios
por su pintura fresca, colorista y en la que con
facilidad se encuentran los paisajes y los per-
sonajes mas identificados y reconocibles por
todos.

Tenemos deliciosas
tostas



...y tenemos
crepes



• Bon Appétit (Calle de los bares)
C/ Infanta Isabel, 12 | Tel. 921 46 39 33
• Bon Appétit (Acueducto)
C/ San Juan, 14 | Tel. 921 46 31 90

► MEDIO AMBIENTE



Juan Carlos Dueñas (izq.), Marta Román (centro) y María Teresa Rodrigo, en la exposición. / GUILLERMO HERRERO

Caperucita de ciudad

El CENEAM abre una exposición que pretende hacer reflexionar sobre la relación de los niños con el medio urbano

G.H. / VALSAÍN

En España, el 70% de los alumnos de Educación Primaria no van nunca solos al colegio. El dato, llamativo, refleja un hecho, el de que la interacción entre los niños y la ciudad es cada vez menor. Consciente de ello, la geógrafa urbanista Marta Román ideó una exposición, "Caperucita camina sola" con la intención de que el público reflexione sobre la relación entre los más pequeños y el medio urbano. "El cuento de Caperucita no hubiese sido posible hoy...", avisaba ayer Román, sabedora de que, en la actualidad, los niños no van solos a casa de sus abuelos, con lo que no pueden correr aventuras que, a la larga, serían fundamentales para su crecimiento personal.

A pesar de que los peligros existen —especialmente los coches—, Román presenta una visión positiva de las calles españolas, en las que los índices de criminalidad son muy bajos y donde, por lo general, los transeúntes son amables con la infancia. "Debemos recuperar un clima de confianza", pidió Román.

El director del CENEAM, Juan Carlos Dueñas, señaló, recordando su infancia, que "nos pasábamos el día en la calle, era el lugar de encuentro, donde divertimos y jugar", agregando que "ahora eso se está perdiendo", puesto que en los nuevos diseños de ciudades "se da preferencia a los vehículos", y ello deriva en que los padres "perciban las calles como un lugar peligroso".

En el acto inaugural de la exposición, que tuvo lugar ayer en el CENEAM, la subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo, deseó que la exposición permita una reflexión sobre la infancia, lamentando que los niños cada vez jueguen menos en las calles y que los padres tengan reticencias para permitir a sus hijos interactuar con la ciudad.

La exposición, abierta hasta el 15 de enero, es apta para todas las edades y gratuita.



Una de las composiciones de Fernando Cano Vidal. / GUILLERMO HERRERO

“Esporografías”, una muestra para mostrar que con setas se puede crear arte

El artista plástico Fernando Cano Vidal utiliza las esporas para formar ingeniosas composiciones, en su mayoría geométricas

G.H. / VALSAÍN

"Esporografías" es el título de una exposición de 18 obras del artista plástico Fernando Cano Vidal, que ayer quedó también inaugurada en las instalaciones del CENEAM.

Las "esporografías" son cuadros realizados utilizando las esporas de las setas, que previamente han sido buscadas en el bosque y transportadas en cestas. "El artista hace figuras con las esporas de las setas, pretendiendo buscar la belleza —explicó la subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo—; la exposición nos demuestra que un elemento natural,

al que apreciamos desde el punto de vista culinario, puede ser también utilizado desde el punto de vista artístico".

Cano Vidal ha utilizado para estas obras la técnica de la serigrafía. En las obras presentadas en el CENEAM aparecen, principalmente, dibujos geométricos, aunque también se observan otras figuras.

La entrada a la exposición es gratuita. La misma está abierta, de lunes a viernes, de 10 a 17 horas; y sábados, domingos y festivos, de 10 a 14 y de 16 a 18. Los grupos organizados deberán realizar una reserva previa.

sorteosms adelantado

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas, durante las



X Jornadas Gastronómicas de las Setas,
que tendrán lugar del 16 de octubre
al 14 de noviembre, en

Rte. El Portón de Javier
C/ Villacastín 30. Marugán (Segovia)
Teléfono: 921 196 141

adelantado porton al 27775

Fecha sorteo: jueves 11 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 comida para 2 personas, durante el



**XI FESTIVAL GASTRONÓMICO
DE LA COCINA JOVEN**
que tendrá lugar del 16 de octubre
al 7 de noviembre, en

Venta Magullo
Teléfono: 921 435 011

adelantado magullo al 27775

Fecha sorteo: jueves 4 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas para el viernes 5 de noviembre)

ocio

Gana 2 entradas para participar en el Circuito



Circuito de Karting
Parcela 36, Polígono 2
40191 La Higuera -Segovia-
Móvil: 620888997

KARTPETANIA

adelantado karting al 27775

Fecha sorteo: viernes 26 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2

fútbol-sala



Gana 1 entrada para el partido de
Caja Segovia F.S. -
Sala 10 Zaragoza
Sábado 6 de noviembre
Pabellón Pedro Delgado

adelantado caja al 27775

Fecha sorteo: viernes 5 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir a la
película que desees en las Salas de
Cinebox, Luz de Castilla



adelantado cinebox al 27775

Fecha sorteo: martes 2 de noviembre a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

► EL ALBERO

Víctor Barrio recibió el V Trofeo 'Mesonero Mayor de Castilla'

Accésit para Javier Herrero y gran ambiente en la gala celebrada en Mesón de Cándido

PABLO PASTOR / SEGOVIA

Se celebró la gala taurina que anualmente se convoca para proceder a la entrega del trofeo taurino "Mesonero Mayor de Castilla". El correspondiente al presente año y que premia al torero segoviano más destacado en la temporada, recayó por segundo año consecutivo en el novillero Víctor Barrio, quien finaliza su temporada esta tarde en Villarejo de Salvanés, tras sumar 26 novilladas con corte de 57 orejas y 6 rabos y valiosos premios como reconocimiento a sus éxitos y torería.

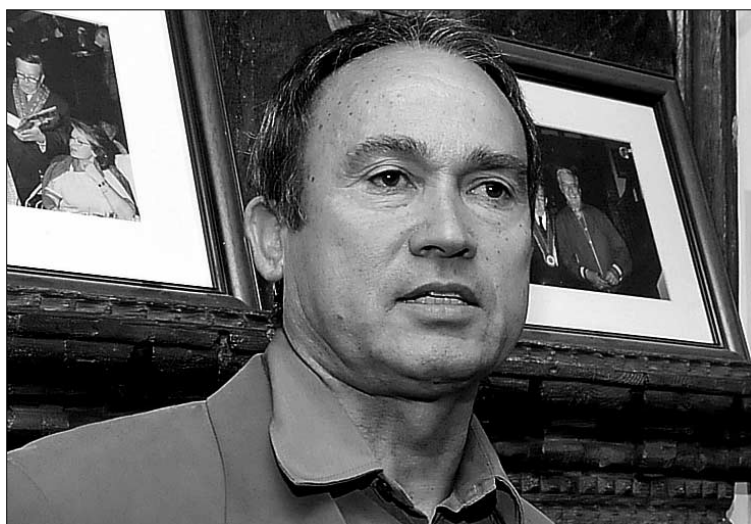
La gala se desarrolló en el comedor principal del mesón y a la cual asistió un buen número de invitados con geste afín a la fiesta de toros y presentada por el periodista taurino Pablo Pastor.

Fueron partícipes del encuentro los matadores de toros Jaime Ostos, Andrés Hernando, Antonio Sánchez Puerto, Rafael Matute y Rafael Ayuso, los novilleros Carlos García, Joaquín Carrio, Pablo Atienza y Pablo Polo, el picador Israel de Pedro y los toreros de plata Miguel Ángel Villalpando y Alberto Román, así como otros personajes pertenecientes al entorno taurino en sus diferentes facetas. También representantes de las peñas taurinas "El Espontáneo", "La Capea", Tertulia Taurina de Segovia, Asociación Cultural Avanto, "El encierro", Peña Taurina de Riaza, "Victoriano de la Serna", "El embroque", Asociación Taurina La Granja, "Alberto Román" y Asociación de Amigos de Víctor Barrio".

SEGOVIANISMO Presentación por parte de Pablo Pastor el cual hizo alusión al hecho de que un personaje tan emblemático y de tan alto



Alberto López entrega el V Trofeo Mesonero Mayor de Castilla a Víctor Barrio. / ALBERTO BENAVENTE



Antonio Sánchez Puerto cerró el acto en condición de director de la Escuela Taurina Provincial. / ALBERTO BENAVENTE

prestigio como fue el Mesonero Mayor de Castilla, patrocine un trofeo para premiar a un torero segoviano. Tanto el hijo del famoso

Cándido, Alberto López Duque, como el nieto Cándido López Cuervo, mantienen el trofeo con espíritu de segovianismo y afini-

dad a la fiesta de toros, de la cual, el mesonero era fiel seguidor.

Entrega de la placa que acredita a Víctor Barrio por segundo año consecutivo como merecedor de este galardón en méritos reconocidos por su espléndida temporada taurina. Alberto López glosó la figura de su padre del que dijo ser un personaje sobre todo amante de Segovia y sus costumbres, un aficionado recalcitrante a la fiesta de toros y aficionado práctico, ya que actuó en numerosas becerradas del por entonces denominado Montepío de Camareros y Cocineros de Segovia. "Desde hace montones de años, mi padre adquirió el abono de dos localidades de barrera de la plaza de toros de Segovia que tanto su hijo, un servidor, como sus nietos seguimos fieles a esa costumbre. Mi padre fue un torero por sentimiento y enorme afición. Acaso fuera esa

una actividad malograda por el deber de cumplir con sus profesión de hostelero, pero siempre sentía en lo hondo de su ser el placer de ver y hablar de toros. Este trofeo es un símbolo de amor por la fiesta que tanto mi padre como nosotros sus descendientes sentimos igualmente. El trofeo seguirá vigente por muchos años más".

Víctor Barrio agradeció su designación como torero segoviano más destacado del 2010 y dijo sentirse satisfecho de la temporada realizada. "Tengo que seguir cuajándome más para conseguir ser figura del toreo. Siento un gran orgullo por el reconocimiento de mis paisanos que han sabido reconocer mi trayectoria torera. Voy a ir a más y a mejor cada día para culminar mi sueño de alcanzar la gloria torera. Espero seguir contando con su confianza. Gracias".

Javier Herrero, matador de toros desde el pasado 3 de septiembre en Cuéllar, agradeció igualmente el accésit que le acredita como torero segoviano con firme y prometedor futuro. "Yo ya recibí el trofeo del Mesonero Mayor de Castilla y ahora este accésit me motiva mayormente para tratar de lograr metas muy altas. Espero complacer a la afición segoviana mediante mis actuaciones en las que deseo llevar a cabo grandes faenas. Gracias.

SÁNCHEZ PUERTO Como director-profesor de la Escuela Taurina Provincial de la cual son alumnos los galardonados, envió un mensaje de esperanza y deseos de futuros éxitos a todos y cada uno de quienes han militado en este centro que se ubica en El Espinar. "De la escuela han salido varios chicos con buenas formas toreras y un buen aprendizaje. Unos llegaron a matadores de toros y otros se quedaron en el camino por diversas causas. Yo espero grande cosas tanto de Víctor Barrio como de Javier Herrero, así como de otros chavales que están empezando y que ojalá consigan lo que tantas y tantas veces estarán soñando. Agradezco la presencia del alcalde de El Espinar, ya que el ayuntamiento espinariense como la Diputación manetienen esta escuela desde hace varios años. Gracias".

El XXVI ciclo taurino-cultural 'El Espontáneo' se celebrará del 5 al 12 de noviembre

PABLO PASTOR / SEGOVIA

Ha quedado convocado el vigésimo sexto Ciclo Taurino-Cultural de la Peña "el Espontáneo", conformado por cinco conferencias-colquio, cuya celebración se llevará a cabo del 8 al 12 de noviembre en el Palacio de Mansilla de nuestra ciudad a las 8,30 de la noche.

El cuadro de conferenciantes queda formado así: Lunes, día 8, Juan Mora, matador de toros con el tema "El toreo de sentimiento". Martes, día 9, Francisco Cañamero, periodista y escritor con el tema "personajes emblemáticos de la Fiesta". Miércoles, día 10, Juan Carlos Illera, catedrático de Universidad Animal de la Complutense de Madrid con el tema "Estrés y dolor

del toro de lidia". Jueves, día 11, Jesús Hernández, titular de la ganadería de Los Bayones con el tema "Encaste Atanasio Fernández. Y viernes, día 12, Marilen Barceló, doctora en Psicología y vicepresidenta de la Federación de Entidades Taurinas de Cataluña con el tema "Ser taurino en el siglo XXI". Presentador-moderador. Pablo Pastor.

TROFEOS PEÑA TAURINA "VICTORIANO DE LA SERNA" La Peña taurina "Victoriano de la Serna" de Sepúlveda, ha otorgado sus anuales premios "Pase de las flores" al novillero segoviano Víctor Barrio como triunfador de la feria taurina 2010 de esta villa y al matador de

toros Morenito de Aranda como torero revelación de la temporada. Los galardones serán entregados en el transcurso de una gala taurina cuya fecha de convocatoria se designará en breve.

El novillero Víctor Barrio finaliza su temporada taurina este sábado en la localidad madrileña de Villarejo de Salvanés en novillada picada alternando con Gómez del Pilar y Esaú Fernández, novillos de Eugenio Frías. Hasta este momento suma 26 novilladas con corte de 57 orejas y 6 rabos y numerosos trofeos obtenidos como triunfador de diversas ferias taurinas.

LA 217 TERTULIA TAURINA Puestos al habla con "El Cid", su



"El Cid" será el próximo invitado de la Tertulia Taurina de Segovia. / G. GÓMEZ

apoderado Santiago Ellauri y su jefe de prensa José Enrique Moreno, se concretará la fecha de la celebración de la 217 Tertulia Taurina de Segovia, cuyo invitado especial será

el diestro de Salteras, Manuel Jesús "El Cid". Viene de nuevo a la tertulia, pues ya fue invitado hace tiempo y ahora retorna para recibir el homenaje de esta entidad.

Para ser conductor de 1ª...

Unos 200 segovianos han pasado por los cursos de conducción eficiente, que organizados por las autoescuelas, enseñan a reducir hasta un 10% del consumo de carburante

C.S. / SEGOVIA

Qué es un conductor eficiente. “El que llega puntual gastando menos”, explica Quique Mardomingo, profesor de autoescuela. A lo largo del otoño, la Federación Nacional de Autoescuelas (representada en Segovia por la Asociación Provincial de Autoescuelas), con el apoyo de la Junta, EREM y el Ministerio de Industria, ha introducido gratuitamente en la conducción eficiente a 200 conductores de turismos y a otros 40 camioneros. Cursos gratis de 3 horas en los que el alumno aprende a minimizar el consumo de gasolina, desgaste del vehículo, incrementar su seguridad, en suma, a conducir con la cabeza.

“Los ahorros que se consiguen son de un 11% de media, sólo en la factura de gasolina. Por eso entendemos que es una formación esencial para usuarios que utilizan mucho el coche y, muy especialmente, para empresas con flotas de vehículos, e instituciones. Imagina que una empresa de este tipo consigue ahorrar un 10% de su consumo, estamos hablando de mucho dinero”, explica Irene Herranz, presidenta de la Asociación.

Pero ¿cómo se aprende a conducir con eficiencia?

En el curso, en un primer módulo explican cosas básicas como el consumo añadido que genera el aire acondicionado, una mala aerodinámica, el tener las ruedas mal hinchadas, entre otras.

Tras esta introducción, se pasa a la práctica en la calle con vehículos de autoescuela. La clave pasa por arrancadas suaves y maximizar la utilización de las marchas largas. Parece fácil pero no lo es, por lo que la asistencia del profe-



Las prácticas de estas clases de conducción eficiente se realizan con los vehículos de las autoescuelas.

sor es esencial.

El truco está en jugar con el par/motor, es decir, la adecuación de la velocidad a la marcha más larga posible, así como saber dosificar la velocidad inercial del vehículo. La inercia es la velocidad que, sin acelerar, acumula el vehículo.

INERCIA A FAVOR. “Sin acelerar pero con una marcha puesta. Mucha gente cree que rodar en punto muerto no gasta. Es un error, en punto muerto, aparte del riesgo que entraña, el motor sigue al ra-

lenti. Es mejor meter una marcha larga y dosificar la velocidad con el freno”, explica Mardomingo. Aprovechando la inercia se puede avanzar en consumo 0 en no pocos tramos, un ahorro que aporta resultados espectaculares

Sin embargo, este tipo de conducción obliga a practicar una conducción anticipativa. “Si a cien metros tienes un semáforo en rojo entonces, hay que, sin acelerar, conservar la velocidad en una marcha larga y decelerar con el freno. Si entras en una rotonda, entras en

marcha larga, pasas a segunda o tercera y de ahí a quinta otra vez”.

Para lo cual se precisa anticipar la situación en que nos encontraremos a corto plazo. “Debemos ir concentrados y con calma”.

La conducción eficiente es una modalidad formativa más impartida por los profesores de autoescuela. “Realizamos cursos de pilotaje en tramos adversos, evasivo, actualización de conocimientos, de seguridad... No nos limitamos al carnet”, explican. + INFO EN WWW.APRENDECONDUCCIONEFICIENTE.COM

Jornada de encuentro universidad empresa para fomentar la innovación

El próximo martes 2 de noviembre y a partir de las 9.45, el salón de actos de la Cámara de Segovia acogerá la jornada de sensibilización para la innovación concebida como un encuentro entre el mundo empresarial y la investigación de departamentos universitarios y centros tecnológicos.

dentro del programa, Feria del Conocimiento, auspiciado por el Ministerio de Industria y el Fondo Social Europeo.

La jornada empezará con una salutación del presidente de la Cámara, Carlos Tejedor. A continuación, José Vicente Álvarez, vicerrector del campus de Segovia de la Universidad de Valladolid, in-

formará de los procesos de transferencia entre la UVA y el mundo empresarial. Tras un breve descanso, será José Luis Tejedor, responsable de I+D de Dibaq quien presentará el proyecto Cenit Acuisost, un “cluster” de empresas de acuicultura y derivados para el desarrollo de innovación en el sector. Por parte del IE University está prevista la intervención de Ignacio Urrutia, director asociado de BBA (Bachelor Business Administration). La jornada concluirá con una presentación de la

Feria del Conocimiento, programa de innovación de las Cámaras.

El objetivo del programa es detectar proyectos innovadores entre las Pymes y empresas segovianas y ponerlas en relación con centros de producción de conocimiento. El programa dispone, además, de diversas herramientas on line para gestionar la información en materia de cen-

La Feria del Conocimiento celebra el martes, 2 de noviembre, una jornada de sensibilización

tros, ayudas, ofertas, entre otras.

A la jornada del martes está prevista la participación de unos 40 empresarios. El 9 de noviembre la iniciativa se repetirá con la presencia de interlocutores de Vitartis e ITACyL y un taller de realización de autodiagnóstico. Posteriormente, la iniciativa seguirá con reuniones “cara a cara” entre empresas dispuestas a innovar y productores de conocimiento.

La inscripción puede hacer directamente por internet, a través del enlace a la feria en la web (www.camaradesegovia.es). O por correo al departamento de innovación (comunicacion@camaradesegovia.es).

RED SEGOVIA TIC

Internet y turismo rural en Sepúlveda

Analizar aspectos como posicionamiento web, alojamiento, publicidad viral y digital, portales y casos de éxito en la utilización de internet para dinamizar negocios de turismo rural será el objetivo de una jornada gratuita, a celebrar el próximo 17 de noviembre, en el Vicam de Palazuelos de Eresma. La jornada se enmarca en las actuaciones de la Red de Asesores TIC de Castilla y León promovida por la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León, el Consejo Regional de Cámaras de Comercio e Industria y la Cámara de Comercio de Segovia. La jornada se repetirá en Sepúlveda, el próximo 17 de noviembre.

+ INFO EN WWW.CAMARADESEGOVIA.ES.

VIVERO DE EMPRESAS

Oficinas en El Vicam

■ Ofrecer a nuevos proyectos empresariales oficinas a precios que sólo repercuten gastos de consumo, a partir de 200 euros mes, es el objetivo del Edificio Vicam, ubicado en Segovia 21 y con servicio de secretaría básico en el entorno empresarial de la más alta calidad. + INFO EN WWW.ESPACIOVICAM.ES

EMPRENDEDORES

Servicio Secot en Segovia

■ En convenio con Seniors Españoles para la Cooperación Técnica (SECOT), la Cámara ofrece a los emprendedores segovianos la posibilidad de que consultores jubilados con una dilatada trayectoria profesional y empresarial les asesoren en los planes de viabilidad m resolver debilidades de financiación y, en definitiva, aporten su experiencia al planteamiento del proyecto. + INFO EN WWW.CAMARADESEGOVIA.ES.

FORMACION

Gestionar la cultura corporativa

■ Saber gestionar la cultura corporativa de una empresa aparea incrementar la lealtad, satisfacción y compromiso de trabajadores y proveedores. Para adentrarse en la gestión de la cultura corporativa se ha programado esta jornada gratuita, de cuatro horas, a impartir el 10 de noviembre en la Cámara. + INFO EN WWW.CAMARADESEGOVIA.ES

COMERCIO EXTERIOR

Misión comercial a Qatar y Emiratos

■ Del 5 al 12 de noviembre de 2010 misión comercial multisectorial a Qatar y Emiratos Arabes. La misión, que recalará en Dubai y Doha, está organizada por la Cámara de Segovia y se han apuntado 6 empresas de Castilla y León, que acuden a los países del golfo con una agenda preestablecida de contactos. Igualmente, las misiones camerales comportan ayudas directas a las participantes.



Llévate este domingo tu paraguas de BAKUGAN

Este otoño, los días de lluvia serán más divertidos
con los paraguas de tus personajes favoritos



**¡Resérvalo ya en
tu punto de venta!
Domingo 31 de octubre
Paraguas de BAKUGAN**

Por sólo
9,95€
+ periódico



BAKUGAN

Teléfono de información 921 43 72 61.
De lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.
Exclusiva para Segovia capital y provincia.
Los suscriptores tendrán un 20% de descuento y podrán adquirir
su paraguas en las oficinas del periódico a partir del miércoles 27 de octubre.
* Promoción válida hasta fin de existencias

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Cuide su salud bucodental



FOTO: ICAL



HIGIENE BUCODENTAL

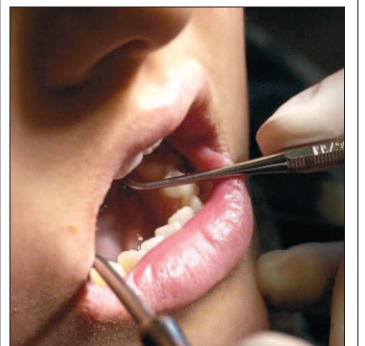
La prevención es la mejor aliada para evitar futuros problemas odontológicos

SALUD Y BELLEZA²²

CARIES NO POR FAVOR

Esta dolencia está provocada por un espectro de bacterias que se desarrollan en la placa dental y generan un ácido que ataca el esmalte hasta que accede al interior de la pieza

SALUD Y BELLEZA²³



PATOLOGÍAS FRECUENTES

Las enfermedades periodontales más comunes y frecuentes son la Gingivitis y la Periodontitis

SALUD Y BELLEZA²⁴

ORTODONCIAS

A través de un buen diagnóstico se pueden prevenir las anomalías de forma, posición y función de las estructuras dentomaxilofaciales

SALUD Y BELLEZA²⁵



Dientes en dos horas

Financiación a su medida

La mayor red de dentistas

UNIÓN
de DENTISTAS



LA SOLUCIÓN DENTAL COMPLETA PARA TI Y TU FAMILIA

Paseo Conde Sepúlveda Nº 15

Segovia

Tfno. 921 43 74 83



pelo stop

Nuestra Eficacia
tu Ahorro

Piernas completas sólo ~~195€~~ **99€***

Axilas + Ingles sólo ~~90€~~ **49€***

José Zorrilla, 127
Tel. 921 10 20 30
Nº Registro Sanitario : 40-C21-0054

LA PREVENCIÓN, EL MEJOR ALIADO PARA EVITAR FUTUROS PROBLEMAS ODONTOLÓGICOS

Mejor prevenir que curar

[„]

La limpieza diaria es fundamental tanto en los dientes de leche como en los definitivos

REVISIONES PERIÓDICAS AL DENTISTA Y UNA ADECUADA HIGIENE BUCODENTAL PREVIENEN MUCHAS DE LAS ENFERMEDADES MÁS COMUNES EN DIENTES, BOCA Y ENCÍAS.

SARA SUÁREZ VELASCO

Los expertos del sector bucodental son contundentes a la hora de afirmar que lo prioritario y fundamental es prevenir. Y es que la creciente preocupación por la salud bucodental ha encontrado su mejor aliada en la prevención, para lo que es necesario realizar revisiones periódicas, como mínimo una vez al año, aunque lo más recomendado por los expertos es cada seis meses.

Y es que limpiar los dientes correctamente dos veces al día con pasta dental fluorada y usar frecuentemente hilo dental para extraer la suciedad que queda entre las piezas dentales a las que no puede acceder el cepillo, son hábitos saludables que no hay que abandonar. Así como llevar una dieta sana y equilibrada evitando todos aquellos productos agresivos para la dentina como el alcohol y el tabaco. Puesto que así se atajan una buena parte de los problemas odontológicos más comunes.

Es importante comenzar la limpieza diaria con los 'dientes de leche'. Al principio deben de ser los padres los que enseñen y ayuden al menor a cepillarse,

hasta que a los siete u ocho años, edad en la que tienen a ser más independientes, comiencen a cepillarse por sí solos. Por ellos, que los niños asuman la limpieza de los dientes como algo normal y cotidiano es necesario, por lo que resulta positivo que vean el ejemplo en el resto de miembros de su familia, especialmente de los padres.

En cuanto a los productos hay que destacar que deben de ser los apropiados. Generalmente, son cepillos de cedra muy suave para evitar una posible irritación en las encías, una pasta fluorada por sus beneficios y flúor.

Por otro lado, hay que recordar que la etapa de sustitución de la dentadura comienza entorno a los seis años y se completa a los trece, aunque la formación de la dentadura no se produce totalmente hasta los dieciocho años, con la aparición de las muelas de juicio, las últimas cuatro piezas hasta llegar a las 32 que tiene un adulto. Aunque la limpieza bucodental es necesaria a cualquier edad, es preciso prestar una mayor atención en los cuidados durante este periodo.



Para que los niños asuman la limpieza bucodental como algo cotidiano y normal es positivo que vean el ejemplo en sus padres. / J. MARTÍN

CLINICA DENTAL ANTONIO LLORENTE ILLERA

El dentista en activo más veterano de Segovia
Nº de Registro Sanitario de la Clínica: 6-6-0060

Odontología general, excepto cirugía, implantes y ortodoncia.

Conocimiento de medicina biológica.

Presupuestos razonables. Trabajo garantizado.

Se puede pagar con tarjeta. Financiación con Compra Fácil, etc.

Trabajamos con Sanitas, Asisa y Adeslas.

Profesional titular: Dr. Antonio Llorente, Col médico: 40/1400 y Col. Dent. 40001360

Profesional colaborador: Dr. Mizaél Batista da Silva, nº de Colegiado 40009550.

Consulta diaria, previa petición de hora, de 8 ½ h. a 15h. Sábados, de 9h a 14h.

4Life
JUNTOS, EDIFICANDO VIDAS™

Somos también distribuidores profesionales de 4Life, empresa líder americana con Reg. Sanitario: 26.10169/B, que desarrolla y patenta productos biológicos de alta tecnología que estimulan el sistema inmunitario en grados inimaginables.

Si quiere tener calidad de vida y longevidad, aquí tiene la solución; y si además quiere labrarse su porvenir económico hágase distribuidor profesional de 4Life, pues en este negocio hay sitio para todos, porque ¿quién no se interesa por su salud?



IMPLANTES - CIRUGÍA
ORTODONCIA
TALLER DENTAL PROPIO

Avda. Vía Roma, 30 Segovia

Tel. 921 432 510

LA ENFERMEDAD ODONTOLÓGICA MÁS COMÚN Y EXTENDIDA DEL MUNDO

Caries, la palabra que nadie quiere oír

ESTA DOLENCIA ESTÁ PROVOCADA POR BACTERIAS QUE SE DESARROLLAN EN LA PLACA DENTAL, GENERANDO UN ÁCIDO QUE ATACA EL ESMALTE Y EL INTERIOR DE LA PIEZA

SARA SUÁREZ VELASCO

Caries. Está es la palabra que nadie quiere oír en la consulta del dentista, pero desafortunadamente una de las más escuchadas, al tratarse de la enfermedad odontológica más común y extendida en el mundo.

Esta dolencia está provocada por un amplio espectro de bacterias que se desarrollan en la placa dental y que generan un ácido que ataca el esmalte hasta que accede al interior de la pieza. Es decir, la carie dental es una agujero que se hace en el diente y que con el paso del tiempo puede hacerse más grande y profundo, y por lo tanto doloroso. Por ello, son tan relevantes las revisi-

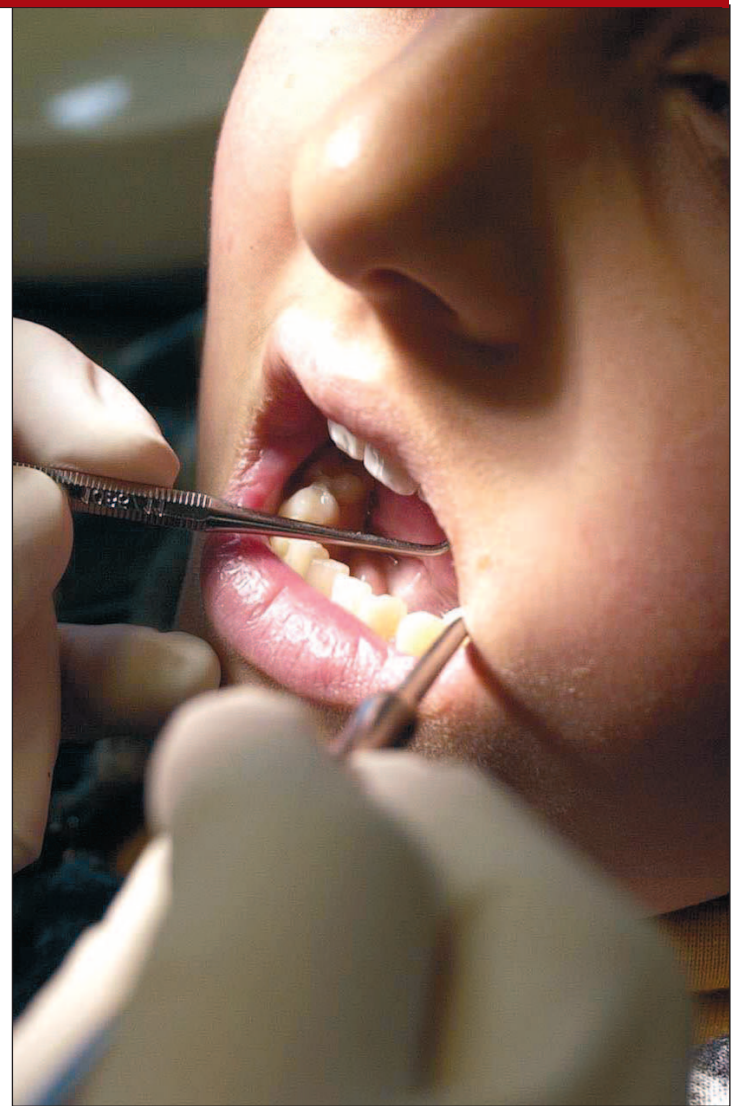
siones periódicas, para detectarlas cuanto antes.

La principal culpable de que se hagan agujeros en los dientes es la placa dental, una sustancia pegajosa y viscosa compuesta principalmente por gérmenes que hacen que los dientes se deterioren. Las bacterias que hay en la boca fabrican ácidos, de tal forma, que cuando la placa se adhiere a los dientes, los ácidos pueden atacar la parte más superficial de estos, el esmalte.

En el caso de que no se asista al dentista los ácidos se abrirán paso a través del esmalte dental, pasando a atacar y corroer las partes más internas del diente, incluso llegar a las terminaciones nerviosas.

La reparación de una caries suele ser sencilla. Para ello, el dentista elimina con un torno la parte picada del diente y después rellena el hueco del diente con un material especial, el empaste.

¿NI RASTRO DE CARIES! Para escuchar estas palabras conviene lavarse los dientes con una pasta que contenga flúor después de cada comida y en especial antes de acostarse. Con movimientos circulares y de arriba abajo. Utilizar seda dental una vez al día para eliminar la placa y la comida que queda atrapada entre los dientes. Limitar el consumo de azúcares y visitar periódicamente al dentista.



Con el cuidado diario se consigue eliminar los focos de estas bacterias. / JUAN MARTÍN

PUBLIREPORTAJE

CENTRO DE ORTODONCIA

ORTODONCIA: LA SEIS PREGUNTAS MÁS FRECUENTES

1.- ¿A qué edad es recomendable una primera visita al Ortodontista?

La SEDO (Sociedad Española de Ortodoncia) recomienda una primera visita al Ortodontista entorno a los **seis años**. Esto no implica que haya que comenzar un tratamiento ortodóncico simplemente, es una buena edad para valorar la evolución del crecimiento, identificar hábitos que puedan modificar el desarrollo de los maxilares (succión digital, respiración oral, chupetes...) e ir controlando el recambio dentario.

2.- ¿La Ortodoncia es "cosa de niños"?

No. Hoy en día la población adulta que acude a nuestras consultas demandando un tratamiento ortodóncico está aumentando. La razón no sólo es estética, si no como apoyo en tratamientos implantológicos, para cerrar espacios provocados por enfermedades periodontales, aliviar patologías de ATM y, por supuesto, solucionar los problemas de apiñamiento.

3.- ¿Por qué es importante la correcta colocación de los dientes?

Actualmente, aunque el 80% de los motivos de consulta sigue siendo la consecución de resultados estéticos, se sabe que una correcta estabilidad oclusal **previene alteraciones en la Articulación Temporomandibular** y **favorece**, al evitar apiñamientos, **una mejor higiene** oral que contribuye así a un correcto mantenimiento del periodonto.

4.- ¿Cómo se diagnostica un caso de Ortodoncia?

Como en otras muchas disciplinas médicas lo más importante es el



diagnóstico del caso derivado de un minucioso estudio del mismo. Para esto es necesario realizar dos **radiografías** (ortopantomografía y telerradiografía lateral de cráneo), un **estudio de las arcadas dentarias** y una **serie fotográfica** intra y extrabucal del paciente. El diagnóstico junto con una correcta comunicación paciente-profesional, es uno de los pilares básicos para lograr el éxito de un tratamiento ortodóncico.

5.- ¿Cuáles son las técnicas más utilizadas para alinear y corregir maloclusiones?

- Ortodóncica correctiva:

- Aparatología fija vestibular: (brackets estéticos o metálicos) y Aparatología Fija lingual (brackets por detrás de los dientes).
- Aparatología Estética Removible: la técnica más conocida es Invisalign®.

- Ortodoncia Interceptiva:

aparatología removible de tipo funcional o fija.

6.- ¿Qué cuidados requiere la aparatología ortodóncica?

Para una correcta evolución del tratamiento ortodóncico es indispensable seguir las indicaciones del profesional: acudir a las citas programadas de revisión, una correcta y exhaustiva **higiene oral** y evitar la ingesta de alimentos azucarados, o, que por su textura, pudieran alterar la aparatología.

Dra. Clara Moyna López

PRÁCTICA ORTODONCIA EXCLUSIVA

MIEMBRO ACTIVO SEDO

Avd/ Fernández Ladreda nº 24 (TEL 921 460054)

ENFERMEDADES PERIODONTALES MÁS COMUNES Y FRECUENTES

Patologías frecuentes

LA GINGIVITIS Y LA PERIODONTITIS SON LAS DOLENCIAS PERIODONTALES MÁS CORRIENTES. A PESAR DE ELLO, LOS PROFESIONALES ASEGURAN QUE SE PODRÍAN EVITAR MUCHOS CASOS CON UNA BUENA HIGIENE BUCAL

SARA SUÁREZ VELASCO

Las enfermedades periodontales más comunes, aquellas que afectan al área alrededor del diente, alterando el soporte del hueso y produciendo la posterior pérdida dentaria, son la gingivitis y la periodontitis, más conocida como piorrea.

La gingivitis es una forma de enfermedad periodontal que involucra inflamación e infección que destruyen los tejidos de soporte de los dientes, incluyendo las encías, los ligamentos periodontales y los alvéolos dentales (hueso alveolar).

“Se debe a los efectos a largo

plazo de los depósitos de placa, un material adherente compuesto de bacterias, moco y residuos de alimentos que se desarrolla en las áreas expuestas del diente y se puede evitar con una buena higiene oral, tanto en casa como en la clínica, ya que ésta es la mejor prevención contra la gingivitis porque remueve la placa que ocasiona este trastorno”, comenta Natalia Díaz, de la clínica Unidental.

La diferencia que hay entre ambas es que la gingivitis se trata solo de la encía y la periodontitis en la encía y el hueso alveolar. Es decir, la periodontitis es



En los casos más extremos de periodontitis es necesario recurrir a una cirugía/ J. MARTÍN

una enfermedad que cursa con inflamación de las encías y pérdida de hueso, que de no ser tratada puede dejar sin soporte óseo al diente.

En este caso, “la placa y el sarro se acumulan en la base de los dientes. La inflamación hace que entre la encía y los dientes se formen bolsas que se llenan de sarro y placa. La inflamación del tejido blando atrapa la placa

en la bolsa. Y si la inflamación continua causa finalmente la destrucción de los tejidos y el hueso alrededor de los dientes”, explica Díaz.

El mejor método de prevención de esta enfermedad bucodental es también una buena higiene oral que incluya el uso de la seda dental y cepillado meticuloso y una limpieza dental profesional con regularidad. La

prevención y el tratamiento de la gingivitis reducen el riesgo de desarrollo de la periodontitis, ya que las causas principales de esta enfermedad son la placa y el sarro.

El tratamiento que se requiere va desde la higiene dental profesional, pasando por un raspado y alisado radicular (curetaje) e incluso en algunos casos con cirugía.

Centro Dental
NUEVA SEGOVIA

Tel. 921 41 22 71
Avda. Vicente Aleixandre, 23 Nueva Segovia

Centro Dental
@boca

Págalo cómodamente
12 meses
sin intereses
y hasta 5 años de financiación

Gratis en cada consulta

- ➔ Diagnóstico
- ➔ Revisión
- ➔ Presupuesto

...y sólo por venir

Limpieza bucal GRATUITA

set de cepillado DE REGALO

Oferta de Apertura 15% de descuento en todos los tratamientos

NUM. REG. SAN. 40-C251-0029

Tel. 921 41 22 72
C/ Santo Tomás, 5 (esq. C/ Curtidores)
40002 Segovia

A TRAVÉS DE LA ORTODONCIA SE TRATAN ANOMALÍAS DE FORMA, POSICIÓN Y ESTRUCTURAS

Identificar hábitos

UN BUEN DIAGNÓSTICO ES EL PILAR BÁSICO PARA LOGRAR EL ÉXITO DE UN TRATAMIENTO ORTODÓNICO QUE MODIFIQUE EL MAL DESARROLLO DE LOS MAXILARES, CONTROLANDO EL RECAMBIO DENTARIO

SARA SUÁREZ VELASCO

A través de la ortodoncia se tratan las anomalías de forma, posición, relación y función de las estructuras dentomaxilofaciales. Es decir, la función primordial de la ortodoncia es prevenir, diagnosticar y corregir las alteraciones, manteniéndolas dentro de un estado óptimo. Para conseguirlo suele ser necesario el uso y control de diferentes fuerzas.

En este caso, como en la mayoría, lo más importante es un buen diagnóstico ya que es, junto a la buena comunicación entre el paciente y el profesional, el pilar básico para lograr el éxito de dicho tratamiento ortodóncico.

Para determinar la anomalía y por lo tanto el tratamiento que se precisa el profesional suele realizar radiografías y un estudio de las arcadas dentarias del paciente. Por otro lado, no hay que olvidar que la causa principal de acu-

dir al ortodoncista es, en la actualidad, la estética.

En la actualidad, los profesionales del sector recomiendan una primera visita al ortodoncista a una edad temprana, entorno a los cinco años, al ser una excelente edad para comenzar a valorar el crecimiento dental.

[,,]

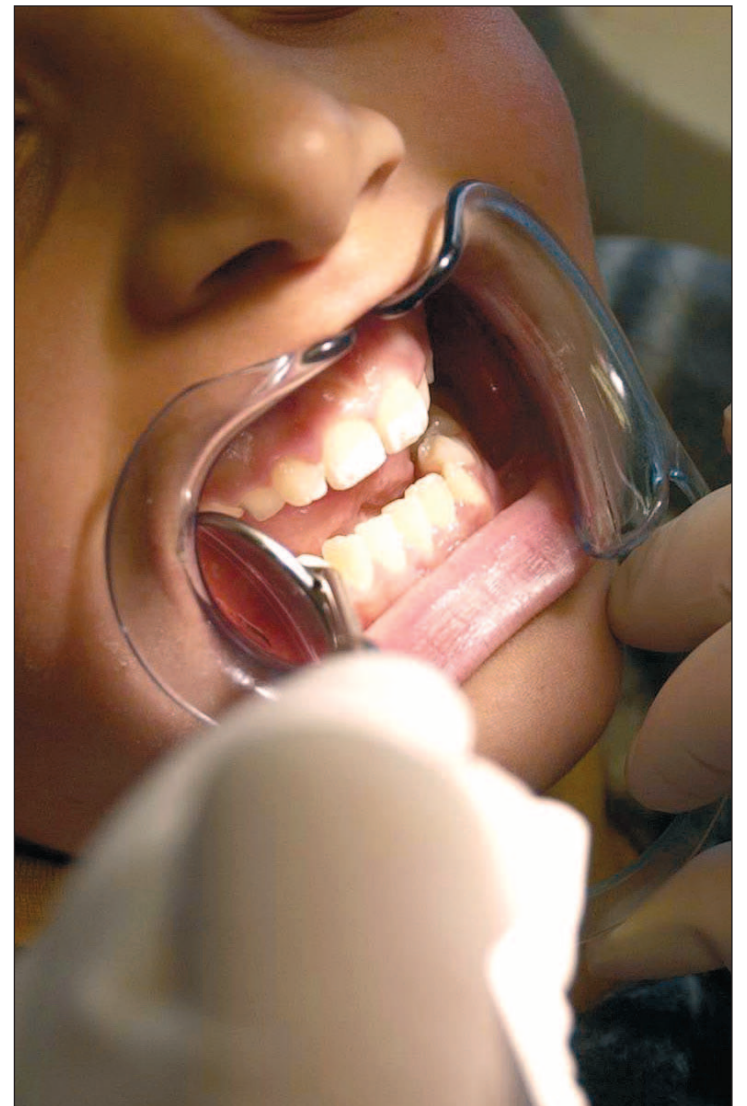
Los profesionales recomiendan visitar al ortodoncista a una edad temprana, para valorar el crecimiento dental

En cuanto al tratamiento de ortodoncia se diferencia entre la

técnica fija, mediante una aparatología fija, compuesta de elementos adheridos a los dientes (brackets) a los que se anclan firmemente unos finos arcos elásticos de aleación metálica, mediante ligaduras.

Y los removibles, que permiten ser retirados de la boca por parte del paciente, por ejemplo durante la higiene oral y en las comidas. Este tipo de aparatos solucionan muy bien algunas maloclusiones sencillas, aunque también son ampliamente utilizados en ortopedia de maxilares con resultados muy diversos.

Los cuidados que necesita un aparato de ortodoncia son los mismos que los que hay que llevar en el día a día para tener una buena higiene bucal, es decir correcta limpieza, evitar los dulces y azúcares en exceso e ir a un profesional especializado en el tema con una periodicidad determinada.



En la actualidad, la causa principal de acudir al ortodoncista es la estética / J.MARTÍN

clínica médico dental

TIRSO DE MOLINA
(Nueva Segovia)

ODONTOLOGÍA

- Profesionales odontólogos titulados por la Universidad Complutense de Madrid.
- Especialista en cirugía.
- Odontología conservadora: empastes, extracciones dentales, endodoncias,...
- Prótesis fija y removable.
- Cirugía Oral.
- Implantes dentales de última generación.
- Estética dental: blanqueamiento, brillantes dentales, ...
- Odontopediatría.

CIRUGÍA MENOR AMBULATORIA

- Médico especialista en Cirugía General.
- Intervenciones Quirúrgicas con anestesia local.
- Tumores de piel, lipomas, quistes sebáceos, nevos (lunares), desgarros de orejas, berrugas, angiomas, fibromas, etc.

PODOLOGÍA

- Profesional titulado en Podología.
- Quiropodia: Uñas, callosidades, etc.
- Tratamientos de Papilomas.
- Cirugía de la uña.
- Órtesis de silicona, plantillas, etc.
- Estudio computerizado de la marcha.

FISIOTERAPIA

- Fisioterapeuta especializada en Dolor Orofacial y Disfunción Craneomandibular.
- Lesiones deportivas, tendinitis, esguinces, roturas musculares, etc.
- Dolores de mandíbula, cabeza, espalda, lumbagos, ciáticas, etc.
- Mareos, vértigos y migrañas.
- Colon irritable, problemas alimenticios, candidas, etc.



Virginia Moreno Palacios

Fisioterapeuta especializada en Dolor Orofacial y Disfunción Craneomandibular

653 88 76 23

TU SALUD, EN NUESTRAS MANOS

Plaza Tirso de Molina, local 9 (Nueva Segovia), 40006 SEGOVIA.

Tlf y Fax: 921 44 29 24 Móvil: 644 24 87 66.

E-mail: clinicatirsodemolina@hotmail.es

ARMUÑA

Un grupo de estudiantes pide al Ayuntamiento una sala de estudio con Adsl

A.P. / ARMUÑA

Un grupo de estudiantes de la localidad ha organizado una recogida de firmas con el objetivo de solicitar al Ayuntamiento de Armuña "un espacio acondicionado como sala de estudio, dotada de conexión a internet para los estudiantes del municipio", según publica la web Armuña.tk.

Los jóvenes reclaman el apoyo de todos los vecinos, "para conseguir este servicio del que todos nos podremos beneficiar", subrayan, a la vez que insisten en que "cuanta más gente añada su firma a la petición, más fácil será conseguirlo, si queremos que Armuña se iguale a los demás pueblos", destaca.

Las hojas de registro de las firmas, en las que ya se han incluido cerca de cien, están distribuidas en el bar y en la panadería del municipio hasta el próximo día 2 de noviembre, así como también las personas que se quieran sumar a la iniciativa lo pueden hacer enviando un correo electrónico a la dirección firmasarmuna@gmail.com.

Este grupo de estudiantes, previamente envió una circular dirigida al Ayuntamiento, el pasado 23 de octubre, en la que se exponía la necesidad de contar con una sala de las características señaladas, "para llevar a cabo nuestros estudios de forma eficiente", subrayan. A la vez, que indican que hasta ahora se han visto obligados a acudir a la plaza de la Constitución con ordenadores portátiles y navegar por internet desde la calle o nuestros coches, un lugar donde solamente hay servicio Adsl.

PLANES EDUCATIVOS Asimismo recuerdan en la circular, que "con los nuevos planes educativos y la integración universitaria en el Espacio Europeo de Educación Superior, las nuevas tecnologías y el uso de internet se han vuelto indispensables para la descarga de ficheros, el seguimiento de seminarios y lecciones magistrales e incluso la entrega de trabajos".

Por estas circunstancias solicitan una red adecuada de Adsl, "para poder tener conexión a internet en nuestras viviendas o, si esto no es posible por el momento, que el Ayuntamiento de Armuña acondicione un espacio adecuado con las funciones de sala de estudio donde podamos llevar a cabo nuestra actividad de una forma digna", recalcan, precisando que este servicio no supone grandes costes. Finaliza la misiva pidiendo que el tema sea llevado a pleno municipal.

ORTIGOSA DEL MONTE

CULTURA



Un total de veinte paneles componen la exposición medioambiental cedida por la Junta hasta el día 15. Los niños participan en la misma con la ayuda de un profesor./ A.P.



El centro Elena Fortún acogerá la III Semana Cultural del día 2 al 7

Desde hace unos días se expone el programa de divulgación ambiental "Ecología de andar por casa" • Las actividades se completan con cuentacuentos, conferencias y una excursión

• El programa de actividades va dirigido a todos los sectores de población y concluirá el día 7, con una comida de hermandad abierta a los vecinos.

ÁLVARO PINELA /
ORTIGOSA DEL MONTE

La localidad se prepara para celebrar la tercera edición de la Semana Cultural, organizada por el Ayuntamiento, una convocatoria abierta a toda los vecinos y edades, que se desarrolla principalmente en el Centro cultural Elena Fortún, como colofón a la programación de fin de año, que tendrá lugar del próximo día 2 de noviembre hasta el día 7.

Como antesala de la misma, y por tercer año consecutivo, las salas del centro acogerán la exposición de fotografías antiguas aportadas por los vecinos y residentes en Ortigosa, que se podrán ver du-

rante la programación y en horario de apertura.

La Semana Cultural se inaugura oficialmente el día 2 a partir de las 18 horas, con la exposición "Ecología de Andar por casa", patrocinada por la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, (instalada y expuesta desde hace unos días), que está compuesta por un total de veintidós paneles móviles, fichas para el alumnos y elementos de juego unido a la guía del profesor. La iniciativa es un programa de divulgación y sensibilización ambiental sobre lo que podemos hacer desde nuestros hogares para contribuir a la creación de un mundo sostenible.

Las actuaciones se clasifican en función de la importancia en el sistema general de producción y consumo, tratando de distinguir las mismas siguiendo una estructura (necesidad humana y la evolución de las maneras; el uso del

agua, la energía y los materiales del proceso de consumo; las actuaciones prácticas para reducir el consumo y el impacto y por último, las perspectivas de futuro en función de la ley, la tecnología y las políticas).

SALAMANCA El programa continúa el miércoles día 3, con la organización de una excursión a Salamanca, en donde se tiene previsto visitar la catedral vieja, la plaza Mayor, la fachada de la Universidad, la Casa de las Conchas y una posterior visita al claustro del colegio Fonseca. La salida está prevista de la localidad a las 8,30 horas. La actividad contará con la coordinación de un guía. Al día siguiente, el jueves día 4, una conferencia sobre "la Sostenibilidad a medio plazo", amenizará la jornada vespertina.

El viernes día 5, a las 18 horas, los niños serán los protagonistas, en torno al espectáculo cuenta-

cuentos de la compañía "Elia García". Las actividades continúan el sábado día 6, también para los más pequeños, con la compañía "Ayayay", que presentará un fabuloso teatro de marionetas transparentes. La cita es a las 19 horas.

La III Semana Cultural se clausurará el domingo día 7, con una comida de hermandad abierta a todos los vecinos y ofrecida por el Ayuntamiento, "para finalizar todas las actividades programadas". También hay que señalar, según ha destacado la concejala de Cultura, Diana Mioño, que aprovechando la congregación de vecinos que propiciará la cita cultural, se celebrará de forma alternativa uno de los días, una visita a la recién estrenada guardería infantil, situada en la plaza Mayor. "Será una jornada de puertas abiertas (por la tarde) para que todos los vecinos que quieran conocerla tengan esta posibilidad".

OTERO DE HERREROS

El municipio solicita una ayuda a Segovia Sur para arreglar el entorno de El Pílon

A.P. / OTERO DE HERREROS

El Ayuntamiento de Otero de Herreros ha solicitado una subvención a la Asociación para el desarrollo rural, Segovia Sur, a la que pertenece el municipio.

El objetivo de la misma, es ejecutar la "adecuación del entorno de El Pílon, situado junto al parque de

San Roque", una zona donde se viene completando la renovación del parque de ocio. Además, en la misma petición de ayuda se incluye "la intervención en las áreas del yacimiento de interés arqueológico del cerro de los Almadenes", detalla.

En el mismo capítulo de solicitudes, en la última sesión de pleno

se expuso por parte de la Alcaldía, que se ha solicitado a Caja Segovia una ayuda económica "para la instalación de un marcador electrónico en el polideportivo, a cambio de poner el logotipo de la entidad en el mismo". Por otro lado, el alcalde Ricardo Pérez, hizo balance de la pasada campaña de la piscina mu-

nicipal, que calificó de "satisfactorio", justificado en que el Ayuntamiento "ha abonado por el mantenimiento integral de la piscina e instalaciones 9.629 euros y ha recibido por la recaudación de entradas y bar, 7.553 euros, lo que restando el Iva, supone 800 euros de diferencia", expresó.

SANCHONUÑO

INFRAESTRUCTURAS

El municipio precisa unos 500.000 euros para terminar el polideportivo

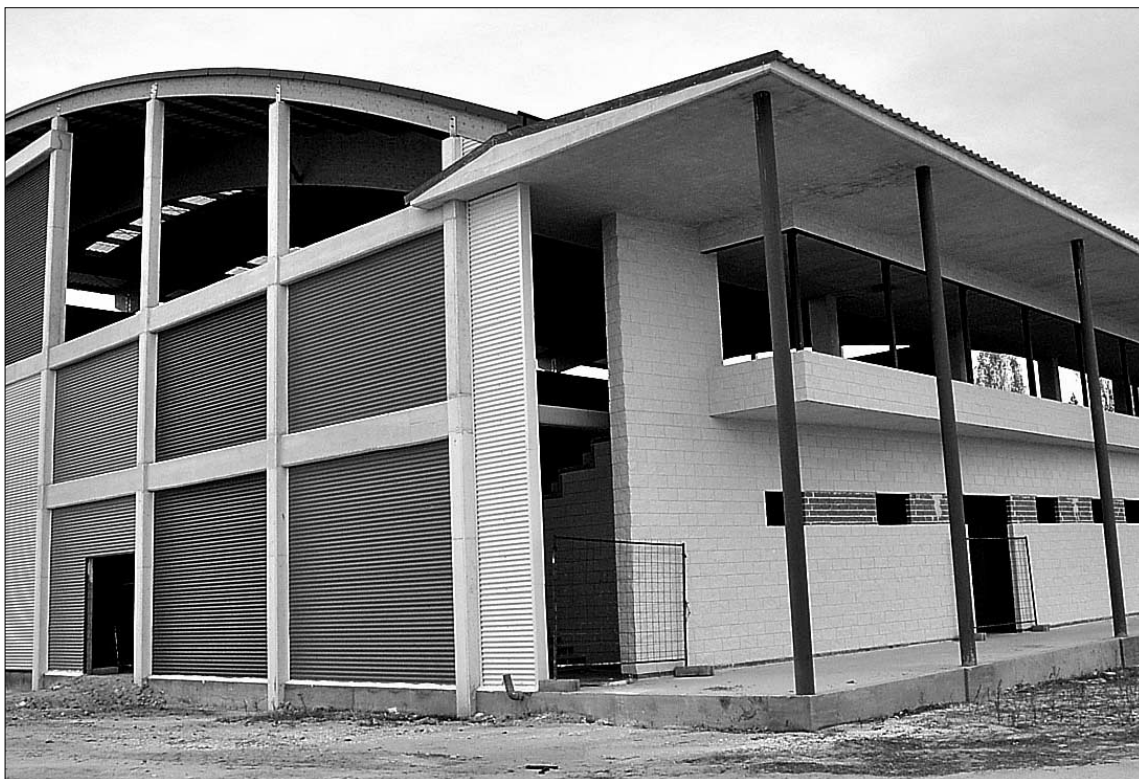
El alcalde afirma que la estructura está empezando a sufrir un importante deterioro

J.H. / SANCHONUÑO

El Ayuntamiento de Sanchonuño necesita unos 500.000 euros para terminar el polideportivo, cuyas obras se encuentran paradas desde hace unos meses. Concluida la primera fase del edificio, con toda la estructura y la cubierta preparadas, ahora resta la segunda fase del proyecto, para la que el municipio no encuentra financiación.

Este es uno de los proyectos que más preocupa al alcalde de Sanchonuño, José Luis Herrero (PP), en la actualidad. De hecho, ayer se reunió con procuradores y diputados populares para encontrar una solución, y en unos días

mantendrá un encuentro con responsables de la Consejería de Presidencia. José Luis Herrero afirmó que “el Ayuntamiento ha hecho un esfuerzo enorme en esta obra, con una inversión de 400.000 euros, más otros 400.000 que nos concedió la Junta de Castilla y León”. “Ahora —añadió— nos queda la segunda fase, otros 500.000 euros, pero de momento nos conformamos con una cantidad que nos permita cerrar todos los huecos”. En este sentido, el alcalde de Sanchonuño explicó que en las últimas semanas el polideportivo se ha convertido en punto de encuentro para hacer el bo-



Estado actual del futuro polideportivo de Sanchonuño, que ya empieza a deteriorarse. /ALBERTO BENAVENTE

tellón, “incluso han encendido una lumbre dentro; y las palomas se nos meten dentro”. En su opinión, “es una pena, porque el deterioro que está sufriendo es tremendo”.

NECESIDAD El polideportivo es un edificio muy esperado en Sanchonuño y muy necesario, ya que la localidad no dispone de un espacio deportivo cubierto. José Luis Herrero destaca que el Centro Ru-

ral Agrupado (CRA) de Sanchonuño registra más de 200 escolares, más otros 40 que se desplazan al instituto de Cuéllar a estudiar, a los que hay que sumar los jóvenes que residen en el municipio y los que vienen los fines de semana. “Esta población necesita un espacio para practicar deporte en invierno, por eso estamos pidiendo ayuda a las administraciones”, afirma.

A su juicio, ha llegado el mo-

mento de que Sanchonuño reciba alguna compensación por el esfuerzo que ha realizado el municipio para generar empleo en los últimos años. “Hemos creado unos 1.500 puestos de trabajo. Nos hemos desarrollado en muchos aspectos y hemos generado vivienda y trabajo. Creo que las administraciones deberían ayudarnos un poco en otros sentidos, como el del ocio”, concluyó José Luis Herrero.

EL ESPINAR

SOCIEDAD

La localidad celebrará el concurso de tapas de setas del 12 al 14 de noviembre

Un total de 18 restaurantes espinariegos participarán en este certamen gastronómico

PEDRO L. MERINO / EL ESPINAR

El Espinar ya tiene todo preparado para la celebración del próximo concurso de tapas que se desarrollará del 12 al 14 de noviembre y que tiene como ingrediente indispensable las setas, sea cual sea la variedad que elijan los cocineros que las elaborarán.

El éxito de participación del público en el concurso celebrado el pasado verano ha animado al Ayuntamiento que lo organiza y a los restaurantes a montar un nuevo concurso para ofrecer a sus clientes, con esa novedad en la elaboración, siendo un poco más difícil conseguir una tapa, al estar obligados a incorporar ingredientes obligatorios. En una reunión mantenida entre los propietarios de los restaurantes y los responsables municipales de este concurso, acordaron la fecha y condiciones para la celebración, tres más que en el concurso anterior, 18. En concreto participan Ca' Techu, Las



Responsables municipales con varios hosteleros, en la reunión. /PEDRO L. MERINO

dos fresas, El Estribo, El Boyullo/El Espino, Daymar, El Teo, Las Meigas, La Viña, El Azabache, La Posada, Las Farolas, Volvoretta, Hotel Lucía, La Fonda del puerto, La Bra-

sería, Hotel Tryp, La Corredera y La Belle Époque.

En estos momentos, los cocineros de los restaurantes ya están haciendo sus pruebas para elegir

la tapa con la que optan a ganar el concurso, pero lo más importante es la publicidad que consiguen con el mismo de la mejor manera posible, que es con los clientes que tendrán durante esos tres días que durará el concurso.

Los nombres de las tapas que ya están pensadas y catadas para apreciar su sabor y textura son las siguientes: Tarrina de Boletus con crema de castañas, Picadillo de boletus con ali-olí de frambuesa, Paté de hongos con crujiente de Ibérico, Crema de boletus con virutas de ibérico y crujiente de puerro, Milhojas caramelizado de boletus manzana verde y paté, Judiones con oreja de judas o Capuchino de boletus y níscolo, que como indican sus nombres, van a ser muy apetitosas.

Aunque todavía se puede sumar algún restaurante más, en la reunión mantenida cerraron todos los aspectos del concurso gastronómico.

CASLA

► CULTURA

La Colodra celebra hoy su XXIII aniversario con el V Encuentro de Dulzainas

EL ADELANTADO / CASLA

El XXIII aniversario de la asociación cultural La Colodra, con sede en Casla, se celebrará hoy en la localidad a las 19,30 horas con el V Encuentro de Dulzainas.

Para dicho acontecimiento, una verdadera fiesta de música popular, se cuenta con la participación de dos destacados grupos de dulzaina tradicional segoviana, Hermanos Ramos y Los Mellizos de Lastras. También participarán, un intérprete innovador, David Huerta; y Joaquín González Herrero, formando pareja con el dulzainero segoviano Jesús Costa.

Desde la asociación La Colodra, califican a Joaquín González Herrero como “un hombre excepcional, tanto por su calidad humana como por su carrera profesional y su trayectoria en el mundo de la música”. González Herrero nació en Segovia en 1958 y actualmente reside en Bruselas. Es dulzainero, discípulo y continuador de Agapito Marazuela, primer director de la Escuela de Dulzaina de Segovia, y miembro fundador de la Ronda Segoviana.

CUÉLLAR DE CERCA



JULIÁN GONZÁLEZ (*)

Los nuevos proyectos del Ayuntamiento

En este final de legislatura es cuando los gobernantes de los ayuntamientos deberían estar culminando los proyectos que se han ido gestando durante los tres años y medio anteriores. Estos les deberían servir de fundamento para solicitar el voto a sus vecinos, para que les renueven su confianza, a fin de poder volver a gobernar durante otros cuatro años. Deberían ser la plasmación del trabajo que se ha venido realizando en el Ayuntamiento durante toda la legislatura que está a punto de concluir. Esto es así en casi todos los ayuntamientos de España, excepto en el nuestro. El Ayuntamiento de Cuéllar no tiene ningún proyecto que conozcamos para mejorar la vida de los vecinos. Las ideas han brillado por su ausencia durante estos tres años y medio de mandato del Partido Popular en la Villa. Se están li-

“las ideas han brillado por su ausencia”

mitado a intentar concluir, en algunos casos, los proyectos que se encontraron cuando empezaron a gobernar (urbanización del Camino de las Canteras, Murallas, Viviendas y auditorio de las Niñas Huérfanas, ARI de la Plaza Mayor...) y en otros, a echar por tierra alguno que no les interesó realizar como la conversión en auditorio de la iglesia de San Francisco, la gestión para la celebración de las Edades del Hombre... Aunque ya tenían experiencia en tirar por tierra proyectos interesantes para el pueblo. ¿Ya no nos acordamos de los de los minicines que echaron por tierra entre el PP y los independientes durante la legislatura pasada? Dado el tiempo que se tarda en gestionar proyectos que signifiquen progreso para el pueblo y dada la experiencia. Me pregunto: ¿y para los próximos cuatro años qué? Más promesas para no cumplirlas. (*) Secretario de Medio Ambiente de la Agrupación Socialista de Cuéllar.

de interés

✦ FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F.J. Alcaraz
(C/ Resina, hasta el 31 de octubre)

CUÉLLAR

SERVICIOS SOCIALES

El centro de integración acerca las nuevas tecnologías a los mayores

Noventa y dos alumnos han asistido a los cursos sobre el uso inteligente de internet, impartidos en su sede y en el Centro de Día de Personas Mayores de la villa

• El centro de integración de la Fundación de la Lengua Española en la villa ha impartido sendos cursos sobre el uso inteligente de internet dentro del programa Inici@te de la Junta de Castilla y León.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

El Centro de Integración Local (CIL) de la Fundación de la Lengua Española en la villa ha impartido un curso de "Uso inteligente de internet" enmarcado en el programa Inici@te, dependiente de la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León, con los que se pretende acercar las nuevas tecnologías a los colectivos con mayor dificultad para acceder a ellas. Así en este curso se ha contado con 92 alumnos, distribuidos en dos grupos. Uno de ellos lo ha cursado en la sede del centro en el Palacio de Pedro I y el otro en el Centro de Día de Personas Mayores de la Gerencia de Servicios Sociales.

Desde el pasado mes de junio el CIL ha impartido diez cursos relacionados con las Nuevas Tecnologías que forman parte del programa Inici@te.

El ciclo comenzó en junio con un curso de "Introducción a la informática y a las Tecnologías de la



Alumnos participantes en uno de los cursos impartidos por el centro de integración local./EL ADELANTADO

Información". En julio, se llevaron a cabo dos cursos más, uno igual que el impartido en junio y otro de "Uso inteligente de Internet". En agosto el curso fue de "Introducción a la Informática" y en septiembre y octubre se han desarrollado tres cursos por mes con distintos contenidos vinculados al conocimiento y manejo de las

Nuevas Tecnologías. El Centro continuará en noviembre con sus actividades habituales, entre las que se encuentran la atención al público, el apoyo escolar a niños de primaria y clases de aprendizaje de español. Para solicitar información sobre cualquier actividad del centro, los interesados pueden acudir a la sede del CIL en el Pala-

cio de Pedro I, o llamar al teléfono 618 655 718.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre los cursos del Centro de Integración Local en www.eladelantado.com

Un recital de poemas abre hoy el homenaje de IU a Miguel Hernández

N.P./ CUÉLLAR

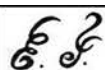
Con un recital de poemas la Agrupación Local de Izquierda Unida abrirá hoy el homenaje a Miguel Hernández que han organizado coincidiendo con la conmemoración del centenario de su nacimiento.

El recital tendrá lugar hoy en el Aula Cultural de la Magdalena a partir de las 21.00 horas. Las lecturas serán extraídas de los libros libros "El rayo que no cesa", "Vientos del pueblo", "El hombre acecha" y "Cancionero y romancero de ausencias".

El homenaje continuará el próximo sábado 5 de noviembre también en el aula de La Magdalena y a las 21.30 horas con la representación de la obra de Hernández "El labrador de más aire" a cargo de un grupo de vecinos del municipio que no pudo llevar a cabo esta representación en 1976, cuando la tenían prevista, por la prohibición del Gobierno Civil de Segovia, a ellos se suman ahora otras personas para dar vida a la obra coincidiendo con este centenario del nacimiento del poeta y escritor alicantino.



El aula de la Magdalena acogerá los actos de este homenaje./GABRIEL GÓMEZ



Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar



|EVANGELIO|

De viaje por los caminos del mundo

La Cruz de los jóvenes

en Segovia

PABLO MONTALVO (*)

LOS ALUMNOS BAJARON LA CABEZA sobre sus universitarios apuntes cuando el profesor les preguntó: ¿Qué es un Sacramento? Cuando el profesor insistió recordando que habían asistido a catequesis y a clase de religión en la que sin duda se lo habían explicado, tímidamente, una mano se alzó y dijo... "creo que es algo así como un signo ¿no?" Efectivamente, contestó el profesor, y no sólo un signo, también un instrumento.

Sin duda alguna la Cruz que Juan Pablo II regalara a los jóvenes y que ha viajado por los distintos continentes como peregrina de la fe en Cristo y de esperanza para la humanidad, ha sido y es un auténtico sacramento.

Efectivamente un sacramento es un signo de la presencia y del amor de Dios manifestado en Cristo para todos los hombres. Seguro que cuando la Cruz llego a la plaza del Azoguejo, algunos no vieron más que unos maderos portados por unos jóvenes vestidos con camisetas azules y un icono de la Virgen y, por lo tanto, no entendieron que aquellos maderos y aquel icono son mucho más, ya que son signos del amor de Dios por la humanidad, ya que en unos maderos como aquellos hace más de 2000 años Jesús se entregó a la muerte por toda la humanidad. Pero seguro también, que entre las más de 1000 personas que estaban esperando la Cruz, muchos experimentaron la emoción de sentir cerca al Señor resucitado; eso son los que supieron leer el signo.

Pero un sacramento aparte de ser signo, es también, un instrumento que Dios tiene para acercarse al hombre. Aparte de los siete oficiales, el Concilio Vaticano II nos dice que la Iglesia es un sacramento y en el caso que nos ocupa también la Cruz de los jóvenes ha sido un instrumento, que seguramente el Espíritu ha utilizado para acercarse a niños, adolescentes, jóvenes, adultos y ancianos que durante éstos días pasados en nuestra ciudad se han acercado a orar ante la cruz, la han besado y abrazado, han puesto antes ella sus pequeñas o grandes cru-

ces, sus pequeños o grandes sufrimientos, sus alegrías, amores y esperanzas, en definitiva, han sentido como Dios Padre se ha acercado por medio de la Cruz de su Hijo para decirles: no tengáis miedo mirad vuestra historia de cada día con esperanza, que el amor es más fuerte que la muerte o que el sufrimiento, y que al final lo que triunfará es la Vida. Y todo ello ante la atenta mirada de María que desde el Icono que la representa como Salud de los Pueblos, sigue siendo para nosotros maestra de fe, esperanza y amor.

Tras pasar por nuestra ciudad y nuestros pueblos (Cuéllar, Ermita de San Frutos, El Espinar, Santa María...) la cruz seguirá viajando, seguirá siendo, esperemos que para muchos, especialmente jóvenes, Sacramento del amor de Dios. En nuestras retinas, y también en nuestro corazón quedarán todos los momentos vividos durante éstos días que seguro que seguirán estimulándonos en el seguimiento de Jesús. Poniéndonos al servicio de aquellos que peor lo está pasando, ayudándoles a llevar la cruz de cada día, como hemos llevado sobre nosotros la Cruz de los jóvenes

Mientras tanto, ¿qué haremos para que otros experimenten la alegría de sentirse salvados y liberados por aquel que murió en la cruz y que resucitado vive entre nosotros? ¿Cómo llevaremos ésta Buena Noticia a tantos jóvenes que no confían en nada ni en nadie y que por lo tanto no se plantean nada con respecto a la fe en Jesús, o a la vida eterna? ¿Cómo enseñaremos a leer los signos de la presencia de Dios en nuestra vida cotidiana? ¿Seremos capaces de buscar juntos la fuente que sacie nuestra sed de eternidad? Seguramente responder a estos interrogantes, y a otros muchos que pueden ir surgiendo por el camino, es una buena forma de prepararnos para la Jornada Mundial de la Juventud que se celebrará en Madrid en agosto de 2011, y de la que la Cruz peregrina de los jóvenes ha sido pregonera y precursora en nuestra querida tierra segoviana.

(*) Director Secretariado de Pastoral Universitaria.

+

HORARIO DE MISAS

TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	19,00
18,00	Carmelitas y San Andrés	20,00
19,00	La Resurrección del Señor	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen y Hospital General	20,15
19,30	S. Justo, San Miguel, Santo Tomás y San José Obrero Santa Eulalia, Santa Teresa y S. Justo	19,30 20,00
20,00	Cristo del Mercado, San Millán, Misioneros Claretianos, Stma. Trinidad y San Lorenzo San Frutos	20:00 20:30

MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

El mismo horario todo el año	
9,00	San José, Siervas de María y Misioneros Claretianos
9,30	San Martín, Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado, y Concepcionistas (Peralta)
10,00	Santa Teresa, San Lorenzo, San Millán, San Antonio el Real, Santa Isabel, San Vicente, San Juan de Dios, Residencia de Válidos y Ntra. Sra. del Carmen
10,30	Santo Tomás y San Frutos
11,00	Catedral, Santa Eulalia, La Resurrección, Hospital de la Misericordia y El Salvador
11,30	Santísima Trinidad, San Millán, San José Obrero y Cristo del Mercado
12,00	Santa Rita, San Frutos, La Resurrección, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Jerónimos, P. P. Carmelitas, Misioneros Claretianos, Ntra. Sra. de Belén, Hospital General, Residencia Asistida y Hermanitas de los Pobres y San Martín
12,30	Catedral, El Salvador, Santa Teresa, San Millán y La Fuencisla
13,00	San Miguel, Santísima Trinidad, Cristo del Mercado, San Frutos, San Lorenzo, La Resurrección, Santa Eulalia, San José Obrero, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas, MM. Reparadoras y San Andrés
13,30	San Marcos

TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno		Verano
17,00	San José Obrero (para polacos)	20,00
17,30	Santa Eulalia	17,30
18,00	Ntra. Sra. del Carmen PP. Carmelitas	18,00 20,00
19,00	MM. Dominicas	19,00
19,30	San Miguel y Santo Tomás	19,30
20,00	San Millán, Misioneros Claretianos y Santísima Trinidad	20,00

LABORABLES MAÑANAS

El mismo horario todo el año	
7,45	Misioneros Claretianos
8,00	Siervas, Concepcionistas (Peralta), Clarisas Corpus, San Millán, PP. Carmelitas (en invierno se suprime)
8,30	Carmelitas Descalzas, San Juan de Dios y Santa Isabel
9,00	San José y Nuestra Señora del Carmen
9,30	Cristo del Mercado
10,00	San Lorenzo y La Catedral
10,30	Santo Tomás
11,00	Santa Eulalia y Misioneros Claretianos
11,30	San Martín
12,00	Santa Rita
12,30	Hermanitas de los pobres
13,00	MM. Reparadoras

LABORABLES TARDES

Invierno		Verano
19,00	MM. Dominicas Resurrección del Señor	19,00 20:00
19,15	Nuestra Señora del Carmen	20,15
19:30	El Salvador Santo Tomás, San Miguel Y San José Obrero Santa Teresa, Santa Eulalia y El Salvador	19,30 20,00
20,00	San Millán, San Lorenzo, San Frutos, Stsma. Trinidad, Santo Cristo del Mercado, Misioneros Claretianos y San Sebastián	20,00

PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

Ayllón	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Convento) Domingos y festivos: 9:30 (Convento), 13:00 (Parroquia)
Carbonero El Mayor	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 12:30 - 19:00
Cantalejo	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 9:30 - 12:30
Coca	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 12:00
Cuéllar	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (San Miguel) Domingos y festivos: 9:00 (Convento de Santa Clara), 11:00 (Residencia de ancianos El Alamillo), 11:30 (Convento de La Concepción), 12:30 (San Miguel)
El Espinar	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00 - 19:00
Nava de la Asunción	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00
Navas de Oro	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 13:00
San Ildefonso	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Carmelitas) Domingos y festivos: 10:00 (Carmelitas y Colegiata), 11:30 - 13:00 - 20:00
Sepúlveda	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12:00 (Virgen de la Peña), 19:00 (San Bartolomé)
Villacastín	Domingos y festivos: 10:00 (Convento), 13:00 (Parroquia)

Datos facilitados por el Obispado

Manos Unidas

CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

Contra el hambre, defiende la Tierra

50 años

HAZTE SOCIO - HAZTE VOLUNTARIO

902 40 07 07

www.manosunidas.org

► AGROALIMENTACIÓN

La DO de Rueda celebra su treinta aniversario con una gran cata en Madrid

Más de 400 invitados disfrutaron de los caldos de Rueda en el palco de honor del estadio Santiago Bernabéu, un acto al que acudieron políticos y empresarios

EL ADELANTADO / MADRID

La excelencia de los vinos de Rueda ha tomado el centro de la capital de España. El palco de honor del estadio Santiago Bernabéu ha trocado su habitual carácter futbolístico por los matices, el sabor afrutado y el aroma que desprenden los caldos de la Denominación de Origen Rueda. El Consejo Regulador de la D.O. ha trasladado al corazón de Madrid todo el glamour de sus vinos con el colofón de los actos conmemorativos de su trigésimo aniversario.

La D.O. ha soplado las velas de la tarta virtual que representa su trigésimo cumpleaños y lo ha hecho rodeado de todos los agentes, las personas y las empresas, que hacen posible que la Denominación de Origen continúe asentándose en el primer puesto del escalafón nacional de vinos blancos de calidad, con una cuota de mercado del 29,1%, muy por encima de su más inmediato perseguidor, Rías Baixas, que presenta una cuota del 12,6%.

El acto, en el que los más de 400 asistentes han podido degustar los vinos de Rueda en una multitudinaria cata, ha contado con la presencia del subsecretario de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino, Santiago Menéndez, quien ha podido ahondar en el conocimiento de los caldos de la D.O. acompañando por el presidente del Consejo Regulador, Francisco Javier de Íscar.

RESPALDO Y APOYO Con el aliño de los quesos de Zamora, los jamones de la tierra y un selecto cóctel, los asistentes han podido paladear los caldos que conforman la D.O. a través de una celebración muy especial para el Consejo Regulador, cuyo presidente, Francisco Javier de Íscar pronunció un discurso de agradecimiento a todas las personas que han respaldado con su presencia una efeméride tan importante para la primera D.O. reconocida en Castilla y León que, además, ocupa el



El presidente de la DO Rueda, Francisco Javier de Íscar, junto a varios sumilleres segovianos. / FLORENTINO DESCALZO

La DO Rueda está asentada en el primer puesto del escalafón nacional de vinos blancos de calidad, con una cuota de mercado del 29%

primer puesto en el escalafón nacional de vinos blancos de calidad.

VANGUARDIA La D.O. Rueda ha aprovechado el acto, además, para desglosar los datos del estudio

elaborado por Nielsen, que sitúa a los vinos de la D.O. en la vanguardia de los caldos que se elaboran en España. En este sentido, Rueda aparece en la segunda posición del ranking de ventas en establecimientos de hostelería, únicamente superada por la D.O. Rioja.

En alimentación, la Denominación de Origen también ofrece un buen balance de resultados, lo que anima a los bodegueros a profundizar en un sector que, dadas las circunstancias económicas que rodean al país, cada vez va ganando terreno al de los establecimientos, ya que están cambiando los hábitos de consumo (se consume más en casa).

Además de Santiago Menéndez también respaldaron a la D.O.

Los caldos de Rueda están en segunda posición en las ventas en establecimientos de hostelería, solo superados por la DO Rioja

Rueda con su presencia Luis Leza, jefe de Área de Productos Vitivinícolas del Ministerio de Agricultura, y María Luisa Muñoz, jefe de sección del S.G. Calidad Diferenciada y Agricultura Ecológica.

► ORGANIZACIÓN

La Unión de Cooperativas Agrarias ofrece asesoramiento gratuito

ICAL / VALLADOLID

La Unión de Cooperativas Agrarias para el Seguro (UCAS) presentó ayer su servicio de asesoramiento gratuito en seguros, una iniciativa pionera en Castilla y León de la que forman parte ya más de 20 cooperativas e instituciones. Al acto, celebrado en Valladolid, asistieron más de 70 presidentes y gerentes de cooperativas, además del director general de Política Agraria Comunitaria de la Junta, Juan Pedro Medina.

El gerente de UCAS, Esteban Cembellín, destacó durante la presentación que la gestión del seguro requiere "una especialización" y por eso es necesario el asesoramiento por parte de "personas cualificadas", que es precisamente lo que la agrupación pone a disposición de sus socios de forma gratuita.

Por su parte, Medina pidió a la nueva ministra de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino, Rosa Aguilar, que tenga en cuenta las opiniones de las comunidades autónomas a la hora de negociar la futura PAC (Política Agraria Común) para lograr "una defensa común y fuerte de las necesidades que tiene el campo español".

Además, el director general instó a la ministra a buscar aliados en el seno de la Unión Europea, tal y como han hecho otros países como Francia y Alemania, que consideró que están en una postura más cercana que la española de defender "una política comunitaria fuerte" y que potencie la productividad y, sobre todo, la competitividad.

La jornada concluyó con la entrega del primer premio 'Valor Seguro' a la periodista abulense Sonia Andrino, directora de Informativos y Programas de Punto Radio, por "transmitir a la sociedad la verdadera imagen real del medio rural" de la región.

SEGUROS CAJA RURAL

Déjanos cuidar de ti.

CUALQUIER PLAN DE PROTECCIÓN QUE NECESITES PARA TU FAMILIA O PARA TU EMPRESA LO TIENES SEGURO EN CAJA RURAL.



CAJA RURAL

> www.ruralvia.com



Un momento de la reunión entre representantes de Países Bajos y Castilla y León en Valladolid. / EL ADELANTADO

► AGROPECUARIO

El Gobierno de Países Bajos intercambia experiencias con la Consejería de Agricultura

La delegación neerlandesa se muestra muy interesada en los sistemas de gestión de las ayudas de la PAC en Castilla y León

EL ADELANTADO / VALLADOLID
La consejera de Agricultura y Ganadería, Silvia Clemente, ha destacado de la visita que se ha desarrollado en la Consejería, que es un orgullo para el Gobierno de Castilla y León que delegaciones de Estados miembros de la Unión Europea, en este caso de Países Bajos, hayan decidido ver "in situ" cómo se están gestionando los Fondos Agrarios Europeos (FEAGA y FEADER).

Castilla y León gestiona anualmente 1.100 millones de euros de la Política Agrícola Común, entre pagos directos a los agricultores y ganaderos y medidas dirigidas al desarrollo rural. El elevado nivel de implantación tecnológica en los sistemas de gestión y control que avalan la gestión y el desarrollo de uno de los Programas de Desarrollo Rural más importantes de Europa ha motivado la visita de un experto en Política Agrícola

Común del Ministerio de Asuntos Económicos Agricultura e Innovación, Willem Schoustra, y de la consejera de Agricultura, Naturaleza y Calidad Alimentaria de la Embajada del Reino de los Países Bajos en España.

La delegación neerlandesa está muy interesada en los sistemas de gestión de las ayudas de la Política Agrícola Común en Castilla y León, especialmente los métodos de telecontrol asistido y la simplificación administrativa que se ha puesto en marcha en la Consejería de Agricultura y Ganadería. Estos hechos, ha destacado Clemente, ha permitido "realizar pagos anticipados de la financiación europea en tiempos muy cortos con un alto nivel de control, como el que hicimos en octubre de 2009 por importe de 530 millones de euros o el que acabamos de pagar por importe de 296 millones de euros".

Países Bajos es uno de los Es-

tados miembros más pequeños de la Unión Europea. El 55% de su territorio, unos 2,3 millones de hectáreas se dedican a la agricultura, y de ellos la mitad se dedican a cultivos herbáceos y hortícolas. El resto a pastos permanentes, con un 2% de cultivos leñosos.

El sector agroalimentario neerlandés desempeña un papel importante en la economía y desarrollo del país, aportando el 10% del V.A.B. nacional. Como el resto de los Estados de la Unión Europea, las explotaciones agrícolas y ganaderas están pasando por un proceso de reestructuración que ha supuesto una importante reducción del número de explotaciones. Actualmente cuenta con unas 75.000 explotaciones, de las cuales el 25% se dedican al vacuno de leche, el 17% a productos hortícolas, el 15% a producción de grano, remolacha y patata y un 8% a porcino y aves.

COTIZACIONES DE LA LONJA DEL JUEVES 28 DE OCTUBRE

PORCINO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Selecto	1,03	0,00	1,03	171
Normal	1,02	0,00	1,02	170
Graso +120 Kgs	1,16	0,00	1,16	193
Cerdo Ibérico de pienso 150 Kg.	1,58	0,00	1,58	263
Cerdas desvieje extra	0,55	0,00	0,55	92
Cerda desvieje primera	0,47	0,00	0,47	78
Tipo Canal II	1,35	0,00	1,35	225
Lechones de 20 Kgs. Carga completa (una sola procedencia).	31,00	1,00	32,00	5324
Lechones de 20 Kgs. Varias procedencias.	25,00	1,00	26,00	4326
Cochinillo de Segovia "marca de garantía"	29,00	1,00	30,00	4992
Cochinillos de 4,5 a 7 Kg.	23,00	1,00	24,00	3993
Cochinillos de 7 a 12 Kg.	26,00	1,00	27,00	4326

COMENTARIO: Repetición de precios en el cerdo cebado. Mercado tranquilo y estable con bajos precios al ganadero. Se mueve algo más el mercado del lechón y cochinillo reflejándose en lonja con subida de un euro.

VACUNO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Añojos Súper Extra 270-320 kgs -E-	3,63	0,00	3,63	604
Añojos Extra 270-320 kgs -U-	3,58	0,00	3,58	596
Añojos Primera 270-320 Kgs -R-	3,5	0,00	3,50	582
Añojos Segunda 270-320 Kgs -O-	3,11	0,00	3,11	517
Añojos Súper Extra 320-370 kgs -E-	3,53	0,00	3,53	587
Añojos Extra 320-370 kgs -U-	3,43	0,00	3,43	571
Añojos Primera 320-370 Kgs -R-	3,34	0,00	3,34	556
Añojos Segunda 320-370 Kgs -O-	3,07	0,00	3,07	511
Vacas extra -U-	2,63	0,00	2,63	438
Vacas primera -R-	2,19	0,00	2,19	364
Vacas segunda-O-	1,73	0,00	1,73	288
Terneras pienso extra	3,71	0,00	3,71	617
Terneras pienso primera	3,52	0,00	3,52	586
Terneras pienso segunda	3,32	0,00	3,32	552
Ternero cruce charolés macho	2,7	0,00	2,70	449
Ternero cruce charolés hembras	2,35	0,00	2,35	391
Ternero del país	2,11	0,00	2,11	351

COMENTARIO: Mercado estable con ligera tendencia alcista si bien añojos y terneras repiten precio.

OVINO

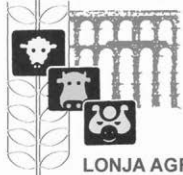
	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cordero lechal 10-12 Kg.	5,1	-0,35	4,75	790
Cordero lechal 12,1-15 Kg.	4,25	-0,25	4,00	666
Cordero recental 15,1-19 Kg.	3,55	0,00	3,55	591
Cordero pascual 19,1-23 Kg.	2,95	0,00	2,95	491
Cordero pascual 23,1-25,4 Kg.	2,75	0,00	2,75	458
Cordero pascual 25,5-28 Kg.	2,6	0,00	2,60	433
Cordero grande 28,1-34 Kg.	2,3	0,00	2,30	383
Ovejas desvieje Primera	0,6	0,00	0,60	100
Ovejas desvieje Segunda	0,3	0,00	0,30	50

COMENTARIO: La escasa demanda de cordero lechal, las ventas muy escasas en carnicerías, produce principalmente una caída del precio del lechal a poco más de 50 euros. El resto aún pagándose algunas partidas por debajo del precio Lonja, repiten precios.

CEREALES (TM/ORIGEN)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cebada de 62 kg/Hl.	166	0,00	166,00	27,62
Trigo pienso 72 kg/Hl.	184	0,00	184,00	30,62
Centeno	159	0,00	159,00	26,46

COMENTARIO: De nuevo los mercados mundiales se mueven al alza en una campaña atípica y continuos cambios de signo. A nivel nacional, mercado estable con repetición de precios.



DESDE HOY MISMO RECIBA LOS PRECIOS DE LA LONJA EN SU MÓVIL **MEDIANTE MENSAJE SMS**, NADA MÁS TERMINAR LAS JUNTAS DE PRECIOS

Infórmese en el Tfno. **921 463 847**.

LONJA AGROPECUARIA DE SEGOVIA

SEGUROS CAJA RURAL

PARTICULARES

- VIDA
- PLANES DE AHORRO
- PROTECCIÓN DE PAGOS
- SALUD
- ACCIDENTES
- AUTOS
- HOGAR
- PLANES DE PENSIONES Y PPA
- CAZADOR

EMPRESAS Y AUTÓNOMOS

- INDUSTRIAL Y COMERCIO
- RESPONSABILIDAD CIVIL
- ILT
- SEGUROS DE CRÉDITO
- ACCIDENTES COLECTIVOS

UN PROYECTO DE TODOS



Impulso de 34,7 millones a la Cúpula de la Energía

■ Medio Ambiente adjudicó las obras de la Cúpula de la Energía por 34,7 millones de euros. La empresa contará con 36 meses para ejecutar el edificio institucional de la Ciudad del Medio Ambiente de Soria.

OPINIÓN

«Son hombres de una generación castigada, en la que el compromiso se forzó a menudo al desarraigo de la emigración»

ERNESTO ESCAPA



El nuevo presidente de Caja España-Duero, Evaristo del Canto, se da la mano con su predecesor en el cargo, Marcos García (d), ante la mirada de Lucas Hernández (i), director general. / ICAL

Del Canto asume como presidente de la supercaja el reto de crear confianza

Elección. El resultado del Consejo de Administración fue de 21 votos a favor, cinco en contra y tres en blanco

Competitividad. Del Canto pretende hacer «competitiva» a la nueva entidad Caja España-Duero

Sustitución. Marcos García dimitió tras ocupar la presidencia de forma interina desde el 1 de octubre

S. GALLO (ICAL) / LEÓN

El Consejo de Administración de Caja España-Caja Duero, que se reunió ayer en el Edificio de Botines de León, ratificó por mayoría a la figura de Evaristo del Canto como nuevo presidente de la entidad fusionada, con el reto de crear «confianza, credibilidad e ilusión en nuestras gentes y nuestros clientes». La votación entre los 29 miembros del Consejo que emitieron su decisión arrojó un resultado de 21 votos a favor, cinco en contra y tres en blanco. Durante el momento de la votación, el propio Evaristo del Canto se ausentó de la sala, ausencia que se sumó a la de cuatro consejeros, Fernando Martínez Mailló, Artemio Domínguez, Bernardo Fernández y Carlos Martínez, que no estuvieron en la reunión.

Una vez conocida su elección al frente de la entidad aseguró que su «razón de ser» es comenzar a trabajar para estar «a la altura de las circunstancias», en lo que será

una tarea «complicada», que sin embargo, se pretende «llevar a buen fin» o prestar servicio a todos los sectores sociales, no sólo de Castilla y León, sino de toda España. De esta forma, reconoció que el tamaño de la nueva entidad «es importante», aunque no se trata de una condición «sine qua non». Por ello apostó por hacer de Caja España-Caja Duero una entidad «eficiente y competitiva», hecho que permitirá que pueda «tener viabilidad ella sola».

Sobre el papel que desempeñará el presidente y ante el malestar expresado desde algunos sectores de Salamanca al denunciar su perfil ejecutivo, Del Canto explicó que su nombramiento lo decidió el Consejo «con dedicación exclusiva», por lo que se dedicará a ayudar y a «orientar cuando me lo peticione el director general», aunque aclaró que tendrá otras funciones «tal vez más importantes que esas» como es el caso de la «integración, la incorpo-

ración de valores a la organización, la autoestima de los empleados, el desarrollo y credibilidad de los mercados y otras muchas». Del Canto reconoció que tanto el presidente como el director general tienen «tareas muy amplias», aunque al mismo tiempo resultan «complementarias».

En cuanto al sueldo que percibirá el presidente, recordó que se determinó que se incrementará el cinco por ciento sobre los ingresos brutos del director del Consejo de Administración, aunque insistió que por ahora es una materia que no se ha abordado.

GRATITUD. A juicio de Evaristo del Canto, son tres las palabras que conjugan el proceso que ayer: «gratitud, generosidad e ilusión».

Del Canto insistió en que comienza «un ejercicio» con todo el equipo y el personal de la entidad, así como con el resto del Consejo de Administración y los órganos de Gobierno, que tendrán que hacer frente a «una tarea complicada» en circunstancias «difíciles».

La apuesta del nuevo presidente es una entidad eficiente que tenga «viabilidad ella sola»

Sin embargo, su objetivo es llevar a la entidad «a buen fin» para dar servicio «a todo el país». El fin tiene que ser lograr un efecto de «complicidad» de los miembros de la entidad «con nuestros clientes para fidelizarlos».

En relación al recurso presentado por la organización agraria Asaja por el «apoderamiento» de 14 miembros de la Comisión Ejecutiva de la entidad por ser políticos, Del Canto explicó que «en los próximos días» se estudiará.

Por último, a primera hora de ayer se firmó la escritura de emisión de las participaciones por la que se han suscrito los 525 millones de euros. Después de este trámite «contemplado totalmente en el plan de negocio» para proceder a la «recapitalización de la nueva entidad», se está a la espera de que el Registro Mercantil de León inscriba la escritura. Será después cuando el Banco de España liberará los 525 millones que se encuentran en una cuenta «bloqueada» a la espera de que se produzca este trámite «estrictamente formal» como es la inscripción de la escritura suscrita, por lo que desde la entidad se alude a una normalidad absoluta.

Evaristo del Canto sustituye en la Presidencia de Caja España-Caja Duero a Marcos García, quien ocupó este cargo de manera provisional desde que el pasado 1 de octubre. Del Canto fue la apuesta tanto de Juan Vicente Herrera como de Óscar López para el cargo.

La hija de Chabrol recibe la Espiga in memoriam para su padre

■ La hija de Claude Chabrol, Cécile Maistre, recibe como «un gran honor» la Espiga in memoriam para su padre de manos de Carlos Saura. Chabrol que falleció el pasado 12 de septiembre cuando ya tenía comprometida su presencia en el certamen de cine de Valladolid.



15 millones para la licitación del Centro de Control de León

■ El Consejo de Ministros autorizó ayer al Ministerio de Fomento a licitar, el contrato para la construcción del Centro de Regulación y Control de Alta Velocidad de León por 15 millones. Desde este edificio se gestionará el tráfico ferroviario y los sistemas de seguridad.



[]

Evaristo del Canto
Pte. de la Supercaja

«Es necesario generar credibilidad en nuestras gentes y nuestros clientes»

[]

«Hay que estar a la altura de las circunstancias y ganarme al Consejo de Administración»

[]

«El proceso lo conjugan tres palabras, que son gratitud, generosidad e ilusión»

[]

«Sin nuestros empleados y nuestros clientes nuestra razón de existencia sería nula»

Herrera espera que la entidad empiece a atender «su vocación»

Y.R.T. (ICAL) / SALAMANCA

El presidente de la Junta Juan Vicente Herrera, aseguró ayer en Salamanca que es «muy importante que más pronto que tarde» la nueva entidad resultante de la fusión «recobre la normalidad» interna y de organización para atender su vocación. Herrera recordó que la entidad tiene entre sus obligaciones atender las necesidades de financiación de las personas, de las familias y de las empresas.

En cuanto al proceso, detalló que sigue adelante, lo que «sin duda alguna va a ser un proyecto nuevo al servicio de esta tierra y de estas empresas», a través del «robustecimiento y del fortalecimiento del músculo financiero».

Marcos García confiesa sentirse «halagado» por su «breve» cargo

S. GALLO (ICAL) / LEÓN

El predecesor de Evaristo del Canto al frente de la Presidencia de Caja España-Caja Duero, Marcos García, reconoció ayer que su paso por el cargo de presidente de la entidad fue «breve y efímero», aunque recordó que «era lo que estaba previsto». Sin embargo, dijo haberse sentido «muy halagado y orgulloso» en el cargo.

Además recordó que su misión era la de «encajar» dos culturas «no distintas, pero sí diferentes» de las dos entidades y propiciar «un tránsito lo más tranquilo y sosegado posible», al tiempo que dar carácter «de normalidad y estabilidad» a la nueva entidad para hacer que apuntara hacia «el futuro y la unidad».



José Ignacio Mijangos explica los aspectos más destacados del SIP. / ICAL

El Grupo Caja 3 prevé beneficios de 242 millones para el año 2015

Cajacírculo, Caja Inmaculada y Caja Badajoz esperan comenzar a funcionar de manera conjunta el 1 de enero del próximo año

ICAL / BURGOS

Cajacírculo aprobó con un 80 por ciento de los votos de la Asamblea General Extraordinaria de la entidad celebrada en la tarde del jueves en Burgos su entrada en el Grupo Caja 3. De igual forma, Caja Inmaculada y Caja Badajoz dieron el visto bueno a su proyecto de integración a través de un Sistema Institucional de Protección (SIP). Este nuevo grupo pretende comenzar su andadura el 1 de enero de 2011 para alcanzar unos beneficios 242 millones de euros en 2015.

Este SIP se prologará inicialmente diez años y surge con tres objetivos: «reforzar la solvencia y liquidez de las entidades, diversificar los negocios y los resultados y mejorar la eficiencia operativa y competitividad», según apuntó ayer el director general de Cajacírculo, Santiago Ruiz.

El activo con el que cuenta el Grupo Caja 3 es de 21.155 millones de los que 5.100 son de la entidad financiera burgalesa. Los recursos propios son de 2.000 millones y la previsión de beneficios para 2011 es de 143 millones. Con estas cifras, Ruiz destacó que el objetivo es garantizar la Obra Social,

e incluso que aumente. En 2009, CAI obtuvo un beneficio neto de 18 millones, Cajacírculo, de once millones, y Caja Badajoz, de 15 millones antes de impuestos. Entre las tres entidades cuentan con 598 oficinas extendidas por casi toda España, ya que en la zona de Castilla-La Mancha es donde menor presencia tienen. Asimismo, existen tres cajas de ahorros en Portugal. El Grupo no creará nuevas oficinas y cada entidad mantendrá su independencia. En el caso de acudir a los mercados internacionales lo haría como Grupo.

Actualmente cuenta con una plantilla de 2.700 empleados y existe un excedente de 273 trabajadores, concretamente de 60 en el caso de Cajacírculo. Ruiz explicó que a lo largo de los próximos años se va a trabajar para arreglar este aspecto. También comentó

que nadie les ha impuesto el modelo a seguir ya que lo han creado entre las tres cajas. Tampoco se van a duplicar las estructuras y va a haber tres sedes centrales, pero el domicilio social estará en Zaragoza. Los dos primeros años el presidente será quien proponga Cajacírculo, pero los cargos irán rotando.

Santiago Ruiz destaca que el objetivo es garantizar la Obra Social, e incluso que aumente

«Velocidad»

El alcalde de León, Francisco Fernández, se felicitó ayer por estar llegando al final de un periodo «convulso» dentro de la nueva Caja España-Caja Duero, y apostó por continuar trabajando para que esta nueva entidad financiera alcance una «velocidad crucero» y se convierta en una «referencia clara» dentro del sistema financiero.

Asimismo, consideró que a partir de ahora lo interesante será contar con una caja «fuerte» y que sea una «referencia clara» en el sistema financiero. El «importante papel» que tiene tanto en la Comunidad como en España «lo tienen que ejercer para tomar la iniciativa»

COMENTARIO EDITORIAL

Un tándem solvente

Llega la hora de la verdad para la principal entidad de ahorro de Castilla y León. Tras muchos meses de vicisitudes y deterioro del negocio, Caja España y Duero ha resuelto definitivamente su organigrama directivo para hacer frente con solvencia a los grandes desafíos que tiene por delante el sector financiero. El amplio respaldo ofrecido a Evaristo del Canto como presidente y el unánime apoyo otorgado al director general, Lucas Hernández, proporcionan un nuevo escenario de estabilidad interna, pilotado por un tándem de acreditada profesionalidad, que permite concentrar los esfuerzos en

potenciar la solvencia y competitividad de la entidad. Esperan por delante meses de intenso trabajo para implementar el plan de negocio, integrar las estructuras de las dos cajas fusionadas, ultimar los ajustes previstos en la red comercial y en la plantilla y diseñar nuevos productos que obtengan la confianza de los clientes. Un esfuerzo que debe situar a la gran caja regional con fortaleza suficiente para alcanzar un protagonismo propio en el nuevo mapa financiero y poder apoyar financieramente a las familias y a las empresas de la Comunidad, función intrínseca a su naturaleza social.

► PGC

Continúan las comparecencias para explicar las cifras de los Presupuestos

SPC / VALLADOLID

Esta semana continuará la ronda de comparecencias de los miembros del Ejecutivo autonómico y altos cargos para explicar las cuentas de la Comunidad para el ejercicio de 2011 en las Cortes de Castilla y León, que han fijado el 9 de noviembre para el debate de totalidad y el 21 y 22 de diciembre para su aprobación. Los doce consejeros y diez altos cargos de empresas públicas, gerencia de Salud, fundaciones, Ente Regional de la Energía así como el presidente del Consejo Económico y Social (CES) pasarán por la Comisión de Hacienda de las Cortes, la única que preside el Grupo Socialista, a través de la procuradora Elena Pérez, para explicar las cuentas en las próximas dos semanas.

La consejera de Cultura y Turismo, María José Salgueiro, será la encargada de abrir el turno esta semana. Su comparecencia tendrá lugar el martes por la mañana y por la tarde será el turno de la presidenta del consejo de administración de la empresa pública ADE Parques Tecnológicos y Empresariales, Begoña Hernández, y del director gerente de la empresa pública Appacale, Simón Isla.

Ya el miércoles explicará las cuentas para su departamento el director gerente de la Gerencia Regional de Salud, José Manuel Fontsaré, y de la directora gerente de la Fundación de Hemoterapia y Hemodonación, Lydia Blanco. Ya por la tarde comparecerá el presidente del Consejo Económico y Social, José Luis Díez Hoces.

Ya para el 4 de octubre cerrarán esta ronda el secretario general de la consejería de Educación, Francisco Javier Serna, el director general de Universidades e Investigación, Juan Casado, el director general del Ente Regional de la Energía, Ricardo González Mantero, el director gerente de la Fundación Santa Bárbara y de la Fundación para la Formación de Empleo.

PLAZOS. Precisamente, El 4 de noviembre finaliza el plazo para la presentación de las enmiendas a la totalidad, cuyo debate por el pleno se celebrará el 9. A partir de ahí se abre el plazo para las enmiendas al articulado y las secciones del presupuesto para el informe en la Ponencia del 17 y 19 y el dictamen de la Comisión del 25 de noviembre al 2 de diciembre. El paso de los presupuestos por las Cortes, el proyecto más importante de este periodo de sesiones, concluirá con su aprobación en pleno los días 20 y 21 de diciembre. La Junta ha presentado un montante de 10.045 millones de euros.



Carlos Fernández Carriedo, Leticia Pérez, Roberto Jiménez, Eduardo Margareto, José Vicente, José Manuel Fernández Santiago, José Jiménez Lozano y David Arranz. / ICAL

Los 'Paisanos' de la región dejan su huella en las Cortes

La Fundación Villalar organiza en el Parlamento una exposición con 67 imágenes de los fotógrafos David Arranz, Miriam Chacón, Eduardo Margareto, Leticia Pérez y José Vicente

• La muestra, que estará hasta el 26 de noviembre, captura, gracias también a la pluma de José Jiménez Lozano y Roberto Jiménez, el «espíritu más cierto» de Castilla y León.

SPC / VALLADOLID

Las Cortes de Castilla y León albergarán hasta el próximo 26 de noviembre el «espíritu más cierto de Castilla y León», o lo que es lo mismo, el paisaje y el paisanaje característico de la Comunidad. Esto se consigue gracias a la exposición 'Paisanos', compuesta por 67 instantáneas de los fotógrafos David Arranz, Miriam Chacón, Eduardo Margareto, Leticia Pérez y José Vicente, acompañadas por textos del escritor José Jiménez Lozano y del periodista Roberto Jiménez.

El Presidente de la Fundación Villalar-Castilla y León y de las Cortes, José Manuel Fernández Santiago, encargado de inaugurar esta muestra el pasado 14 de octubre acompañado de los fotógrafos y los escritores, destacó que con ella se ha querido reflejar el espíritu más cierto de Castilla y León. Por su parte, Jiménez Lozano señaló la vocación narrativa de la fotografía y recordó que hay imágenes absolutamente extraordinarias que pueden superar incluso el arte de la pintura. Agricultores, ganaderos, pescadores, tenderos, parejas de ancianos, y, ocasionalmente, niños y jóvenes,



Varias personas contemplan las imágenes que componen la exposición 'Paisanos' que alberga las Cortes. / ICAL

componen el mosaico del paisaje y el paisanaje de Castilla y León, «gentes y estancias y quehaceres cotidianos a lo largo y ancho de esta tierra castellana», aseguró. Mientras, el coordinador de la exposición, David Arranz, explicó cómo las instantáneas nacieron sin prisa, aprovechando reportajes de encargo para robar la imagen que a ellos les llamaba la atención.

De hecho, esta iniciativa parte del libro que estos cinco fotógrafos sacaron a la luz hace un par de

4 VISITAS

► **Horarios.** La exposición permanecerá abierta en el vestíbulo del Parlamento autonómico hasta el próximo 26 de noviembre con el siguiente horario: De lunes a viernes de 10.00 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 horas. La muestra está compuesta por 67 instantáneas.

años, con textos de Roberto Jiménez y el prólogo de José Jiménez Lozano.

TESTIMONIO. Ahora, 67 de las 80 fotografías con las que cuenta esta libro podrán contemplarse en el Parlamento autonómico. Con ellas se dan testimonio a las gentes de esta tierra, ya que cada instantánea de 'Paisanos' cuenta una historia, captura una esencia o refleja una costumbre, un oficio o personas, estancias y quehaceres cotidianos de la Comunidad.

FUEGO AMIGO

ERNESTO ESCAPA

A VERLAS VENIR

Camacho, uno de los nuestros



Las difíciles relaciones del histórico líder sindicalista con UGT aplazaron la primera huelga general a su salida de la dirección del sindicato

La duda es si lo hemos tratado como tal. Murió el veterano sindicalista soriano Marcelino Camacho sin haber encontrado acomodo en la panoplia de reconocimientos que dispensa nuestra Comunidad, a pesar de su intenso protagonismo en el último medio siglo. No tuvo, por ejemplo, la acogida del cardenal Marcelo, quien eligió para su retiro Fuentes de Nava y resultó distinguido con el Premio Castilla y León. Fueron dos figuras de contraste, cada una en un extremo del escenario de la transición. Aquel desdén institucional debiera valer para que el galardón a los Valores Humanos, que ignoró a Camacho, no relegara la memoria hiriente del salmantino Marcos Ana. Son nombres de una generación castigada, en la que el compromiso forzó a menudo al desarraigo de la emigración.

Tampoco La Rasa, donde nació Camacho y su padre fue guardagujas, es un pueblo convencional. Se trata de una finca remolachera que llegó a dar empleo a medio millar de obreros. Situada en el vado del Duero que vio pasar al Cid hacia su destierro, se apropió de la

estación ferroviaria en perjuicio del Burgo episcopal. Junto a la estación desmantelada se conservan los edificios de la azucarera. Durante la guerra civil, la aprovecharon los alemanes como aeródromo. En sus memorias, Camacho evoca aquel tiempo feliz cabe el Duero. Luego, su travesía vital de luchador ensartó penalidades hasta alcanzar la democracia. Exilio y prisiones fueron la antesala del diputado en Cortes.

A pesar de la caída del muro, Camacho no dimitió de su militancia comunista y esa fidelidad hizo que fuera desposeído de la presidencia de Comisiones por los delegados de su sexto congreso, en 1996. En esa línea se inscriben sus difíciles relaciones con UGT, que aplazó la primera huelga general a su salida de la dirección del sindicato. Superada la época de los pulsos televisivos con Nicolás Redondo, cuando se peleaba y discutía el liderazgo sindical fábrica a fábrica y sector a sector, la jubilación compartida los unió para un doctorado honoris causa en la Universidad de Cádiz. Pero ni siquiera entonces se resignó a observar desde la distancia la deriva de Comisiones. Tenía una opción militante para el timón del sindicato y a sus sucesores les reprochaba que ya no eran de izquierdas.

Bezoz y abrazos

Lejos estaba de imaginarse Javier León de la Riva, de Valladolid alcalde, que cuando en su día, Leire Pajín se refería al evento cósmico que se iba a producir propiciado por la confluencia entre Obama como mandatario USA y Rodríguez Zapatero, presidente temporal de la Unión Europea, Presidencia que transcurrió como un manejo de pelusa arrastrado por el viento, que según sus creencias -que son pocas- es el dueño de la tierra, el mensaje llevaba una carga subliminal que solo los videntes como ella son capaces de detectar. Ni Stephen Hawking pudo presumir de que lo que quería decir la señorita Pajín era que el alcalde de Valladolid sería absorbido por uno de ellos, al referirse a una concreta y significativa parte de su rostro.

Javier León de la Riva podía haberse referido a esa parte utilizando un lenguaje poético como aquel que Rubén Darío entonó diciendo: «Que púberes canéforas te ofrenden el acanto», y que alguien, más o menos del calibre de la ministra, reconoció solo haber entendido el «que». Aquí no había púberes ni canéforas sino una atención especial a unos morritos que a ella se le hinchan cuando lanza sus soflamas hasta convertir-



El alcalde de Valladolid no estuvo fino al proporcionar munición a esta tropa entrenada en el insulto burdo y la procacidad

los en un morro que no se lo pisa para no dañar los pies con los que ha venido escalando el Everest de unos ingresos, que ni los de los ingenieros de caminos, canales y puertos de antes.

El alcalde no estuvo fino al proporcionar munición a esta tropa entrenada en el insulto burdo y la procacidad.

No, no estuvo fino Javier León de la Riva, porque la rosa siempre ha sido una gentil metáfora para elogiar el dibujo primorosamente perfilado que reposa en una boca femenina. Si de esta boca no salen frases insignes y gloriosas, el alcalde podía haberse remitido a Neruda, incluso sugiriéndola el silencio que la convertiría en ausente.

Que no lo está, porque cada frase que pronuncia Pajín lo convierte en un epigrama con muchos ceros a la derecha. Cuando se trata de pastizara gansa, los socialistas se agarran a la derecha y piden comprobante de ingreso en ventanilla.

Con la que está cayendo y el morro que se echa al cocido, todo esto suena un poco como a coña marinera. Más lírica señor alcalde, que está muy buena para ligar.

HUMOR GRÁFICO MANOS LIBRES



HOY SERÁ NOTICIA

MEDIO AMBIENTE

Se abre en Revenga la XI Exposición Forestal del Sistema Ibérico de Castilla y León

Iberforexpo, la Exposición Forestal del Sistema Ibérico de Castilla y León, en la que participa la Real Cabaña de Carreteros, se inaugura con la participación de exhibidores y cortadores profesionales de leña.

BURGOS

POLÍTICA

Cospedal clausura la Asamblea de Alcaldes, Portavoces y Concejales del Partido Popular



La secretaria general del PP, Dolores de Cospedal, clausura la III Asamblea de cargos municipales del PP de Castilla y León, en la que también interviene el secretario regional de los populares, Alfonso Fernández Mañueco.

VALLADOLID

LA PRUEBA DEL NUEVE

Una Seminci ¿tranquila?

La organización de la Seminci puede estar satisfecha. Parece que, después de dos años, han cogido ya el tranquillo al festival y este año no se han repetido esas colas enfadadas ante las taquillas para la venta de entradas o los desajustes de una u otra película. Vamos, que lo más grave es que los cacos se han llevado un monolito de publicidad de la plaza Mayor, el que hacía referencia a la película Incendies, precisamente una de las que está en todas las quinielas para hacerse hoy con la Espiga de Oro. Otro susto se han llevado los organizadores con la copia de la película The fourth portrait, una cinta taiwanesa que ha mantenido en suspense a toda la organización. La razón: la película físicamente no llegó a Valladolid hasta diez minutos antes de su proyección y su viaje desde Moscú ha tenido más de aventura que Thelma y Louise, con todo tipo de problemas aduaneros y aeroportuarios. Por fortuna, todos superados.

EL PAISANO



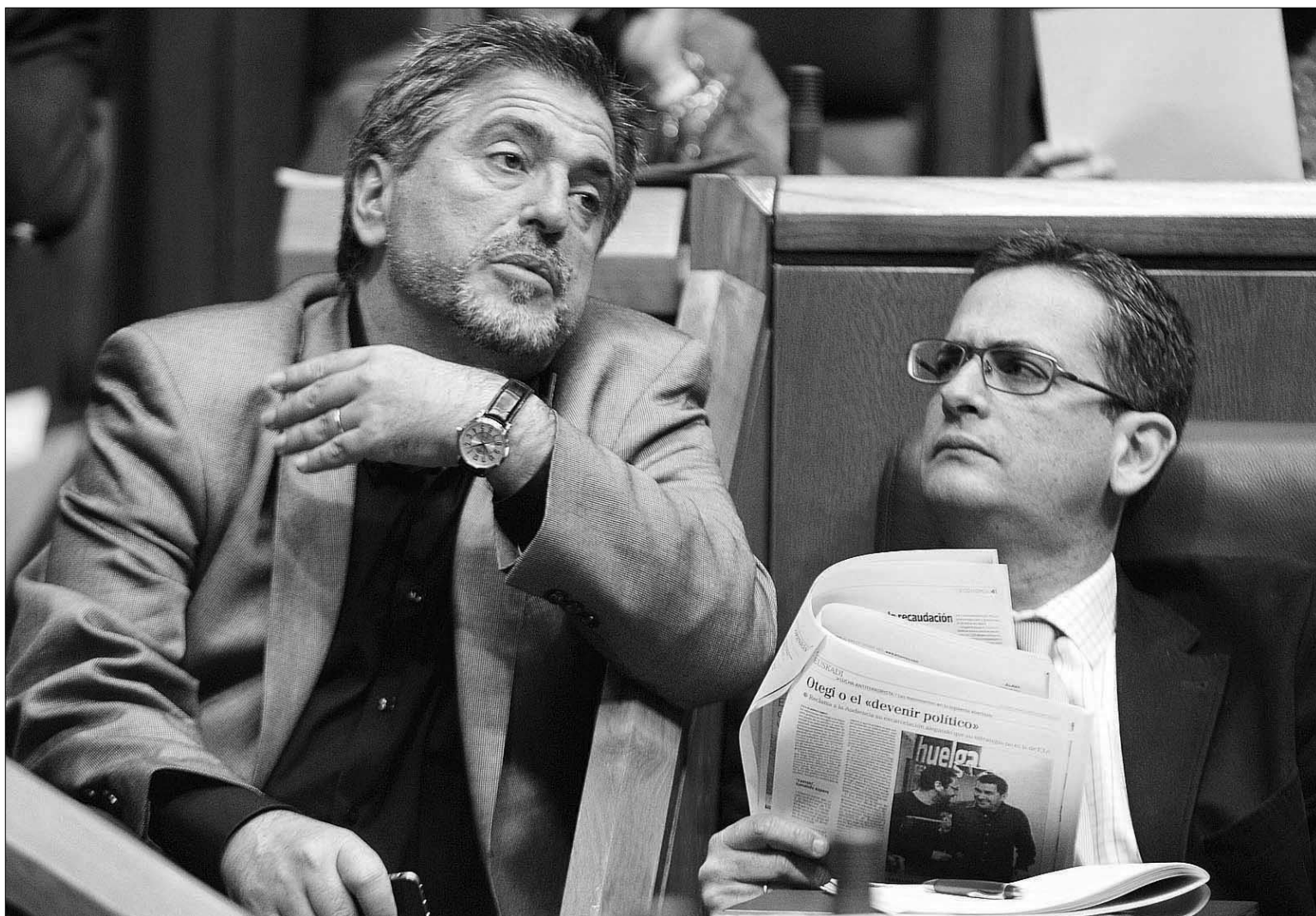
VALENCIA

El Gobierno de Camps asegura que el 'caso Brugal' es «un montaje» ■ Paula Sánchez de León, la portavoz del Ejecutivo valenciano, liderado por Francisco Camps, aseguró ayer que la trama de corrupción con trasfondo inmobiliario denominada *caso Brugal* es «un montaje» que responde a intereses partidistas y que solo busca generar «confusión».

LA FRASE

«Se han creado 90.000 nuevos empleos públicos, y así es imposible remontar la crisis»

ANA MATO
PARTIDO POPULAR



Los presidentes del PSE, Jesús Eguiguren (i), y del PP del País Vasco, Antonio Basagoiti, conversaban durante el pleno del jueves en el Parlamento vasco. / EFE

Eguiguren sale en defensa de Otegi y lo califica como «hombre de paz»

El presidente de los socialistas vascos proclama que el líder 'abertzale', que nunca ha sido capaz de condenar los atentados terroristas, estaría «mejor» fuera de la cárcel «haciendo política»

• El 'popular' Esteban González Pons advierte de que si el compañero de Rodríguez Zapatero testifica en favor del que fuera portavoz de Batasuna estará cayendo en la traición.

EUROPA PRES / BILBAO

Quizá aleccionado por la ambigua actitud de la que hizo gala la víspera el ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, el presidente del PSE, Jesús Eguiguren, despachó ayer las preguntas sobre sus planes para defender a Arnaldo Otegi ante la Justicia parapetándose tras el comunicado emitido minutos antes por los socialistas vascos y en el que negaban -contra algunas informaciones- que se hubieran producido reuniones «últimamente» con Batasuna.

No obstante, Eguiguren, tradicionalmente muy cercano a la trastienda en la que se han urdido todas las anteriores negociaciones con los asesinos, no resistió la tentación de guñar una vez más el ojo

a sus amigos *abertzales* y sostuvo que tampoco le hubiera «parecido tan grave» que dicho diálogo con los proetarras hubiera tenido lugar.

De hecho, parece que incluso le hubiera gustado negociar con Otegi, a quien definió como un hombre que «quiere la paz» y que «mejor sería que estuviera fuera» de la cárcel, «haciendo política».

Tal condescendencia llevó enseguida a Eguiguren a proclamar con respecto a los contactos con quienes han asesinado a casi mil personas en los últimos 40 años que se trata de «hechos de la vida política, ya que todos los días hay reuniones, hay contactos, hay cosas... que no tienen esa trascendencia que se les quiere atribuir».

A juicio del compañero de Zapatero las denuncias del PP suponen «hacer grandes problemas de hechos intrascendentes; todo para agitar y hacer oposición».

En cuanto a sus planes para declarar como testigo de la defensa de Otegi, el socialista apuntó que el ex portavoz de Batasuna no le ha puesto «en ningún aprieto».

Por otra parte, en relación a la pronosticada *rendición* de ETA, dijo no saber cuál será el siguiente paso de la banda, pero volvió a dar credibilidad a los pistoleros al añadir que «se ha pasado de no creerles nada a hablar de plazos, fechas y declaraciones». «La cosa va a ir relativamente lenta, va a ser más confusa de lo que se piensa, no va a haber un *Día D*, no va a haber una declaración de fin de ETA o cosas parecidas», afirmó con una rotundidad que cuestiona sus previas manifestaciones de ignorancia.

Así, especuló con que el siguiente paso de ETA será un co-

municado, «asumiendo la Declaración de Guernica, o la de los mediadores, o la de Bruselas...». «Eso sí, no va a ser una declaración que diga me arrepiento y me disuelvo», precisó con naturalidad.

Como manido colofón, Eguiguren trató de echar el habitual velo sobre el porvenir de un *proceso* que siempre se ha hurtado a la opinión pública ya que, pontificó, es «la hora de la prudencia, la seriedad y de la unidad». «Este es un tema que vamos a tener que resolver aquí», zanjó el político vasco.

Ya un poco más distanciado de ese ombligo norteño que tan fijamente parece mirar el PSOE, el vicesecretario de Comunicación del PP, Esteban González Pons, prefirió poner los pies en la tierra y exigió a Eguiguren que no testifique a favor de Otegi, puesto que, si lo hiciera, los *populares* pensarán que «en el código genético del Partido Socialista está la traición y la mentira». «En ese caso, el PSOE quedará en entredicho», porque no se trata de un militante cualquiera, advirtió el conservador.

«Cada día hay contactos, cosas... que no tienen esa trascendencia», sostiene el jefe de Patxi López

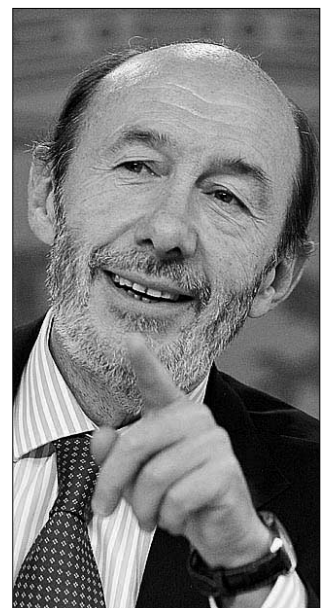
Rubalcaba evita una vez más aclarar si existe o no negociación política con ETA

AGENCIAS / MADRID

Con la actitud de paciente condescendencia de quien sabe mucho más de lo que puede decir, el vicepresidente primero del Gobierno y ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, reiteraba ayer su ceremonia de *no, pero sí, aunque tampoco*, y reclamaba a los partidos democráticos «prudencia» a la hora de hacer declaraciones en torno a ETA, Batasuna y el presunto acuerdo del Gobierno con los asesinos para que ambos puedan beneficiarse del anuncio de liquidación de la banda terrorista, porque hay «muchas, demasiadas».

Sin más argumento que la tradicional llamada a una responsabilidad que parece concernir a todos salvo al Gobierno socialista, Rubalcaba reclamó también a las demás formaciones que estén «tranquilas, firmes y perseverantes».

Esas fueron las recetas aportadas por el también ministro portavoz durante la rueda de prensa posterior al Consejo de Ministros en respuesta a las preguntas sobre las condiciones que serían necesarias para que la izquierda *abertzale* pueda presentarse a las próximas elecciones municipales y autonómicas del próximo mes de mayo. Sin responder a tales interrogantes, el número dos de Rodríguez Zapatero se limitó a reiterar que «la política antiterrorista no ha variado», e incidió en que es a Batasuna a quien corresponde «moverse» para convencer a ETA de que deje las armas, o bien «romper» con la banda.



Alfredo Pérez Rubalcaba.

Arrestan a los padres de una joven muerta en un incendio junto con un octogenario ■ Los padres de la joven fallecida ayer en un incendio registrado en el pueblo pontevedrés de Lalín, fueron detenidos tras ser localizados ocultos en el interior de una fosa de purín. Al parecer, ambos podrían ser responsables del fallecimiento de su descendiente y de un octogenario que también se encontraban en el interior de la vivienda calcinada.



En solo dos semanas, Cataluña ha registrado tres atracos mortales ■ La muerte a puñaladas durante la noche del jueves de una empleada de una panadería en Barcelona eleva a tres el número de asesinatos ocurridos en Cataluña en otros tantos atracos a establecimientos abiertos al público en menos de dos semanas.

Isabel Pantoja hace frente a los 3,68 millones de fianza ■ La tonadillera Isabel Pantoja ya ha señalado al juzgado del caso *Malaya*, en el que está acusada por blanqueo de capitales y se enfrenta a tres años de cárcel, cuáles son los bienes con los que hará frente a la fianza de responsabilidad civil, de 3,68 millones de euros.

El Gobierno atiende al juez y pide al fin la extradición del etarra Cubillas

Chávez ya ha anticipado que no entregará al pistolero, que tiene pasaporte venezolano

• La Audiencia también solicitó que se exigiera formalmente a Caracas la retirada de la nacionalidad al terrorista, una gestión que, de momento, los socialistas no han realizado.

AGENCIAS / MADRID

El Gobierno anunció ayer a bombo y platillo que ha acordado solicitar a Venezuela la extradición del etarra Arturo Cubillas, deportado al país sudamericano en 1989 por el también socialista Felipe González y al que ahora se quiere de vuelta para juzgarle por su presunto liderazgo de la entente que mantienen ETA con las FARC colombianas.

Cabe recordar que sobre el terrorista ya pesaban una orden internacional de busca y captura y que el Gobierno no ha actuado motu proprio, sino que su reclamación se limita a atender la exigencia que le formuló en su día la Audiencia Nacional.

Además, dado que Hugo Chávez ha reiterado en numerosas ocasiones que no entregará a su *protégido* y alto cargo de la Administración bolivariana, todo apunta a que el anuncio del Ejecutivo es solo propagandístico, en espera quizá de ganar algunos días hasta que llegue ese tan cacareado anuncio de rendición de la banda cuyo contenido estaría ultimando Moncloa con los asesinos.

Sea cual sea la intención de los socialistas, el vicepresidente primero del Gobierno y titular de Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, detalló tras el Consejo de ministros que Cubillas, que desde 2007 trabaja como jefe de seguridad en el Instituto Nacional de Tierras venezolano, es reclamado por el juez Eloy Velasco por conspiración para cometer homicidios terroristas y tenencia de explosivos en colaboración con banda armada.

El día 20 de octubre, Velasco pidió formalmente al Ejecutivo que

iniciara los trámites para la extradición, aunque le sugirió que antes reclamara al Gobierno venezolano que retire al etarra el pasaporte venezolano al entender que el embajador de Caracas en España y la fiscal general del país sudamericano mostraron la inequívoca «voluntad de no acceder» a la entrega ante la imposibilidad de extraditar a sus nacionales.

La revocación de la nacionalidad, que según el magistrado Cubillas adquirió «en fraude de ley», está contemplada tanto en la Constitución de Venezuela como en el artículo 27 del convenio de extradición firmado con España en 1989, que establece que «los Gobiernos de ambas partes, a través de los órganos competentes, se prestarán asistencia recíproca para facilitar el cumplimiento de este tratado».

Así pues, ayer el Gobierno se limitó a cumplir con la primera de las instrucciones de la Justicia, pero ni siquiera quiso informar si ha realizado gestión alguna con respecto a la cuestión de la nacionalidad, que, a la postre, parece la única relevante.

Tal falta de determinación del Ejecutivo de José Luis Rodríguez Zapatero no hace sino dar más credibilidad a las críticas del PP, que acusa al PSOE de condescendencia con el régimen «dictatorial» de Chávez.

Mientras tanto, otro juez de la misma Audiencia Nacional, Fernando Grande-Marlaska, ordenaba el ingreso en prisión de Iratxe Yáñez, entregada el jueves por las autoridades de Portugal. La presunta etarra fue detenida el 9 de enero cuando trasladaba material para la construcción de bombas al zulo que la banda había construido en Obidos.

Concretamente, Yáñez conducía un turismo que precedía a la furgoneta de su Garikoitz García en la que iban los explosivos. La misión de la criminal era pues la de lanzadera, de modo que comprobaba que la carretera estuviera despejada de controles policiales



El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, es sospechoso de proteger a ETA. / EFE

y estaba encargada de avisar al otro terrorista para que huyera en caso de detectar cualquier movimiento sospechoso de las Fuerzas de Seguridad.

Lo cierto es que no cumplió bien su cometido, puesto que la Guardia Civil interceptó el convoy en la localidad zamorana de Bermillo de Sayago.

EL ANÁLISIS

¿Peligra el pacto PP-PSE?

Los 'populares' exigen a los socialistas que aclaren de manera inequívoca si hay contactos con los proetarras, ya que tal circunstancia supondría la voladura definitiva del actual acuerdo de gobernabilidad

La experiencia ha enseñado al PP que, cuando se habla de negociar con ETA, las negativas del PSOE no suelen ser demasiado fiables y ha solicitado la convocatoria «urgente» de la comisión de seguimiento del pacto firmado entre *populares* y socialistas para aclarar si ha habido contactos entre compañeros del presidente Zapatero con los proetarras, puesto que, en caso de que tal diálogo se hubiera producido, ello supondría una «violación grave» del pacto suscrito por ambas formaciones. El líder de la formación conservadora en Álava, Alfonso Alonso, mostró ayer su «profunda preocupación» por la abundancia de informaciones e indicios que dan credibilidad a tal traición de los *socialistas* y anticipó que su jefe regional, Antonio Basagoiti, tratará de reunirse cuanto antes con el *lehendakari*, Patxi López, para «zanjar esta situación». Asimismo, recordó que la entente que mantienen el PP y el PSE, que permite al susodicho López presidir el Ejecutivo de Vitoria, «defiende la deslegitimación política y social en todos los espacios de la sociedad del terrorismo de ETA y de las personas y colectivos que lo justifican o amparan». Como colofón, Alonso explicó que «lo que está ocurriendo es el enésimo intento de Batasuna de burlar la ley para presentarse a las elecciones municipales. Es muy importante que no aceptemos ni el lenguaje ni las trampas de la izquierda *abertzale*, ni los señuelos que nos pone ETA».

► CITA CON LAS URNAS

ERC quiere un 'frente' catalán para desobedecer la sentencia sobre el 'Estatut'

EFE / BARCELONA

Joan Ridao, el secretario general de ERC, un partido que actualmente gobierna en Cataluña en coalición con los socialistas, propuso ayer ha propuesto un «pacto nacional entre los partidos catalanes» para no acatar la sentencia del *Estatut* y poner en práctica lo que denominó «insumisión o desobediencia civil ante otras resoluciones judiciales como la del uso del catalán en las instituciones»; puesto que, según el republicano, se trata de pronunciamientos «injustos».

Con respecto a la sentencia en la que el Constitucional cercenó parte del texto regional, el independentista propugnó que en la próxima legislatura que dará comienzo tras los comicios del 28 de noviembre se negocie «un auténtico pacto nacional (de las formaciones catalanas) en torno a cuestiones que son esenciales, que implique también la desobediencia civil», lo que significa «no acatar lo que dice la sentencia del Constitucional».

El PP recuerda que el candidato del PSOE en Benidorm es un tráfuga

EFE / MADRID

La vicesecretaria de Organización del PP, Ana Mato, advirtió ayer al vicepresidente tercero del Gobierno, Manuel Chaves, de que está «deslegitimado» para hablar de combatir el transfuguismo, al menos tanto en cuanto el PSOE mantenga al alcalde tráfuga de Benidorm y protegido de la ministra de Sanidad, Leire Pajín, Agustín Navarro, como su próximo candidato al Consistorio.

«Me produce bochorno ajeno que Chaves tenga la desfachatez de decir que no quiere tráfugas en las listas electorales», señaló la dirigente *popular* en referencia a la intención declarada la víspera por el responsable de Política Territorial de promover medidas para evitar la presencia de ese tipo de candidatos en los comicios del año que viene.

SALUD

'Seve' Ballesteros, un ejemplo de superación del cáncer ■ Convertido en un ejemplo de superación ante la enfermedad, el golfista Severiano Ballesteros acaba de dar uno de sus mejores golpes y no ha sido con un palo, sino con la Fundación que lleva su nombre en la lucha contra los tumores cerebrales, que este año invertirá 600.000 euros en sus programas.



LA CIFRA

42%

Es la cifra de las mujeres que sufren cáncer de pulmón y que nunca ha probado un cigarrillo, mientras que un 58% sí fuma o lo hizo, y el 40% se declara fumadora pasiva.



Gozar de 60 minutos menos de luz natural genera en el organismo humano varias alteraciones hormonales. / EFE

Agujas en el reloj biológico

El cambio horario, que se realizará la próxima madrugada cuando a las tres volverán a ser las dos, genera alteraciones en el organismo humano al necesitar más de dos días de adaptación

• Las personas mayores sufren perturbaciones del sueño, están más angustiadas, ariscas, ansiosas y tienen menos relaciones sexuales, y los niños disminuyen la atención.

AGENCIAS / MADRID

Los relojes deberán mover sus manecillas la próxima madrugada una hora (a las tres serán las dos), una medida que obliga a todos los países de la Unión Europea. Con el otoño ya avanzado, el verano ha dado su último coletazo. Este cambio se mete de lleno en el invierno, con menos horas de luz de las que disfrutar, y que genera alteraciones en las hormonas producidas por el cerebro, que puede tener efectos sobre el comportamiento humano.

Esta modificación tiene partidarios y detractores ya que, a pesar del ahorro de energía, puede afectar al reloj biológico y provocar ciertos trastornos en la salud.

Según estimaciones del Instituto para la Diversificación y Ahorro de la Energía (IDAE), del Ministerio de Industria, el potencial ahorro en iluminación en España

puede llegar a representar un cinco por ciento de consumo eléctrico, equivalente a unos 300 millones de euros.

A pesar de este eventual beneficio económico, desde hace años los expertos han puesto el acento en las repercusiones que el precepto puede tener para el ser humano. Solo es una hora. Pero retrasar 60 minutos el reloj puede variar el estado de ánimo, ya que gozar de menos tiempo de luz no pasa desapercibido para el cerebro, según explicó Ricardo Martínez Murillo, investigador del CSIC en el Instituto Cajal.

La causa está en una transformación de los niveles de hormonas que se producen en un núcleo del cerebro denominado hipotálamo. La retina percibe los cambios en la luz y envía la información a esta región del encéfalo, cuya respuesta se traduce en la producción de una serie de hormonas. Si el estímulo es luminoso cambia, también lo hace la reacción de esta zona del cerebro.

«Existe una mutación orgánica en respuesta a las menos horas de luz», señaló el científico.

Aunque se originan modificaciones a diario de forma natural con la sucesión del tiempo, éstas entran dentro de lo que se deno-

mina ritmo circadiano, que apenas produce alteraciones en el cuerpo. El problema surge cuando el cambio es más brusco.

Así, con la entrada del horario invernal, el organismo necesita al menos dos días de adaptación,

Kilos de más

La disminución de horas de luz significa, menos paseos y actividad al aire libre, es decir, más sedentarismo y tristeza. Un artículo, publicado en la revista *British Medical Journal*, ofrece argumentos de salud para convencer a las autoridades públicas de que cambiar la hora es una mala idea. La petición se hace desde el Reino Unido, donde anochece antes, pero las conclusiones también se podrían trasladar a España. «Somos más felices, tenemos más energía y somos menos propensos a enfermarnos en los largos y brillantes días de verano, mientras que el humor tiende a declinar en los cortos y sombríos días de invierno. Una hora extra de luz mejora la práctica de ejercicio físico y reduce la obesidad, sin contar el efecto que la luz natural tiene sobre la depresión».

aunque todo dependerá de la persona. En los niños se ha demostrado que varía su comportamiento y sufren una disminución de la atención, mientras que las personas mayores padecen perturbaciones del sueño. Los efectos son más perceptibles también en aquellos que tienen algún tipo de trastorno psicológico (esquizofrenia, bipolar, etc).

MÁS TRISTES. Esta es la conclusión de un estudio elaborado por el organismo de Turismo de Canarias, según el cual, el cambio de hora, junto con la llegada del invierno, es el responsable de que el 70 por ciento de los españoles estén más angustiados.

Los ciudadanos, además, estarán más ariscos, ansiosos y menos atentos y tendrán menos relaciones sexuales. La intensidad de la luz influye directamente en los ciclos circadianos, en los niveles de serotonina (que sufren una caída ante la ausencia de luz) y en la secreción de melatonina (que es liberada en respuesta a la oscuridad), un fenómeno también conocido como *tristeza invernal* o *winter blues*. El cambio de hora comenzó a generalizarse a partir de 1974, cuando se produjo la primera crisis del petróleo.

► EDUCACIÓN

El 22,5% de los alumnos gitanos de Primaria falta a clase durante mucho tiempo

EFE / MADRID

La lucha contra los *novillos* moviliza en las escuelas a maestros, educadores y promotores sociales. Un porcentaje elevado de los alumnos absentistas son de etnia gitana. Un siete por ciento de los niños de esta raza aún no ha sido escolarizado a los seis años y, entre los matriculados de Primaria, el 22,5 por ciento falta a clase «grandes periodos de tiempo», si bien esta proporción ha bajado desde 2001 (31%), y más aún desde 1994 (57%).

Un estudio con datos de 2009 adelantado ayer por la Fundación Secretariado Gitano, indica que el 64 por ciento de los escolarizados tiene un rendimiento que está muy por debajo del grupo escolar al pertenecen; un 24 por ciento está en la media y un 12 por ciento la supera.

Sin embargo, las niñas tienen mejores resultados académicos que los varones, y aunque no hay datos precisos, también registran menor fracaso escolar que los chicos, que en conjunto alcanza al 80 por ciento en la Educación Secundaria Obligatoria (ESO). A pesar de ello, las mujeres tienen muchas más dificultades para proseguir en la ESO que los hombres.

Según datos del CIS, el 68 por ciento de los estudiantes gitanos arrastra un desfase curricular de dos años y un 65 por ciento ha repetido al menos un curso, frente al 36 por ciento del resto. El tránsito de Primaria a ESO es crítico, pues se *descuelgan* muchos, sobre todo ellas. Entre otros datos del informe, elaborado con el Ministerio de Educación y el Instituto de la Mujer, se comenta que un 62,5 por ciento dedica una hora o menos a los deberes fuera del colegio y casi un 20 por ciento no los hace.

La educación es la antesala de la inclusión, insistió el subdirector de Acción Institucional y Desarrollo Territorial de la Fundación, Humberto García, así que es fundamental la sensibilización de las familias, con la implicación de instituciones y la sociedad, no solo para reducir el absentismo, sino para concienciarlas de la importancia de completar con éxito la ESO como mínimo y convertir esto en «motor de cambio» social.



ITALIA

Berlusconi afirma que si necesita «una noche de relax, nadie le hará cambiar» ■ El primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, dejó claro ayer que no le afectan los escándalos que le salpican, el último el de una adolescente que dice haber asistido a fiestas en su residencia, y que, si necesita «una noche de relax», nadie le hará cambiar.

LA FRASE

«Si votan por Dilma, votarán por mí. Seré muy feliz si la veo continuar mi trabajo»

LULA DA SILVA
PRESIDENTE BRASIL

Kirchner vivirá en Cristina

Miles de personas despiden al ex mandatario argentino entre gritos de ánimo a su esposa, la actual presidenta, que ha visto multiplicado su apoyo de cara a las próximas elecciones

• Los restos mortales de Néstor Kirchner fueron trasladados desde Buenos Aires a Río Gallegos en un avión militar. Allí, fue enterrado en una ceremonia íntima y familiar.

AGENCIAS / BUENOS AIRES

Miles de argentinos despidieron ayer al ex presidente Néstor Kirchner, el peronista que dominó la política del país en la última década y cuya muerte sacudió el pasado jueves al Gobierno de su esposa, Cristina Fernández, del que era el principal estratega.

Tras prorrogar durante varias horas el velatorio, por la cantidad de personas reunidas a las puertas de la Casa Rosada para rendirle homenaje, un avión de la Fuerza Aérea del país trasladó el féretro hasta la base militar del aeropuerto Jorge Newbery con destino a Río Gallegos, su ciudad natal, ubicada en la provincia de Santa Cruz (sur), donde estaba previsto que fuera enterrado en una ceremonia íntima, que al cierre de esta edición aún no había comenzado.

Su esposa y presidenta, Cristina Fernández de Kirchner, presidió en todo momento la comitiva fúnebre sin desprenderse de las gafas de sol y sujetando un paraguas negro para protegerse de la intensa lluvia. A su lado, se encontraban sus dos hijos, Máximo y Florencia, que han acompañado a su madre en todos los actos oficiales de estos últimos días.

Además de la familia, en la comitiva del último adiós estuvo presente una escueta representación del Gobierno. El ex dirigente recibiría sepultura en un panteón familiar, perteneciente a la esposa de su tío Carlos Arturo Kirchner, ubicado en el cementerio de Río Gallegos, aunque la familia se plantea la posibilidad de trasladar los restos, posteriormente, a otro panteón que habrían ordenado construir hace pocos meses.

Entre manifestaciones de ánimo, cánticos peronistas, llantos y abrazos de seguidores, la mandataria se prepara ahora para ejercer el poder en soledad, después de 35 años de matrimonio y cuando falta un año para las elecciones generales en las que Kirchner sonaba como candidato.

Su muerte ha dejado a la actual presidenta argentina viuda y huérfana política. No obstante, el pueblo se ha volcado estos días con ella y numerosos analistas han afirmado que se ha multiplicado considerablemente su apoyo de cara a los comicios del próximo



Cristina Fernández saluda a los centenares de personas que esperaban dar el último adiós a su marido. / IVÁN FRANCO (EFE)

año, aunque la propia Cristina Fernández no ha adelantado si se volverá a presentar.

¿EL FIN DEL 'MODELO K'? Aunque Néstor Kirchner estaba considerado como el artífice del modelo económico argentino impuesto tras la crisis de 2001-2002, los economistas no esperan un cambio de ese rumbo, pero sí la incorporación de algunos matices de estilo. «La política económica estuvo diseñada e influida con los diferentes ministros de Economía por Néstor Kirchner. Él estableció todas las líneas de un modelo de producción y trabajo», apuntó el financiero Pablo Tigani. Quien gobernó Argentina en-

El fallecido logró sacar al país del duro golpe económico de la crisis que estalló a finales de 2001

tre 2003 y 2007, logró sacar al país del duro golpe económico de la crisis que estalló a finales de 2001, tras cuatro años de recesión.

Durante su mandato, las finanzas del país crecieron un promedio del 9 por ciento anual y ya, du-

rante la gestión de su esposa, Cristina Fernández, desaceleraron a un 7 por ciento en 2008 y a un 0,9 por ciento en un 2009, afectadas por la crisis global, para volver a crecer a buen ritmo este año.

Tigani rescató elementos «inéditos» para la historia argentina que trajo el *modelo económico K*, como el superávit fiscal y de cuenta corriente y la acumulación de reservas monetarias «para cancelar incluso deuda con los organismos multilaterales de crédito y poder así fijar las propias políticas económicas». «Esto se sostuvo en el tiempo hasta hoy y no creo que haya grandes cambios en la política económica, la prioridad seguirá siendo la producción, el trabajo y

la redistribución de la riqueza», afirmó el economista.

Aunque pudiera parecer que con la muerte súbita de Kirchner el timón económico queda acéfalo, para el experto, «a diferencia de otros líderes, que cuando fallecen no dejan sucesión, en este caso Cristina Fernández es ya la ejecutora de la política económica y social, una persona que conoce y ha vivido este proyecto de Kirchner desde el comienzo».

Ahora, solo queda por ver si la mandataria tiene fuerzas para presentarse a las próximas elecciones y el pueblo sigue apoyando su proyecto de igual manera que cuando su marido dirigía los hilos del Gobierno en la sombra.

EN DETALLE

► Más de 1.000 coronas.

Banderas, cirios, fotografías, pancartas, pañuelos blancos y más de 1.000 coronas de flores para despedir a Néstor Kirchner, el hombre fuerte de la política Argentina. Una multitud rindió ayer homenaje al político, desafiando al viento y la lluvia, en un día gris, en el que unas 100.000 personas desfilaron por la capilla ardiente.

► Candidata y ganadora.

El canciller argentino, Héctor Timerman, confía en que la presidenta del país, Cristina Fernández, vuelva a presentarse a las próximas elecciones y las gane, aunque matizó que esta decisión la debe tomar ella. «Nosotros decíamos que podía ser pingüino o pingüina, que podía ser él o ella, ahora seguro va a ser ella», manifestó en referencia al apodo con el que se conocía al fallecido. «Cristina va a ser candidata y ganadora, no tengo ninguna duda», apuntó.

► Luto en las artes.

Músicos, escritores y reconocidas figuras del espectáculo se han sumado al duelo por la muerte del ex presidente argentino. Reconocidos personajes de la gran pantalla argentina, como Federico Luppi, Pablo Echarri o Andrea del Bocca, acudieron ayer a la sede del Gobierno a despedir los restos de Kirchner y acompañar a su viuda, la presidenta Cristina Fernández.

► Visita no deseada.

El jefe de Gabinete argentino, Aníbal Fernández, pidió expresamente al vicepresidente del país, Julio Cobos, y al ex presidente Eduardo Duhalde que no acudieran a la capilla ardiente del antiguo mandatario. Así lo aseguró el diario *Clarín*, que precisó que la presidenta quiso «evitar alguna provocación» y que se produjeran incidentes con los miles de argentinos que se habían congregado en la Plaza de Mayo para despedir a Kirchner.

El Jansu Gym de Cantalejo se proclamó campeón de Castilla y León de taekwondo. PÁGINA 43



Equipo del gimnasio Jansu Gym de Cantalejo

FÚTBOL Dificiles compromisos para los equipos segovianos de la Regional. PÁGINA 42

TRIATLÓN La escuela de Triatlón de Segovia comienza una nueva temporada. PÁGINA 42

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

¿Agrandamos las porterías?

El Caja Segovia falló innumerables ocasiones de gol ante un Triman Navarra que sí supo aprovechar las suyas

TRIMAN NAV.	CAJA SEGOVIA
4	2
Juanito Araça Javi Eserverri Jesús Carlitos	Cidao Tobe Sergio Lozano Matías Daniel
Uge Roberto Rafa Usín Parrel Cuco	Geison Sergio David Esquerdinha Antoñito

ÁRBITROS

Blázquez Sierra y García Donas, del colegio catalán. Mostraron tarjetas amarillas a Roberto y Javi Eserverri por los locales, y a Geison por los visitantes.

INCIDENCIAS

Encuentro correspondiente a la séptima jornada de liga, disputado en el pabellón Universitario de Navarra, con 600 espectadores en las gradas.

GOLES

1-0 (m.11) Jesús; 2-0 (m.15) Rafa Usín; 2-1 (m.19) Sergio Lozano; 2-2 (m.27) Sergio; 3-2 (m.29) Javi Eserverri; 4-2 (m.31) Jesús.

ÁREA 11 / NAVARRA

No pudo ser. Tras el parón liguero Caja Segovia visitaba ayer la pista del Triman Navarra, uno de sus rivales directos en la lucha por conseguir una de las ocho primeras posiciones. Ambos conjuntos, separados por un punto, reeditaban la intensa semifinal de liga de la pasada temporada, cuando los segovianos cayeron en la tanda de penaltis. Pero de nuevo los pamplonicas le ganaron la batalla al conjunto segoviano, que fue siempre por detrás en el marcador y acabó perdiendo por 4-2.

Sin embargo, y pese al marcador final, cabe destacar que el partido fue, como se preveía, bastante igualado y que Caja Segovia tuvo opciones mas que sobradas para haber cambiado el signo del marcador final. Sin embargo ayer los segovianos no estuvieron acertados en el último pase, fallaron incontables ocasiones de gol y eso les acabó condenando a la derrota, pese a que lucharon hasta el último suspiro.

Salieron muy enchufados a la pista los hombres de Jesús Velasco, que no tardaron en hacerse con el control del esférico y lanzarse en busca de la portería rival. Triangulaba bien Caja Segovia, con transiciones rápidas de balón que le permitieron, hasta en tres ocasiones, llegar con claridad y mucho peligro hasta el área rival. Sin

embargo, ni Sergio Lozano ni Matías estuvieron acertados en esas acciones y fallaron en el remate.

Perdonó Caja Segovia y lo pagó caro. Y es que toda la efectividad que les faltó ayer a los segovianos acompañó al conjunto local que, en su primera jugada de peligro conseguía adelantarse en el marcador con un gol de Jesús. Era el minuto 11 de y la decoración del partido cambió por completo.

Con el tanto Caja Segovia pareció venirse abajo, mientras que el Triman Navarra se hacía con el control del encuentro. Eran ahora los locales quienes dominaban con claridad, y cuatro minutos después Rafa Usín ampliaba la ventaja tras una rápida jugada de ataque de todo el equipo.

Con el 2-0 en el marcador Triman Navarra quitó el pie del acelerador y Caja Segovia tiró de casta para volver a lanzarse al ataque. Esta vez sí, el balón entró en una acción en solitario de Sergio Lozano que establecía el 2-1 a escasos segundos del final de la primera parte.

Tras el descanso se repitió el guión de la primera parte. La salida en tromba de Caja Segovia hacía pensar que la remontada era posible, aunque volvieron los fantasmas con las ocasiones falladas. Sin embargo, Sergio conseguía en el minuto 27 establecer la igualdad en el marcador y permitía soñar a los suyos. Pero no era la noche de los segovianos, y cuando mejor estaban jugando estos llegó el 3-2 obra de Javier Eserverri tan sólo dos minutos después. Fue un auténtico jarro de agua fría para

el equipo de Jesús Velasco, que durante unos minutos se fue del encuentro. Unos minutos que fueron suficientes para que el equipo local anotase el 4-2 tras una perfecta triangulación.

Intentó reaccionar Caja Segovia, que se jugó el todo por el todo con la táctica del portero jugador. Funcionó a medias el planteamiento del técnico, y es que los segovianos recuperaron el balón y crearon ocasiones, pero de nuevo estuvieron demasiado fallones ante la meta contraria y no pudieron ni siquiera recortar distancias y meter presión a un rival que defendió con mucho orden en estos minutos finales y que consiguió, así, un importante triunfo.



Tobe pelea con un jugador del Triman Navarra por la posesión de la pelota. /LIGA NACIONAL DE FÚTBOL SALA

Inter y Lobelle se enfrentan hoy con el liderato en juego

E.A. / SEGOVIA

El pabellón Cajamadrid de Alcalá de Henares acogerá el enfrentamiento entre los dos equipos que se vieron las caras en la final de la Supercopa de España celebrada en Guadalajara, y en el que estará en juego el liderato que ostenta en la actualidad el conjunto santiagués. La máquina verde se tomará este enfrentamiento como una revancha particular de la derrota en la ciudad alcarreña, en un choque en el que, en caso de hacerse con el triunfo, podría auparse a la primera posición de la tabla, que tiene a tres puntos de distancia.

Los de David Marín, que han sumado en sus tres compromisos anteriores, se medirán al único equipo invicto en la categoría. Los pupilos de Tomás de Dios aventajan en tres puntos a Barcelona, Inter, ElPozo y Fisiomedia Manacor, por lo que están obligados a arrancar el triunfo para poder mantenerse en lo más alto. El Xacobeo Lobelle, que viene de ceder un empate en casa ante Marfil Santa Coloma, buscará prolongar su pleno de victorias a domicilio

RESULTADOS				
Azkar Lugo F.S.	-	FC Barcelona	HOY	
Gestesa	-	ElPozo Murcia	HOY	
Inter Movistar	-	Xacobeo Lobelle	HOY	
Marfil	-	Fisiomedia Manacor	HOY	
MRA Navarra	-	Caja Segovia	4-2	
Playas Castellón	-	Carnicer	HOY	
Reale Cartagena	-	Benicarló	1-0	
Sala 10 Zaragoza	-	GE Talavera	5-2	

Además, la jornada presenta un interesante Playas- Carnicer, en el que castellonenses y torrejoneros medirán fuerzas en un duelo entre dos clásicos de la División de Honor que ambicionan escalar posiciones en la clasificación. La escuadra de Fran Torres desea escapar de la zona de tierra de nadie en que se encuentra, ya que está a la misma distancia de las plazas de acceso a Copa que del descenso directo, en ambos casos a cinco puntos.

Los albiazules tratarán de romper la racha de tres derrotas seguidas que acumulan, imponiéndose a un cuadro madrileño que espera obtener un triunfo que le permita situarse entre los ocho primeros. El equipo de José

PRÓXIMA JORNADA				
Benicarló	-	MRA Navarra		
Caja Segovia	-	Sala 10 Zaragoza		
Carnicer Torrejón	-	Azkar Lugo		
ElPozo	-	Playas de Castellón		
FC Barcelona	-	Marfil Sta Coloma		
Fisiomedia Manacor	-	Inter		
GE Talavera	-	Gestesa Guadalajara		
Xacobeo Lobelle	-	Reale Cartagena		

Antonio Valle se encuentra en progresión ascendente, tal y como determinan sus números en las últimas jornadas, ya que ha puntuado en sus tres choques precedentes. Además, sus dos últimos compromisos ligeros se saldaron con victoria.

Por su parte, Gestesa y ElPozo se enfrentarán en un duelo desigual, ya que los morados, colistas y que aún no han obtenido un solo punto esta temporada, requieren de una reacción urgente para no quedarse descolgados en la tabla, después de saldar todos sus compromisos con derrota. Pero no lo tendrán nada fácil ante un cuadro murciano que ha puntuado en sus seis últimos partidos.

CLASIFICACIÓN

EQUIPOS	EN CASA							FUERA							TOTALES					
	Puntos	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	
1 Xacobeo Lobelle	16	3	2	1	0	13	7	3	3	0	0	21	9	6	5	1	0	34	16	
2 Trimán Navarra	14	4	3	1	0	14	9	3	1	1	1	8	5	7	4	2	1	22	14	
3 FC Barcelona	13	3	2	1	0	11	5	3	2	0	1	16	9	6	4	1	1	27	14	
4 Inter Movistar	13	3	2	0	1	10	6	3	2	1	0	8	4	6	4	1	1	18	10	
5 ElPozo	13	3	2	0	1	14	14	3	2	1	0	17	10	6	4	1	1	31	24	
6 Manacor	13	3	2	0	1	13	12	3	2	1	0	9	3	6	4	1	1	22	15	
7 Benicarló	12	3	2	0	1	13	8	4	2	0	2	8	6	7	4	0	3	21	14	
8 Caja Segovia	12	3	2	0	1	14	11	4	2	0	2	11	12	7	4	0	3	25	23	
9 Sala 10 Zaragoza	9	4	2	0	2	11	14	3	1	0	2	7	8	7	3	0	4	18	22	
10 Carnicer	8	3	1	1	1	15	9	3	1	1	1	10	8	6	2	2	2	25	17	
11 Reale Cartagena	7	4	2	1	1	5	7	3	0	0	3	6	17	7	2	1	4	11	24	
12 Marfil Sta Coloma	6	3	0	1	2	6	10	3	1	2	0	13	11	6	1	3	2	19	21	
13 Playas Castellón	6	3	2	0	1	4	7	3	0	0	3	4	15	6	2	0	4	8	22	
14 Azkar Lugo	3	3	1	0	2	9	13	3	0	0	3	8	14	6	1	0	5	17	27	
15 Talavera	1	3	0	1	2	6	11	4	0	0	4	9	17	7	0	1	6	15	28	
16 Gestesa	0	3	0	0	3	10	19	3	0	0	3	7	20	6	0	0	6	17	39	

DIVISIÓN DE HONOR		Azkar Lugo	Benicarló	Caja Segovia	Carnicer	ElPozo Murcia	FC Barcelona	Gestesa	Inter Movistar	Manacor	Marfil	Playas Castellón	Reale Cartagena	Sala 10 Zaragoza	Talavera	Xacobeo Lobelle	Xota Navarra
Azkar Lugo		■		2-3									6-3			1-7	
Benicarló		6-4	■					6-1	1-3								
Caja Segovia				■							5-7	4-2	5-2				
Carnicer Torrejón					■	5-5		8-1		2-3							
ElPozo Murcia						■	4-3								6-4	4-7	
FC Barcelona					3-3		■					5-1			3-1		
Gestesa				3-4			3-8	■								4-7	
Inter Movistar				3-2					■				6-1	1-3			
Manacor		4-1				3-6		6-5		■							
Marfil Santa Coloma			0-2						2-4		■						4-4
Playas Castellón			3-2							0-5		■					1-0
Reale Cartagena			1-0								2-2		■	2-1			0-4
Sala 10 Zaragoza					2-1	2-6	2-5							■	5-2		
Talavera			2-4		3-6					1-1					■		
Xacobeo Lobelle											4-4	6-1			3-2	■	
Xota Navarra		4-3		4-2					1-1					5-3			■

CAJA SEGOVIA

MÁXIMO GOLEADOR

GOLEADORES	
1. SERGIO LOZANO	7 GOLES
2. ESQUERDINHA	6 GOLES
3. TOBE	4 GOLES
4. SERGIO GONZÁLEZ	3 GOLES
5. BORJA	2 GOLES
6. MATÍAS	2 GOLES
7. DAVID	1 GOL

OPTICA
damián
Audio Center Plus

Venga a ver y oír con toda confianza

Ezequiel González, 37 - Segovia Telf. 921 42 96 70
Vía Roma, 30 - Segovia Telf. 921 41 20 49

CAJA SEGOVIA

JUGADOR MÁS DESTACADO

PUNTUACIONES	
3 Puntos	DANIEL
2 Puntos	TOBE
1 Punto	SERGIO LOZANO

CLASIFICACIÓN GENERAL

1. TOBE	11 PUNTOS
2. CIDAO	8 PUNTOS
3. ESQUERDINHA	6 PUNTOS
4. MATÍAS	4 PUNTOS
5. DAVID	3 PUNTOS
6. SERGIO LOZANO	3 PUNTOS

ALARMAS

PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS
CONTROL DE ACCESOS
CÁMARAS DE VIDEOVIGILANCIA

SEGURIDAD

SEGOVIA
Camino Valseca, 4
La Lastrilla

www.drinseguridad.com

Atención telefónica 24h

921 41 28 48

DGP 3.103

CAJA SEGOVIA

MEJOR JOVEN

PUNTUACIONES	
3 Puntos	DANIEL
2 Puntos	SERGIO LOZANO
1 Punto	DAVID

CLASIFICACIÓN GENERAL

1. SERGIO LOZANO	10 PUNTOS
2. BORJA	9 PUNTOS
3. DAVID	9 PUNTOS
4. DANIEL	4 PUNTOS
5. ANTOÑITO	3 PUNTOS
6. AITOR	1 PUNTOS

ASCENSORES

SUBIMOS PERSONAS, BAJAMOS LOS PRECIOS

REDES
SEGOVIA

INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO DE APARATOS ELEVADORES

921 43 99 41

FÚTBOL

REGIONAL DE AFICIONADOS



Un rival intenta parar al segoviano Felipe durante un partido anterior del Unami en La Albuera. / JUAN MARTÍN

El Unami recibe al líder, el Burgos Promesas 2000

La Segoviana B juega en casa ante otro equipo de la zona alta, el Villamuriel, mientras que La Granja viaja a Soria y el Cuéllar, a Ávila

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

En esta octava jornada de Liga en la Regional de Aficionados destaca sobre el resto un partido, el que enfrenta al tercer clasificado con el líder invicto, y en el que está incluido uno de los cuatro equipos segovianos de la categoría: el Unami.

Y es que los de Tito Domingo tienen esta tarde, a partir de las 17:00 horas en el campo de La Albuera, un complicado rival que ha cumplido siete partidos seguidos sin conocer la derrota y que, precisamente, viene de ganar la jornada pasada

a otro equipo segoviano, el filial gimnástico.

Por su parte el Unami es el mejor de los cuatro equipos que actualmente suman 14 puntos, lo cual le mantiene en la tercera posición con cuatro triunfos, dos empates y una derrota.

SEGOVIANA B-VILLAMURIEL.

Por su parte, la Gimnástica Segoviana B tiene también esta tarde un complicado rival, el Villamuriel, que ocupa la quinta posición de la tabla, cinco puntos por en-

cina de los de Miguel Manso. El partido se celebra a las 16:00 horas en Nueva Segovia.

UXAMA-LA GRANJA. El Club Deportivo La Granja visita a las 16:30 el Municipal de El Burgo de Osma para enfrentarse al Sporting Uxama e intentar seguir manteniendo su puerta a cero.

MILAN ACADEMY-CUÉLLAR. Finalmente, mañana domingo el Cuéllar se ve las caras con el Milan Academy, en Ávila, a las 16:00 horas.

DUATLÓN

ESCUELAS



Podium de una prueba de menores del Duatlón de Moraleja de Coca. / E.A.

La Escuela de Triatlón de Segovia comienza una nueva temporada

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Escuela de Triatlón de Segovia ha comenzado una nueva temporada este mes de octubre, manteniendo como sus dos principales objetivos el acercar este deporte de una forma amena y atractiva a los más jóvenes; y el formar deportistas que, al término de su estancia en la Escuela, puedan pasar a formar parte del equipo competitivo del Club Triatlón Segovia 2016.

Para esta campaña la Escuela de Triatlón cuenta con una veintena de deportistas, con numerosas caras nuevas que se inician en este deporte con muchas ganas, y también con varios atletas con más experiencia y que apuntan buenas maneras.

Como parte del proyecto formativo de la Escuela los deportistas pueden tomar parte de diversas competiciones de categorías

menores desde nivel provincial a nacional, siendo la primera de esas citas el pasado fin de semana en la localidad segoviana de Moraleja de Coca.

MORALEJA DE COCA. Pese a llevar tan solo un mes de entrenamiento seis deportistas de la Escuela acudieron a este duatlón demostrando su buena actitud y sus ganas.

En categoría benjamín femenino Silvia Barbero fue tercera, seguida de su compañera Fuen-cisla Yagüe, que finalizó cuarta. En alevín masculino, Víctor Ferrero se hizo con la victoria con una amplia ventaja. En infantil femenino, Pilar Martín consiguió la segunda posición. Y, finalmente en cadete masculino, Pablo del Pozo fue segundo y Javier Lorenzo, cuarto.

PÁDEL

COMPETICIONES

Javier Cuéllar y Diego Vega ganaron la cuarta prueba del Circuito de Segovia

En categoría femenina las vencedoras fueron Maribel Salamanca y Belén Matey

EL ADELANTADO / SEGOVIA

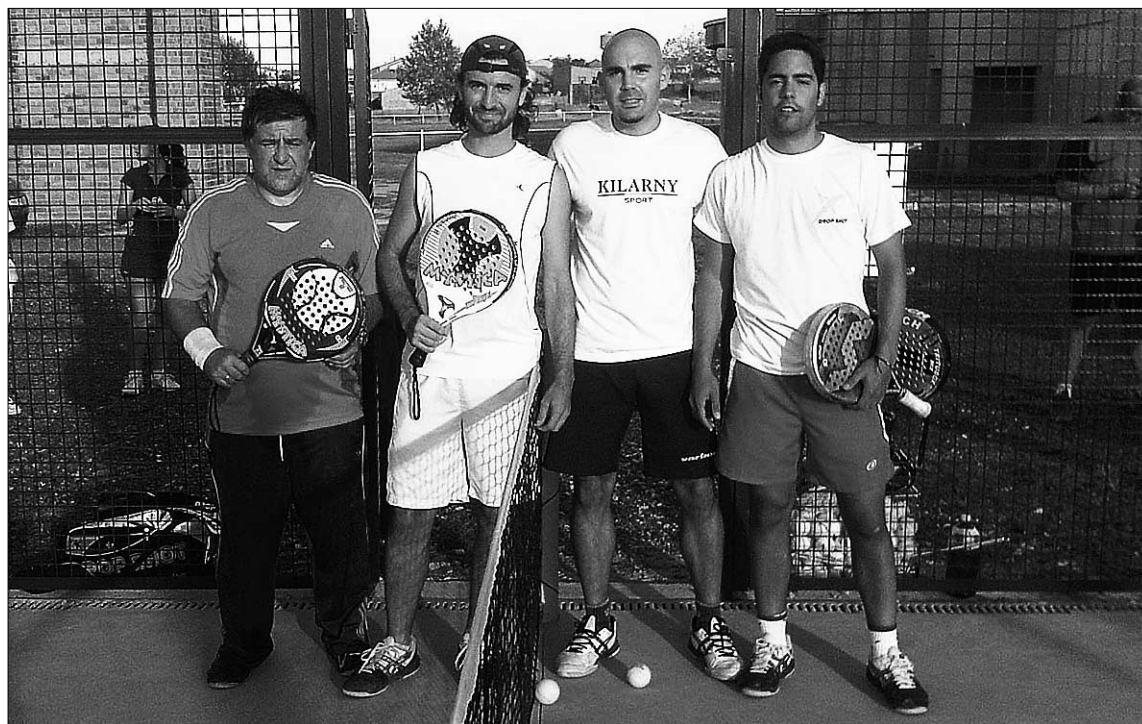
Bajo un sol extraordinario y en un buen ambiente, como ha predominado a lo largo de todas las pruebas, se celebró este pasado fin de semana la cuarta cita del primer Circuito de Pádel de Segovia, que tuvo lugar en las pistas municipales de Abades, donde se reunieron equipos de Segovia, Madrid y la localidad abulense de Arévalo.

La pareja formada por Javier Cuéllar y Diego Vega se alzó con el

triunfo en la categoría masculina; mientras que Maribel Salamanca y Belén Matey fueron las ganadoras en categoría femenina.

PREMIOS. Los vencedores obtuvieron los correspondientes trofeos, además de equipaciones deportivas, patrocinadas por la nueva tienda especializada en pádel 'Padelzone', que se ha abierto este mismo mes en el barrio de Nueva Segovia.

En el cuadro de consolación



Las parejas de ganadores en la modalidad masculina, con los campeones de la prueba a la derecha. / EL ADELANTADO

Luis Rodríguez y Francisco Miranda se impusieron a Santiago Herrero y Jesús Herrero.

La quinta prueba se celebrará entre los días 8 y 14 de noviem-

bre en las pistas del Hotel Cándido de Segovia, y es la última cita puntuable para poder jugar el Master final.

Desde la organización del Cir-

cuito se quiere dar las gracias a patrocinadores, jugadores y espectadores, y especialmente al Ayuntamiento de Abades por hacer posible este torneo.

TAEKWONDO

COMPETICIONES



Los competidores del Jansu Gym que participaron en el Campeonato de Castilla y León celebrado en Cantalejo. / EL ADELANTADO

El gimnasio Jansu Gym de Cantalejo se proclamó campeón de Castilla y León

Los segovianos representarán a la región en el próximo Campeonato de España que celebrará la Federación Nacional

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El pasado fin de semana se celebró en Cantalejo el Campeonato de Castilla y León de taekwondo en las modalidades de técnica, pumse y exhibición. Hasta la localidad segoviana se desplazaron clubes de todo el territorio regional, llegando a alcanzar un total de 260 competidores.

El gimnasio Jansu Gym de Cantalejo presentó para este campeonato un equipo compuesto por 50 competidores con edades comprendidas entre los 4 y los 15 años.

Los segovianos se alzaron con

el primer puesto por equipos de todo el evento, convirtiéndose así en campeones de Castilla y León. Por ello serán los representantes de la región en el próximo Campeonato de España de esta disciplina, que próximamente organizará la Federación Española de taekwondo.

En la modalidad de exhibición los alumnos de Cantalejo consiguieron la medalla de oro para este Club, tras realizar un ejercicio de rompimientos impecable y la máxima puntuación por parte de los jueces.

CLASIFICACIONES JANSU GYM.

Categoría - 5 Años (Femenino): Julia Zamarro San Inocente (Medalla de Oro).

Carla Gómez Quintero (Medalla de Plata).

Categoría 'A' (Masculino): Alejandro Sancho San Atanasio (Medalla de Plata).

Raúl Sanz Quevedo (Medalla de Bronce).

Categoría 'A' (Femenino): Helena Zamarro San Inocente (Medalla de Bronce).

Categoría 'B' (Femenino): Paula Sanz (Medalla de Plata).

Elena González Bodelón (Medalla de Bronce).

Categoría 'B' (Masculino):

Óscar Merino Gómez (Medalla de Plata).

Nacho Benito Martín (Medalla de Bronce).

Samuel Bravo Sancho (Medalla de Bronce).

Categoría 'C' (Masculino):

Mohamed El Asfari (Medalla de Plata).

Javier Marquina Martín (Medalla de Bronce).

Categoría 'E' (Femenino):

Yolanda Arranz Gómez (Medalla de Plata).

Categoría 'E' (Masculino):

Adrián Pastor Gil (Medalla de Oro).

Luis Fernández Hernández (Medalla de Plata).

Categoría 'G' (Femenino):

Marina de Lucas Martín (Medalla de Oro).

Categoría 'H' (Femenino):

Aurora Berzal Rodríguez (Medalla de Oro).

Categoría Junior (Masculino):

Antonio Berzal Rodríguez (Medalla de Oro).

Categoría Alevín (Masculino):

David San Antolín Martín (Medalla de Plata).

Categoría Alevín (Femenino):

María González de la Calle (Medalla de Bronce).

Categoría Exhibición Infantil (Masculino/Femenino):

Aurora Berzal Rodríguez (Medalla de Oro).

Arancha Berzal Rodríguez (Medalla de Oro).

Adrián Pastor Gil (Medalla de Oro).

María González de la Calle (Medalla de Oro).

Sergio Santa Engracia Moreno (Medalla de Oro).

David San Antolín Martín (Medalla de Oro).

Alvaro Agudiez Pérez (Medalla de Oro).

Raúl Sanz Cuesta (Medalla de Oro).

Elena Calvo Vírveda (Medalla de Oro).

CARRERAS POR MONTAÑA

La Acebeda metió a cuatro atletas entre los doce primeros en el Cross de Cuerda Larga

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El equipo La Acebeda La Granja Valsaín se desplazó a la sierra madrileña para disputar la última prueba puntuable de la Copa de Hierro de la Comunidad de Madrid, donde los granjeños consiguieron excelentes resultados.

De esta manera, Óscar Baeza finalizó en segunda posición; Óscar Picón, 5º; Luis Navarro, 7º; Héctor Roldán, 12º; David Tapias, 36º; y Virginia Martín, 53ª y segunda femenina. Hay que destacar asimismo la actuación de los granjeños Borja Tejedor (11º), Daniel Picón (23º), y Jesús Cabrejas (235º).

El comienzo de la prueba tuvo lugar desde el Puerto de la Morcuera (1800 metros), y en línea de salida se reunieron más de 340 participantes. Desde el comienzo los corredores del equipo granjeño se situaron en puestos de cabeza para afrontar los 20 kilómetros de recorrido, que discurría a más de 2.000 metros de altitud casi toda la carrera por los picos de Najarra, Bailanderos, Collado de la Zorra, Cabeza de Hierro y Valdemartín, para acabar subiendo a la Bola del Mundo y finalizar en el albergue de Peñalara.

Desde el equipo de carreras por montaña La Acebeda se quiere dar las gracias a los colaboradores, ya que sin su ayuda no sería posible el llevar el nombre del Real Sitio de San Ildefonso por toda España: Ayuntamiento, Deportes La Granja, Accinse, Gomarsa, Grupo Antonio Marcos, Neumáticos la Unión, Pizsa Dumbo y Caja Rural de Segovia.

FÚTBOL SALA

PRIMERA NACIONAL A

El FS Valverde del Majano se desplaza a la cancha del Universidad de Valladolid

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El FS Valverde del Majano se enfrentará al Universidad de Valladolid esta tarde a las 16:00 horas, con el objetivo de conseguir una victoria que les ayude a distanciarse de sus rivales directos.

No dejar al portero Alberto desprotegido, evitar ocasiones y llegadas del rival y ser efectivos en ataque, son las claves de los valverdanos de cara a sumar tres puntos a domicilio.

Los pupilos de Diego Gacimartín han trabajado con la buena sensación de haber roto totalmente con una racha negativa. La victoria ante Collado Mediano y, sobre todo, el saber que se mejoró en el juego, les ha servido de motivación a los de Valverde del Majano.

El rival de esta semana, el Universidad de Valladolid, actualmente atraviesa una situación complicada por su mal comienzo de temporada. El conjunto vallisoletano ha perdido hombres importantes como Ofa o Higinio, este último actualmente en las filas valverdanas, pero se ha renovado con jugadores jóvenes con mucha calidad individual y se apoya en juveniles del Vecas Maristas.

Como apunta Gacimartín sobre el rival "trataremos de aprovechar sus ciclos menos efectivos o de menor intensidad. Es importante ponernos por delante para gestionar mejor el tiempo del partido", señalando además que "vamos a una cancha muy complicada y quizá sea el momento de traerse algo positivo, ya que to-

davía no encuentran su estilo de juego y los resultados no les acompañan".

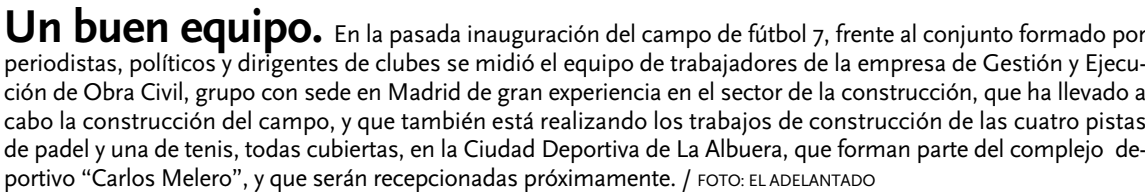
BAJAS. En el lado del Valverde, Sanchís ha recaído de su lesión muscular en el isquiotibial y no jugará, por lo que deberá prolongar su recuperación.

También serán baja Javito, por motivos personales; y Colita que aunque ya está prácticamente recuperado, y puede que la semana que viene comience a entrenar.

ARLEQUÍN-BENAVENTE. En cuanto a El Espinar Arlequín, recibe esta tarde en su cancha al Atlético Benavente, a las 19:00 horas. Los zamoranos se encuentran en undécima posición y han acumulado seis puntos.



El jugador del Valverde, Higinio, se enfrentará a su antiguo equipo. / EL ADELANTADO



FÚTBOL

LIGA DE AFICIONADOS

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

Ariete Derribos y Desmontes Illanas 1 - Bar Régulo-Hontoria 1

C.D. La Losa 1 - Deportes Lalo 5

La Lastrilla C.D. "A" 1 - Promociones Arafil, S.L. 0

Aqualiner-Clece - La Lastrilla C.D. "B", aplazado

PRÓXIMA JORNADA (06/11/10)

SPQR Acueducto

Aqualiner-Clece

CÁDIZ 17.00 Los Angeles

SABADO, 17:00, LOS Angeles
Los Angeles de San Rafael

LOS Angeles de San Rafael
C.D. La Osa

SÁBADO. 17:00. Navalmanzano

Pensión Ódeón-Bar Absolute

C.D. RacingCantimpalos

SÁBADO, 17:00. Mozoncillo

Deportes Lalo

La Lastrilla C.D. "A"

SÁBADO 18:00, La Granja

Hostales Sol Cristina-Koloskis

AGN Carbonero

SÁBADO, 19:00, Palazuelos

Promociones Arafil, S.L.

Bar Régulo-Hontoria

DOMINGO 12:00 La Lastrilla

La Lastrilla C.D. 'B'

Bon Appétit-Vieja Estación

DOMINGO 12:00 Palazuelos de Eresma

Nieva Line

Ariete Derribos y Desmontes llanas

Moto-Brujo

LIQUIDACIÓN DE TEMPORADA CRASHRACING-MX

CAMISETAS	20 €
GUANTES	20 €
PANTALONES	40 €
EQUIPACIONES	60 €

CASCO MOTO TROY LEE **20% DTO.**

ROPA BICI DESCENSO TEMPORADA 2010 **20% DTO.**

Ctra. Segovia, 28
CANTALEJO (Segovia)
Telfs. 676 83 72 73
921 52 12 36

**SUDADERAS Y
CAMISAS CALLE
PRECIO NETO**

PETOS antes 115 € ahora 90 € CASCOS descenso bici antes 250 € ahora 190 € COLLARÍN Leatt Brace antes 215 € ahora 199 € ACEITES Castrol TTS ahora 72 € la caja de 12	
---	--

Líder frente a 'matagigantes'

El Madrid recupera su once de gala para visitar al Hércules, que ha ganado a Barça y Sevilla

EFE / ALICANTE

El Real Madrid, líder de Primera, visita el estadio Rico Pérez para someterse a la prueba del 'matagigantes', un Hércules que en la temporada de su regreso a la máxima categoría del fútbol nacional ya ha vencido a Barcelona y Sevilla.

El bloque alicantino intentará acabar con la condición de invicto del conjunto blanco, que llega después de haber anotado la friolera de 16 tantos en sus tres últimos compromisos ligeros.

El técnico herculano, Esteban Vigo, confía en que sus hombres sean capaces de repetir actuaciones como la que les llevó a ganar en el Camp Nou y, para ello, es probable que disponga un sistema táctico parecido al que utilizó entonces, cuando reforzó el centro del campo al situar un 'trivote'.

Para afrontar el choque, la escuadra levantina contará con la importante novedad del delantero David Trezeguet, quien regresará al once inicial después de cumplir dos partidos de sanción tras su expulsión frente al Villarreal.

El galo y el paraguayo Nelson Valdez volverán a ser los dos principales referentes ofensivos del recién ascendido y el principal peligro ante la portería rival, pues entre ambos han anotado todos los goles del equipo (ocho) en lo que va de temporada.

Por el contrario, el cuadro local contará con dos ausencias sensibles. El central Abraham Paz, que había disputado todos los minutos, está lesionado, y su puesto será cubierto por Sergio Rodríguez. Pero, sin duda, la baja más sensible será la del holandés Royston Drenthe, que no podrá jugar ante el Real Madrid por una cláusula que pone en su contrato. Cedido por el conjunto blanco, que paga parte de su ficha, la entidad alicantina tendría que abonar dos millones de euros para poder contar con el extremo.

Además, el compromiso llega salpicado por el incidente de ayer, en el que la plantilla no pudo entrenarse debido a la falta de agua, tanto en el estadio, por una avería ya subsanada, como en el campo de entrenamiento de Fontcalent.

Mientras tanto, en el Real Madrid, la dinámica positiva del mes de octubre, en la que ha enlazado varias goleadas, no se ha visto frenada por el estreno en Copa. El empate sin goles ante un Segunda B como el Real Murcia, con minutos para los menos habituales, no dejó descontento a José Mourinho por la actitud mostrada.

SERGIO RAMOS. El técnico no ha puesto cruces a ninguno de los que fueron titulares. Ni siquiera al francés Benzema, aunque reconoció que está en un momento muy bajo y que necesita goles para recuperar la confianza. La recuperación de Sergio Ramos, que ha superado sus problemas de rodilla, permitirá al entrenador portugués alinear de inicio el bloque que se ha consagrado como titular.

Tres victorias seguidas le han impulsado al liderato de la clasificación. Es el equipo más anotador



Benzema volverá al banquillo, pero Mourinho le ha brindado todo su apoyo. / JUANJO MARTÍN (EFE)



y el menos goleado. Además, la fuerza psicológica del grupo la trabaja Mourinho con mensajes directos. «El partido es más importante que el de Milán».

Ezequiel Garay, Fernando Gago, Lass Diarra y Kaká no están en la convocatoria por lesión, mientras que algunos como Marcelo, Carvalho, Xabi Alonso y Özil lle-

garán más descansados, ya que no viajaron a Murcia.

El conjunto de la capital regresa al estadio del Hércules 14 años después, e intentará mantener la estadística a su favor, que señala que nunca en su historia ha perdido en Liga en el Rico Pérez. De las 19 visitas, ha ganado 15 y ha firmado cuatro empates.

[TIEMPO MUERTO]



DIEGO IZCO

Botas

Hubo un tiempo, me contaba mi abuelo, en el que un futbolista de Primera División (omitiré nombre y equipo) se presentó en el campo sin las botas. Llegaba en autobús desde el pueblo y, como se durmió en el trayecto, bajó despistado y se dejó la bolsa de deporte en la red del altillo. Como quiera que era uno de los jugadores más importantes del equipo, un compañero -habitual suplente- tuvo que dejarse unos borregués de la 43 (él calzaba el 41) para jugar el partido. Rellenó las punteras con algodones para acomodarse las botas y, aquel día, su equipo ganó por cuatro a dos. Él marcó dos goles.

El portugués Cristiano Ronaldo acaba de presentar sus nuevas botas. Desde que está en el Real Madrid ya ha presentado cuatro pares (lleva dos temporadas, si la memoria no me falla). Éstas últimas son aún más ridículas que las anteriores, de las blancas a las amarillas, de las amarillas a las moradas... y ahora unas con un diseño indescriptible, con el logotipo naranja naciendo en la puntera, con un diseño de blancos, grises y negros en mosaico (los cordones a juego), con cuatro flechas oscuras. Se llaman 'Nike Safari Boots', tienen el nombre del jugador bordado en la piel, la plantilla hecha a su medida y unos tacos extraños, personalizados y diseñados por un equipo de ingenieros que cobran 10 veces lo que toda la plantilla de aquel equipo en el que jugaba el tipo del que me hablaba mi abuelo.

Los tiempos han cambiado, sí. ¿A mejor? ¿O ya hemos superado en mucho ese «mejor» y la realidad se ha convertido en una chorrada, un negocio de miles de millones en el que los futbolistas cambian de botas como de peinado? Sí. Es pura compraventa. Cristiano Ronaldo es buenísimo con botas safari o de charol, y el colega de mi abuelo seguía teniendo gol y zancada con unos algodones corrigiendo dos números. La tontería se ha impuesto: el fútbol, paradójicamente, ya no está solo en los pies de los futbolistas. ■

LAS DECLARACIONES

► **JOSÉ MOURINHO**
«El partido es más importante que el de Milán»

«No creo que sea un drama jugar el clásico un sábado»

«Benzema no está muerto»

«Otros equipos tienen jugadores que no marcan y no se habla de ello»

VIVE TU HALLOWEEN MAS DIVERTIDO con las Pegatinas Terroríficas

1 Por
sólo
euro



**Sábado 30
de octubre**



Domingo 31 de octubre



Lunes 1 de noviembre



Martes 2 de noviembre

Consigue con El Adelantado tu cuento de Halloween cada día, por sólo 1 euro

Teléfono de información 921 43 72 61.

De lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.

Exclusiva para Segovia capital y provincia.

Los suscriptores tendrán un 20% de descuento y podrán adquirir su colección de cuentos con pegatinas en las oficinas del periódico a partir del miércoles 3 de noviembre.

* Promoción válida hasta fin de existencias

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

FÓRMULA UNO

Alonso frena la euforia

El español, que puede ser campeón en Brasil, afirma que no hará cálculos hasta Abu Dhabi



El piloto de Ferrari respeta al máximo a sus rivales y no quiere verse en las quinielas como gran favorito. / EFE

AGENCIAS / MADRID

El español Fernando Alonso (Ferrari) quiso frenar ayer cualquier atisbo de euforia de cara al Gran Premio de Brasil, donde podría proclamarse campeón mundial por tercera vez, y, aunque no escondió el «ambiente especial» y los «grandes recuerdos» que le provoca el circuito de Interlagos, dejó muy claro que «las matemáticas son para Abu Dhabi», última cita del calendario.

«No quiero pensar en las posibilidades de repetir la historia. Sé que es teóricamente posible, pero para mí no cuenta. Queremos encarar este Gran Premio igual que los anteriores, con los pies en el suelo y sin cometer errores. Lo he dicho antes y lo repito: las ma-

temáticas son para Abu Dhabi», manifestó el asturiano.

A pesar de todo, guarda grandes recuerdos de Interlagos, donde se coronó en 2005 y 2006. «Cada vez que vuelvo a Sao Paulo es una sensación especial y la atmósfera es maravillosa», destacó el piloto de Ferrari, expectante ante un circuito que «suele generar carreras muy excitantes».

El líder del campeonato recordó que «el tiempo puede ser muy cambiante» en el trazado 'carioca', y un «factor muy importante» de cara al resultado final, por lo que espera que su escudería se anticipe «a cualquier situación de la mejor manera posible».

Además, apuntó que «las vueltas son muy cortas» en Interlagos,

por lo que espera «tiempos más igualados de lo habitual» entre los cinco pilotos que todavía aspiran al título. «Eso significa que cualquier error, por pequeño que sea, contará mucho más. Una o dos décimas puede significar tener siete u ocho monoplazas por delante. Tendremos que hacerlo todo a la perfección», concluyó.

A PALABRAS NECIAS... Por otro lado, el ex presidente de la Federación Internacional de Automovilismo (FIA), Max Mosley, está convencido de que si Alonso gana el Mundial por menos de siete puntos, su triunfo estará devaluado.

El ovetense encabeza la general con 11 puntos de ventaja sobre el australiano Mark Webber (Red

Bull), pero su triunfo en Alemania estuvo marcado por la polémica, ya que las órdenes de equipo obligaron a su compañero Felipe Massa a dejarse adelantar cuando iba primero. Por ello, Ferrari tuvo que pagar una multa de 100.000 dólares, pero no perdió puntos.

«Los puntos extra que ganó por adelantar a Massa se le deberían haber restado. Eso es lo mínimo. Porque si gana por menos de esos siete puntos que logró ilegítimamente en Hockenheim, se devaluaría el campeonato. Pero ése es mi punto de vista», matizó.

Por otra parte, aseguró que su posible vuelta al 'gran circo' son solo rumores. «Mis días en la Fórmula Uno han acabado. Ahora soy un simple aficionado», finalizó.

CICLISMO

La UCI castiga a Bruyneel por infringir las reglas del Tour

EFE / MADRID

La Unión Ciclista Internacional suspendió ayer por dos meses a Johan Bruyneel, director del equipo RadioShack, y le multó con 7.300 euros por infringir el reglamento durante la disputa del pasado Tour de Francia.

El belga no podrá dirigir entre el 1 de febrero al 31 de marzo próximos por vestir a sus corredores una camiseta no autorizada y, además, ofender públicamente a los comisarios de la carrera en unas declaraciones.

A su vez, los corredores del bloque estadounidense fueron castigados con 3.650 euros por el mismo motivo.

Además, la UCI también sancionó con dos meses al español Carlos Barredo (Quick Step) por la pelea que protagonizó con el luso Rui Costa en la meta de la sexta etapa de la ronda gala.

El comité de disciplina retirará la licencia a Barredo desde el 1 de enero hasta el 28 de febrero, en aplicación del artículo 12.1.005, por perjudicar la imagen, la reputación y los intereses del ciclismo.

Ambos se pelearon al llegar a la meta, con final en Gueugnon, y la disputa fue presenciada por algunos árbitros de la carrera.

BALONCESTO

Allen Iverson firma por dos años con el Besiktas turco

E. PRESS / ESTAMBUL

El escolta estadounidense Allen Iverson, MVP de la NBA en 2001 y una de las estrellas más rutilantes de la competición norteamericana en la última década, ha decidido dar el salto a Europa a sus 35 años y fichar dos temporadas por el Besiktas turco.

Según anunció la página web de la Liga estadounidense, se espera que el jugador firme su nuevo contrato este fin de semana y que se incorpore al equipo otomano en los próximos días.

Iverson estaba sin equipo desde el pasado mes de marzo, cuando abandonó los Sixers por problemas familiares. El jugador cuenta con un amplio recorrido en la NBA, en la que es el decimo séptimo máximo anotador de la historia tras casi tres lustros de carrera en Philadelphia, Denver, Detroit y Memphis.

Para jugar en Europa, ha rebajado notablemente su tarifa y podría debutar el próximo 6 de noviembre ante el Bornova en la Liga turca.

MOTOCICLISMO

GRAN PREMIO DE PORTUGAL

La lluvia estropea la fiesta en el trazado de Estoril

AGENCIAS / ESTORIL

El español Jorge Lorenzo (Yamaha), en Moto GP, el húngaro Gabor Talmacsi (Speed Up), en Moto 2, y el británico Bradley Smith (Aprilia), en 125 c.c., fueron los más rápidos en la primera jornada de entrenamientos libres del Gran Premio de Portugal.

El balear superó por 0.135 segundos a Nicky Hayden (Ducati) y por 0.361 a su compañero Valentino Rossi (Yamaha), mientras que el australiano Casey Stoner (Ducati), que lideró gran parte de la sesión, tuvo que conformarse con la cuarta plaza.

En cambio, el también español Dani Pedrosa (Honda), que re-

gresó a la acción tras perderse las tres últimas carreras por una lesión, no se encontró cómodo y concluyó decimotercero.

DOS CAÍDAS. Mientras tanto, en el octavo de litro, el británico Bradley Smith sorprendió a los tres pilotos nacionales que pelean por la corona, Marc Márquez (Derbi), Pol Espargaró (Derbi) y Nito Terol (Aprilia), en una jornada en la que los dos primeros besaron la pista.

Smith marcó el mejor crono en la primera tanda al firmar un tiempo de 2.00.148, muy lejos de la referencia del circuito en seco, pero fue 2,5 segundos más veloz que su compatriota Danny Webb.

El líder del campeonato, Marc Márquez, fue quinto en la primera tanda y no pudo clasificarse en la segunda, en la que sufrió una caída y tuvo que pasar mucho tiempo en su 'box'. Espargaró, por su parte, fue octavo y quinto, respectivamente, y también sufrió una caída sin consecuencias.

Mejor le fueron las cosas a Nico Terol. El alicantino, que acabó décimo por la mañana, mejoró después y se colocó tercero.

Por último, el húngaro Gabor Talmacsi (Speed Up) fue el más rápido en Moto 2, en un día en el que Julián Simón (Suter) demostró sus intenciones de pelear por el subcampeonato y finalizó segundo.



Marc Márquez.



PETRÓLEO

Descubren el mayor yacimiento de crudo en Brasil ■ Histórico hallazgo. La Agencia Nacional de Petróleo (ANP) de Brasil anunció ayer el descubrimiento del mayor yacimiento de hidrocarburos en aguas muy profundas que, según las primeras evaluaciones, cuenta con reservas recuperables de entre 3.700 y 15.000 millones de barriles de crudo.

LA CIFRA

2,2%

Es el porcentaje en el que la tasa española de inflación armonizada se situó en octubre, una décima más que en septiembre, la más alta desde noviembre de 2008.



El Príncipe Don Felipe (c) , junto a Javier López (i) e Ignacio Fenández Toxo, secretarios generales de CCOO, en la capilla ardiente del líder sindical. / EFE

Adiós a un luchador sin fisuras

Referente sindical. Muere a los 92 años Marcelino Camacho, un defensor histórico de los derechos de los trabajadores

Lucha constante . Pasó de ser un preso político en el franquismo a líder de CCOO en la primera década de la democracia

EFE / MADRID

«Ni nos domaron, ni nos doblaron ni nos van a domesticar». Éste es el famoso lema de Marcelino Camacho, que falleció la madrugada de ayer a los 92 años en Madrid, y cuyas palabras reflejan la lucha por las libertades y la democracia que mantuvo el sindicalista, uno de los mayores referentes de la lucha política y social de la izquierda española, que pasó de ser un preso político en el franquismo a líder de Comisiones Obreras durante la primera década de la democracia. Camacho, que padecía una enfermedad grave, llevaba ingresado en un centro hospitalario desde el pasado día 26.

La capilla ardiente se instaló ayer en la sede de la Unión Sindical de Comisiones Obreras de Madrid a primeras horas de la mañana. Su féretro será trasladado hoy a la Puerta de Alcalá, donde, a las 12,30 horas se celebrará un acto de despedida y, posteriormente, a las 14,00 horas, será enterrado en el Cementerio Civil.

La Comisión Ejecutiva de la agrupación sindical lamentó, en un comunicado, la muerte de su

primer secretario general, del que asegura que «contribuyó decisivamente a que CCOO sea hoy el sindicato más fuerte del país».

«Ha muerto Marcelino Camacho. El dirigente obrero y comunista, el representante más cualificado de los derechos de los trabajadores. Toda una vida dedicada a la causa de los más débiles, a la conquista de una sociedad más justa y solidaria», anunció la dirección de dicha agrupación.

La agrupación recordó cómo tanto en la guerra, en el exilio, en la dictadura y en la libertad el sindicalista «siempre luchó al lado de los trabajadores».

Marcelino Camacho fundó a finales de los 50, junto a otros sindicalistas, «las primeras comisiones obreras» y fue su primer secretario general, cargo que ocupó durante una década.

La federación destacó que el fallecido contribuyó «decisivamente a transformar el primer sindicato del país, y que lo modernizó y transformó, a partir de una apuesta decidida y valiente por la autonomía sindical, una emancipación que es la expresión de identidad más sólida de CCOO».

El dirigente obrero formó parte del grupo que fundó IU en 1985, organización a la que perteneció hasta el final de sus días.

CCOO resaltó que Camacho era un hombre «abierto, firme, coherente y defensor de un sindicalismo de presión-negociación», que desde hace muchos años simboliza la estrategia del movimiento sindical.

APRESADO Y ENCARCELADO.

Nacido el 21 de enero de 1918 en Osma la Rasa (Soria), Marcelino Camacho Abad, hijo de un guarda agujas, se afilió al Partido Comunista de España (PCE) en 1935,

EL DETALLE

► **Su mayor legado.** La Comisión Ejecutiva de CCOO afirmó que Marcelino Camacho fue el representante «más cualificado» de los derechos de los trabajadores y subrayó que dedicó toda su vida «a la conquista de una sociedad más justa y solidaria», y que su mayor legado está asociado a «la creación» de la mencionada central sindical.

cuando tenía 17 años, y durante la Guerra Civil combatió como voluntario del lado republicano.

Después de la contienda pasó varios años en la cárcel de donde salió en 1941. Tras pasar por varios campos de concentración regresó a España en 1957 como obrero metalúrgico, en su nuevo trabajo resultó elegido líder del comité de empresa e impulsó la creación de forma clandestina de Comisiones Obreras.

Ingresó en la prisión de Carabanchel en marzo de 1967, y cinco años después, tras estar fuera tres meses, volvió a la cárcel tras ser acusado de formar parte de la Comisión Coordinadora General de Comisiones Obreras.

El fiscal del Proceso 1001 solicitó para todos los acusados un total de 162 años de cárcel y por esta causa Marcelino Camacho fue condenado a 20 años, que el Tribunal Supremo redujo después a seis. El 30 de septiembre de 1975 salió de prisión con motivo del indulto real por la proclamación de Juan Carlos I como Rey de España.

Veintidós años más tarde, el dirigente sindicalista recibió la Medalla del Trabajo.

[]

R. ZAPATERO
PTE GOBIERNO

«Fue una de las personalidades más relevantes del mundo sindical»

[]

MARIANO RAJOY
PTE DEL PP

«Jugó un papel importante en la lucha por las libertades en la transición»

[]

NICOLÁS REDONDO
EX SECRETARIO UGT

«El mundo reconocerá su participación en la conquista de las libertades»

[]

RODRIGO RATO
PTE CAJA MADRID

«Fue un hombre muy fiel a sus ideas y una gran persona para España»

[]

A. RUBALCABA
VPTE GOBIERNO

«Sin Marcelino Camacho será difícil entender la historia más reciente de España»

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:45	09:13	09:50
SD	10:15	10:43	11.20
LMXJV	11.15	11.43	
SD	12.00	12.28	
LMXJVSD	15.30	15.58	16.35
LMXJVSD	17.30	17.55	
LMXJVSD	19.15	19.43	20.20
LMXJV	20.00	20.28	
LMXJVSD	21.05	21.33	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV	06:45	07:22	07:50
LMXJV		07:00	07:28
LMXJV		08:00	08:28
SD		09:05	09:33
LMXJVSD	09:32	10:09	10:37
LMXJVSD	15.30	16:07	16:35
LMXJVSD		18:20	18:48
LMXJVSD	19:35	20:12	20:40
VSD	21.30	21:07	21:35

AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	18.45 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
21.00 D	21.30 S			
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D
16.00 D	16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D
18.15 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S
20.00 D	20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 S	23.00 D		
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
22.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
AREVALO: 18:30 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)
SÁBADOS LABORABLES
ABADES: 13:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.

AREVALO: 13:00 horas.
AYLLON: 14:00 horas.
BERNARDOS: 13:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
FUENTESAUCO: 13:30 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
RIAZA: 14:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9.05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
SACRAMENIA: 13:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7.40; 8.50; 10.30; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15; 21.30.
SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
TORRECABALLEROS: 9.05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
VALSAIN: 7.40; 8.50; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15.
DOMINGOS Y FESTIVOS
AYLLON: 18:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 18:30 horas.
FUENTESAUCO: 19:30 horas.
NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
PRADENA: 18:30 horas.
RIAZA: 18:30 horas.
SACRAMENIA: 19:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
SAN ILDEFONSO: 10:30; 11,30; 13:30; 15:30; 17,00; 18,45; 20,15; 21:30; 22:30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.
TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18,45; 20,15 horas

SALIDAS HACIA SEGOVIA
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.
SÁBADOS LABORABLES
ABADES: 10:50 horas.
AREVALO: 7:15 horas.
AYLLON: 9:00 horas.
BERNARDOS: 9:20 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
COCA: 8:00 horas.
FUENTESAUCO: 8:30 horas.
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.
PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.
PRADENA: 9:45 horas.
RIAZA: 9:15 horas.
SACRAMENIA: 8:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7.20; 8.00; 8.30; 9.30; 11.00; 12.10; 14.00; 15.30; 16.30; 17.15; 18.00; 19.30; 21.00; 22.00.
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00h.
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.
DOMINGOS Y FESTIVOS
ABADES: 16:20 horas.
AYLLON: 16:30 horas.
COCA: 16:45 horas.
FUENTESAUCO: 17:55 horas.
LABAJOS: 15:45 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 16:50 horas.
NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.
NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.
PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.
RIAZA: 16:45 horas.
SACRAMENIA: 17:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 11,00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.
VALSAIN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.
ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación



LAPIDARIA

www.lapidaria.es

LÁPIDAS
PANTEONES
COLUMBARIOS

INSCRIPCIONES
LIMPIEZA
MANTENIMIENTO

MÁRMOLES LOBARGUI S.L.

Polígono Industrial NICOMEDES GARCÍA
VALVERDE DEL MAJANO (Segovia).

Telf. 921 49 07 46





EL SEÑOR

D. Valentín Arribas Blanco

GUARDIA CIVIL RETIRADO

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
el día 29 de octubre de 2010

A los 93 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Primi Arranz González; hijos, Juan-José y M^a Anunciación Arribas Arranz; hijos políticos, Ana María Higuera y Ricardo Prieto; nietos, Ruth, Juan-Emilio, Nacho, David y Ana; biznieto, Lucas; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 30, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Frutos; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 2, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de San Frutos.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

 AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA



LA SEÑORA

D^a Felisa Casado Herranz

Ha descansado en la paz del Señor en Trescasas
el día 29 de octubre de 2010

A los 94 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 30, a las 12:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Armuña; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Armuña.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

 AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA



EL SEÑOR

D. Alejandro Galindo Martín

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
el día 29 de octubre de 2010

A los 96 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Felisa Gómez Gómez; hijos, Luis, Juana y María de los Ángeles Galindo Gómez; hijos políticos, M^a Begoña Ortiz, Pablo Postigo y Laureano Jiménez; nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 30, a las 10:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. del Carmen; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 2, a las 10:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. del Carmen.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

 AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA



EL SEÑOR

D. Santos García Romano

Ha descansado en la paz del Señor en El Espinar
el día 29 de octubre de 2010

A los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Ángela López Oeo; hijos, Pepi, Angelines y María del Mar García López; hijos políticos, Pedro, Alejandro y José-Luis; hermanos, Pilar, Jacinto e Hilario; hermanos políticos, Julián, Carmen y Alicia; nietos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 30, a las 17:30 horas, en la iglesia parroquial de El Espinar; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Crematorio Municipal de Ávila donde el cadáver será incinerado.

CASA DOLIENTE: EL ESPINAR

 AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

AUTOBUSES

DE LUNES A VIERNES LABORABLES

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:00H	14:45H
18:15H	19:00H	20:00H

SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
12:00H	12:50H	13:30H
14:00H	14:50H	15:30H
18:15H	19:00H	19:25H

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
19:15H	20:00H	(SÓLO VIERNES LECTIVOS)

SEGOVIA	BOCEGUILLAS
14:00H	15:35H

SEGOVIA	CANTALEJO
21:00H	21:50H

(SÓLO VIERNES LECTIVOS)

SABADOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
14:00H	14:50H	15:30H
18:00H	18:50H	

ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
7:00H	7:50H	9:05H
16:30H	17:10H	18:05H

SEPULVEDA	SEGOVIA
7:15H	8:40H
9:30H	10:30H

SEPULVEDA	CANTALEJO	SEGOVIA
9:30H	10:10H	11:05H
15:00H	16:00H	
16:30H	17:10H	18:10H

ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
09:30H	10:30H	10:30H
10:00H	10:45H	11:45H
16:45H	17:45H	
7:15H	7:40H	

DOMINGOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
19:30H	20:20H	

ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
17:30H	18:05H	19:10H

LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES

Segovia - Ávila - Salamanca

	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45

Salamanca - Ávila - Segovia

	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulvedana.
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

Segovia - Cuéllar - Valladolid

Segovia	Cuéllar	Valladolid
R D 5:55	6:45	8:05
6:45	7:45	8:40
* 7:45	8:45	9:40
9:00	9:55	10:50
D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:55	12:50
12:00	12:55	13:50
* # 13:00	13:55	14:50
14:00	14:55	15:50
15:00	15:55	16:50
D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30
17:00	17:55	18:50
D 17:00	-	18:30
18:00	18:55	19:50
# 19:00	19:55	20:50
+ * 20:00	20:55	21:50
# 21:00	21:55	22:50

Valladolid - Cuéllar - Segovia

Valladolid	Cuéllar	Segovia
D S 6:00	6:35	7:45
6:45	7:35	8:35
* 7:45	8:35	9:45
9:00	9:50	10:50
D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:50	12:50
12:00	12:50	13:50
* # 13:00	13:50	14:50
14:00	14:50	15:50
15:00	15:50	16:50
D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30
17:00	17:50	18:50
D 17:00	-	18:30
18:00	18:50	19:50
# 19:00	19:50	20:50
+ * 20:00	20:50	21:50
# 21:00	21:50	22:50

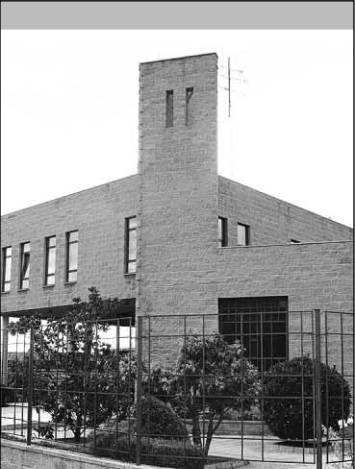
Sábados

6:45	7:45	8:40
* 9:00	9:55	10:50
11:00	11:55	12:50
* 13:00	13:55	14:50
15:00	15:55	16:50
* 17:00	17:55	18:50
19:00	19:55	20:50
21:00	21:55	22:50

Domingo y festivos

-	8:00	8:50
* 9:00	9:55	10:50
11:00	11:55	12:50
* 13:00	13:55	14:50
L	16:00	16:50
* 17:00	17:55	18:50
19:00	19:55	20:50
21:00	21:55	22:50

R: Recorrido Campus #: Ruta y directo *: Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo
+: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto sólo hasta Arrabal
D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuéllar - Navalmanzano y Carbonero
L: Sólo días lectivos de octubre a junio * Pasan por El Henar



Agencia Funeraria Santa Teresa

Cuando más nos necesitas

Trabajamos en toda la provincia

Atención permanente
24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10
/ 921 42 50 61

En Madrid 902 02 23 24

www.funerariasantateresa.net
agencia@funerariasantateresa.net

UNE-EN-ISO 9001

EMPRESA CERTIFICADA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES


921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,48 € + 18 % IVA mínimo diez palabras

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,50 € + 18 % IVA

TRABAJO

SE PRECISA
ENCARGADO GENERAL
Y OPERARIOS

con experiencia acreditada para formar un equipo de señalización vertical y horizontal, manejo de maquinaria pintabandas e hincadora de postes para barrera de seguridad.

Interesados mandar C.V. al
Apartado de Correos 135
40080 SegoviaKOMODO PRECISA
DEPENDIENTA
CON EXPERIENCIA.Imprescindible vehículo propio.
Interesadas dejar Curriculum en tienda.
C/ Peñalara, 26. Pol. Ind El Cerro.

ALQUILERES

ALQUILO DISCO Bar. 150 m².
Insonorizado. San Millán. Segovia. 699091468.

VEHÍCULOS

VENDO VOLKSWAGEN Golf
TDI. Año 92. Económico.
691975075.

VENTAS

SE VENDE chalet individual en
Tres Casas. Procedente de embargo. Cuatro dormitorios, tres baños, parcela de 100m². Precio 215.000. Teléfono 637905684.

TRASPASOS

RESTAURANTE BAR se traspasa. Totalmente equipado. Oportunidad. La Granja. 658457931.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812**NOVEDAD TRAVESTI** Camila, cuerpazo. 130 pecho. 23x5 dotación. Activa, pasiva. 648943461.AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIANegociado de
Tráfico y Transportes

NOTA INFORMATIVA

Se comunica al público en general que con motivo de la realización de obras para acometida de gas natural se va a proceder al corte del tráfico rodado en la calle San Sebastián los días 2 y 3 de noviembre de 2010.
Rogamos disculpen las molestias

Segovia, 29 de octubre de 2010.

LA JEFE DE TRÁFICO Y SANCIONES. Fdo., Pilar Arroyo San Frutos



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad: 921 43 72 61

EL ADELANTADO.com

Guía de Servicios Profesionales y Salud


921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
• publicidad@eladelantado.com
SE VENDE PISO EN LA LASTRILLA
2 dormitorios. A estrenar
390 €/mes
 INCLUYE GASTOS DE REGISTRO Y DE NOTARIO
TELF. 607 59 06 32
Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
 Válidos y asistidos
 Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León
 Médico, Enfermera
 fisioterapeuta,
 terapia Ocupacional,
 Podología,
 Peluquería, etc.
 tel: 921 507 385
 609 25 26 27 - 607 16 09 75
 c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

E. DEL PRADO
 Mantenimiento
¡TU AYUDA EN DOMICILIO!
 y ahora
 Baños • Cocinas
 Limpieza de Cristales
 Más de 25 años de
 EXPERIENCIA 659 317 170
Este espacio para
profesionales
lo tienes enguía de servicios
profesionales
y salud**RECIENTE DIVORCIADA.** Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 636366297.**SEPARADA. CON** ganas de cama. Sólo sexo. 0 €. 686199116.**EN SEGOVIA** madurita Carmen. 140 pecho, naturales. Viciosa. Completa. 686126363.**MORENAZA ALEXANDRA.** Cuerpazo. Superculazo. Completita. 120 pecho. Todos servicios. 651430124.**DOS DIVINAS** rubias. Jovencitas, cariñosas. Complacientes. Discretas. Cumplen tus fantasías. 651013546.**NOVEDAD YESICA.** 22 añitos. Besucona, ardiente, juguetona. Francés natural. Griego. Besos apasionados. Soy completísima. 625391494.

CONTACTOS



SOLO CHICOS
803 423 507

CONTACTOS REALES

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

VIUDA. 40 AÑOS. Muy ardiente. Necesito sexo. No cobro. 608077712.


Abierta a todo!

803 553 652

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

TAROT



Tarot de Analía

806 416 468

902 884 526 Consulta 15€

Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.


una sonrisa es salud

¡Asóciate!

medicmundi

902 10 10 65

www.medicmundi.es

INMOBILIARIA

MANSINO

Símbolo de eficacia

nuestras ofertas

VENDE PRECIOSO CHALET EN LA LASTRILLA
 Excelentes calidades.
 4 dormitorios. Vestidor.
 Terrazas. Bodega
 Precio: 257.000 €
 Ref. 8977

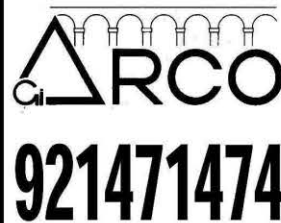
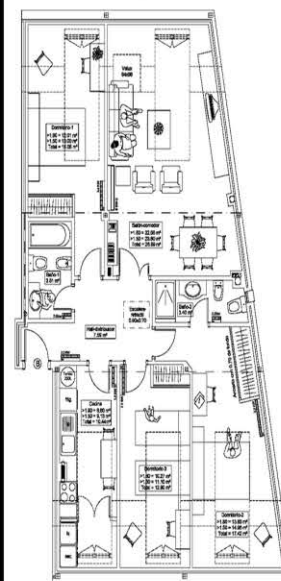
VENDE CHALET EN CONSTRUCCIÓN EN TABANERA
 194 m². 3 dormitorios
 4 baños. Bodega.
 ¡Parcela de 225 m²!
 ¡solo 240.000 €!
 Ref. 9124

VENDE CHALET EN NUEVA SEGOVIA
 210 m². 3 dormitorios
 3 baños. Ático acondicionado.
 Cocina y baños amueblados.
 ¡Garaje 2 coches!
 ¡PARCELA DE 60 M²!
 Ref. 9311

VENDE CHALET EN CONSTRUCCIÓN EN SAN CRISTÓBAL
 250 m². 4 dormitorios. 3 baños.
 ¡AMPLIO SALÓN Y COCINA!
 ¡Posibilidad de elegir las calidades!
 Ref. 12473

VENDE CHALET EN EL CARRASCALEJO
 210 m². 3 dormitorios
 con posibilidad de otro más
 en pta. bajo cta.
 3 baños.
 Amplio salón y cocina
 ¡Bodega-Garaje 2 coches!
 ¡PARCELA DE 350 M²!
 Ref. 12488

VENDE CHALET EN BRIEVA
 240 m². 4 dormitorios
 3 baños.
 Ático acondicionado.
 A ESTRENAR
 ¡228.000 €!
 Ref. 12493

VENDE CHALET EN HONTANARES DE ERESMA
 4 dormitorios. 3 baños.
 ¡Amplia bodega con cocina!
 ¡150 m² de parcela! ¡Muchas mejoras!
 ¡OFERTA! ¡SOLO 186.500 €!
 Ref. 11066
TELF.: 921 44 30 31

921471474
¡Toda clase de
facilidades para hacer
realidad sus sueños!Visítenos, con la
confianza de quien
visita a unos amigos.Juntos encontraremos
la fórmula de pago y
la financiación que
mejor se adapte
a su economía.
La Granja
Puerta de
La Reina
OFERTA
180.000
EUROS

ÚLTIMA
VIVIENDA
LLAVE
EN MANO
INFÓRMATE Y GANA
UN FANTÁSTICO VIAJE

CALIDADC/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

2	9		1			5	7	3
		7			2			9
	5			9			4	
7		4	2	6	5			
	3					2	5	
			7	3	9	4		6
	6		4	7		1	2	
8				5			9	
4	7	5					6	8

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

ENTREGUES
UNICA

NOTA

¿Cómo se encuentra Pedro ?

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

E	N	F	R	Í	A	3
F	É	R	U	L	A	1
O	P	E	R	A	N	4
G	R	U	P	A	L	1
D	O	M	I	N	E	4
E	M	I	S	O	R	4

E	S				O
---	---	--	--	--	---

				→	Idolatra Asease			←	Altar Vocal Atacar	→
			Consonante Antílopes Exclamación (PI)	→	↓				↓	
			↑		Símbolo químico Manuscrito Ciudad USA	→				
↑ Procesada Otorgareis Retales	→							↓	Reticulo Pronombre personal Consonante	
↓								↓	Dictador romano Pedir Pronombre	→
				↓	Artículo Plural de consonante Ciudad española			←	Símbolo químico Empitonen	Nota musical Asediarme ←
	↑	Torced Consonante Auténtico Pronombre	→	↑		Hostiguen Limpio, puro Nº romano	→	↑		↓
	↓	Suspensión de la corriente Parabién Proyecta	→	↑		↓				Afirmo Crasos
		↓	Ciudad italiana Devoto Nota musical	←		Se equivocó Adornar	→			↓
	←	Azufre Ciudad suiza Símbolo químico	→			↑			Consonante Lugar donde se puede pasar un río	→
Capital República Malgache Material de construcción	→	↓							↓	
↓				→	Parte de la Misa Anotaciones El primero	→				
	←	Vocal Cierta dibujo Nº romano	→		↓					
	↓		Artículo Madre del vino Demostrativo	→				Señal de peligro y petición de auxilio →		

VERTICALES.- 1: Perteneciente a los nombres, especialmente a los propios.- 2: Artículo. Letra griega. En los actos jurídicos, voluntad maliciosa de engañar a otro.- 3: Metal nativo en la naturaleza. Hombre encargado de custodiar a niños o jóvenes. Al revés, licor alcohólico.- 4: Borrado, poco destacado. Nombre de varias aves parlas como el papagayo. Consonantes diferentes.- 5: Cayó dando vueltas. Espinazo.- 6: Fenómeno atmosférico. Al revés, divagó el pensamiento.- 7: En Derecho, malicia o temeridad con que se hace una cosa o se posee o detenta algún bien. Símbolo químico. Permaneced en un lugar.- 8: Conjunción distributiva. Al revés, desazoné, atormenté. Al revés, trucha marina.- 9: Dios hindú. Al revés, plural de consonante. Número romano.- 10: Criatura. Municipio de Zaragoza.- 11: Impío, blasfemo.

A	S	O	S	O	E	V	I	L
U	O	D	I	C	I	A	E	A
T	S	A	T	O	N	O	N	C
O	I	V	E					A
D	B		C	E	N	A	T	S
E	R	O		E	R	R	O	
F					P	I		O
I	O				L	A	C	T
N					E	R	A	L
I	E						S	R
D							E	L
O							A	N
							E	L
							C	E
							R	M
							A	A
							I	C
							S	O
							O	V
							C	D
							I	C
							E	A
							S	O
							O	V
							C	D
							I	C
							E	A
							S	O
							O	V
							C	D
							I	C
							E	A
							S	O
							O	V
							C	D
							I	C
							E	A
							S	O
							O	V
							C	D
							I	C
							E	A
							S	O
							O	V
							C	D
							I	C
							E	A
							S	O
							O	V
							C	D
							I	C
							E	A
							S	O
							O	V
							C	D
							I	C
							E	A
							S	O
							O	V
							C	D
							I	C
							E	A
							S	O
							O	V
							C	D
							I	C
							E	A
							S	O
							O	V
							C	D
							I	C
							E	A
							S	O
							O	V
							C	D
							I	C
							E	A
							S	O
							O	V
							C	D
							I	C
							E	A
							S	O
							O	V
							C	D
							I	C
							E	A
							S	O
							O	V
							C	D
							I	C
							E	A
							S	O
							O	V

HORIZONTALS: 1: Onomástico.- 2: Narro. Etn.-; Ologra.- Aves.- 4: Me. Solo. Ana.- 5: Atria. Asf. ec.- 8: Sayal. Os.- 9: Oro. erestl.- 8: Id. Amés.- Color.- 9: con. Oro.- Se.- 10: Col.- Raed.- 11: Orféocido.

**SIETE
ERRORES**

4	7	5					
8	2	1	6	5	3	7	9
9	6	3	4	7	8	1	2
5	1	2	7	3	9	4	8
6	3	9	8	1	4	2	5
7	8	4	2	6	5	9	3
1	5	6	3	9	7	8	4
3	4	7	5	8	2	6	1
2	9	8	1	4	6	5	7
3							

 Aries 21 marzo a 19 abril.

Salud regular. Se le confiará una importante tarea doméstica en que deberá poner todo su empeño. La terquedad será la nota dominante en el amor.

 **TAURO 20 abril a 20 mayo.**
Su salud no le dar´ahoy problemas. Momento ´optimo para hacer las paces con cierta amistad Su pareja es muy celosa y usted la pone m´s a´un.

 Géminis 21 mayo a 20 junio.
Salud buena. Evite cualquier discusión con sus amigos o se llevará un gran disgusto. Intente ser más amable con sus familiares.

 **CÁNCER** 21 junio a 22 julio.

Aproveche para descansar más horas y recuperar sueño. Se está volviendo demasiado conformista y eso podría traerle consecuencias nefastas.

 **LEO 23 julio a 22 agosto.**
Salud muy delicada. Aproveche el día para relajarse en casa. Tranquilidad en el terreno sentimental.

Virgo 23 agosto a 22 septiembre.
Hoy se sentirá mejor de salud. Es probable que surja una discusión con un familiar por motivos económicos. Decepción amorosa.

 LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.

Salud excelente. Con un esfuerzo mínimo logrará hoy hacer realidad sus objetivos. Su pareja necesitará hoy de su apoyo; ayúdela.

 **ESCORPIO** 23 octubre a 21 noviembre.

Salud normal. El comportamiento de una migo le causará muchos dolores de cabeza; trate de hacerle ver que está equivocado. Día regular en el amor.

 **SAGITARIO** 22 noviembre a 21 diciembre.
Salud bastante buena. No pierda la calma en el hogar y piense que llegarán mejores momentos. Ha de superar un obstáculo en el amor.

 **CAPRICORNIO** 22 diciembre a 19 enero.
Ligero dolor de cabeza. Hoy se mostrará muy sensible con las críticas que le puedan hacer en casa. Situación agradable con su pareja.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.  Vigile la alimentación. - Su actividad será hoy extraordinaria. Es usted demasiado imprevisible con su pareja y la desconcierta.

 **PISCIS** 19 febrero a 20 marzo.
Salud excelente. Actúe con sentido práctico y no trate de hacer todo en un solo día. Deje de jugar con los sentimientos ajenos y céntrese en una persona.

EL TIEMPO



El sol sale a las 08:45 y se pone a las 19:15

NUEVA 06/11 CRECIENTE 13/11 LLENA 21/11 MENGUANTE 30/10

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Las mínimas subirán tanto como las máximas?

Las temperaturas mínimas subirán pero no tanto como las máximas. Si la emisión de gases se mantiene como hasta ahora, a finales del siglo XXI las mínimas podrían subir entre 4 y 6 grados en el interior de la península.



Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com



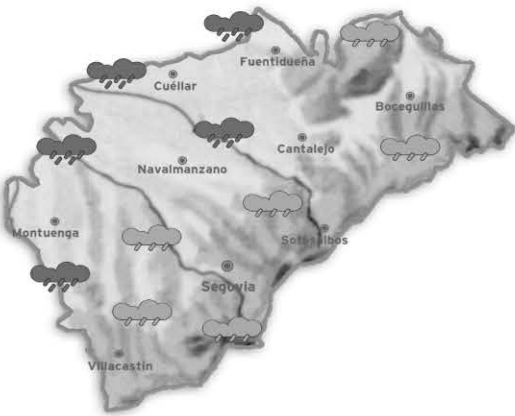
HOY



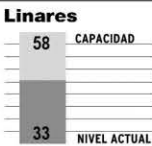
14° MÁX.
6° MÍN.

Lluvia débil

La nubosidad irá en aumento la mañana del sábado. Por la tarde la lluvia será ligera, y por la noche caerán chubascos. Temperaturas sin cambios. Termómetros alrededor de 6°C a primeras horas y en torno a 14°C a mediodía. Soplarán vientos moderados del sur.



NIVELES DE LOS EMBALSES
Últimos datos disponibles



MAÑANA



15° MÁX.
5° MÍN.

Chubascos aislados

Lloviznará a ratos la mañana del domingo. Por la tarde, aumento progresivo de los claros, y por la noche la nubosidad será variable. Posibilidad de tormentas. Ligera subida de temperaturas.



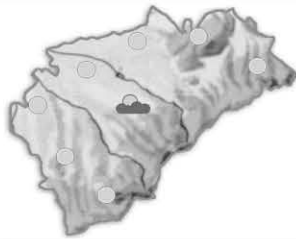
LUNES



10° MÁX.
4° MÍN.

Abertura de claros

Presencia de abundante nubosidad la mañana del lunes. Por la tarde, aumento progresivo de los claros, y por la noche la nubosidad de tipo alto y medio irá en aumento.



VIENTO 36 km/h

RAYOS UV Índice de radiación moderado 10º

SENSACIÓN TÉRMICA

DIRECCIÓN Oeste

COTA DE NIEVE 1800 m

POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 80%

EN ESPAÑA

HOY

Una nueva depresión dejará lluvias. Por la mañana empezarán por las regiones del tercio oeste y después se irán adentrando por el resto del territorio, excepto en las regiones del Mediterráneo. Las temperaturas bajarán.



MAÑANA

Jornada insegura. Lluvias en la mitad norte y Baleares. Llegarán de manera más dispersa a las regiones del levante y sur. Las temperaturas diurnas serán más bajas. Los vientos del noroeste soplarán de moderados a fuertes.

LUNES

Poco a poco las nubes y las precipitaciones se concentrarán en las comunidades cantábricas, cara norte del Pirineo y el archipiélago balear. En el resto del país se abrirán grandes claros. Pocos cambios en las temperaturas.

TEMPERATURAS PREVISAS PARA HOY

	MÁX	MÍN
A Coruña	16°	15°
Albacete	18°	6°
Alicante	21°	12°
Almería	20°	12°
Ávila	13°	6°
Badajoz	19°	9°
Barcelona	19°	13°
Bilbao	18°	11°
Burgos	12°	4°

	MÁX	MÍN
Cáceres	19°	10°
Cádiz	22°	15°
Castellón	20°	12°
Ceuta	21°	15°
Ciudad Real	18°	8°
Córdoba	21°	10°
Cuenca	15°	4°
Girona	20°	8°
Granada	19°	9°

	MÁX	MÍN
Guadalajara	13°	4°
Huelva	20°	13°
Huesca	16°	8°
Jaén	20°	10°
Las Palmas	26°	21°
León	11°	5°
Lleida	17°	5°
Logroño	17°	7°
Lugo	16°	8°

	MÁX	MÍN
Madrid	15°	8°
Málaga	22°	10°
Melilla	24°	15°
Murcia	23°	11°
Ourense	17°	10°
Oviedo	15°	10°
Palencia	14°	5°
Palma	21°	14°
Pamplona	17°	8°

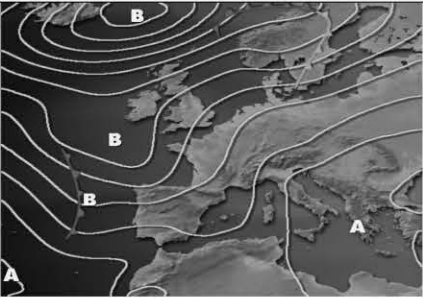
	MÁX	MÍN
Pontevedra	15°	13°
S. Sebastián	18°	12°
Salamanca	15°	7°
S.C. Tenerife	27°	21°
Santander	18°	11°
Segovia	14°	6°
Sevilla	22°	12°
Soria	14°	3°
Tarragona	20°	10°

	MÁX	MÍN
Teruel	17°	3°
Toledo	16°	7°
Valencia	22°	11°
Valladolid	15°	5°
Vitoria	16°	6°
Zamora	15°	6°
Zaragoza	18°	6°

EN EUROPA

HOY

Las borrascas irán imponiendo su ley en toda la vertiente atlántica, con vientos del oeste. Un frente nuboso activo y empujado por estos vientos, llegará al centro de la península, seguido de una línea de inestabilidad.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	14°	10°
Atenas	12°	9°
Belgrado	13°	5°
Berlín	17°	9°
Berna	15°	2°
Bruselas	16°	8°
Bucarest	11°	5°
Estocolmo	9°	4°
Londres	15°	9°
Moscú	7°	4°
París	15°	12°
Praga	17°	5°
Roma	17°	8°
Varsovia	12°	5°

BONOLOTO

Viernes 29 de octubre

5 28 36 40 44 49

Complem. 15 Reintegro 2

BONOLOTO

Miércoles 27 de octubre

6 19 22 26 35 38

Complem. 32 Reintegro 2

LOTería PRIMITIVA

Jueves 28 de octubre

2 24 28 38 46 48

Complem. 16 Reintegro 6

LOTería PRIMITIVA

Sábado 23 de octubre

7 8 10 20 30 40

Complem. 27 Reintegro 7

GORDO PRIMITIVA

Domingo 24 de octubre

3 23 41 47 53

Nº Clave (Reintegro) 7

EUROMILLONES

Viernes 29 de octubre

16 20 22 32 42

Estrellas 8 9

EL 7/39

Jueves 28 de octubre

9 10 12 18 29

32 34 Reintegro 7

Domingo 24 de octubre

8 12 22 24 29

33 38 Reintegro 9

ONCE

Viernes 29 de octubre

Series: 024, 039, 066, 131, 132. Serie: 001 81850

Jueves 28 de octubre 20409

Miércoles 27 de octubre 43172

Martes 26 de octubre 45957

Lunes 25 de octubre 13500

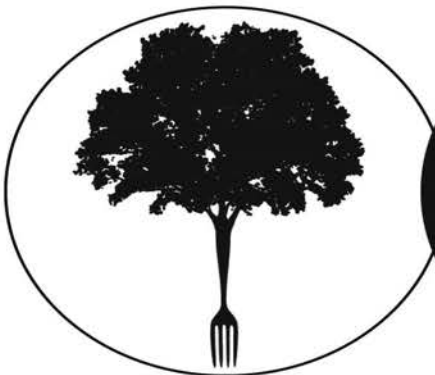
Domingo 24 de octubre 62656

Sábado 23 de octubre 76134

SUPER ONCE DE LA ONCE

Viernes 29 de octubre

1 7 9 11 12
14 17 18 21 32
38 43 47 49 55
56 67 69 75 76



Contra el hambre, defiende la Tierra

Manos Unidas CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE



HAZTE SOCIO - HAZTE VOLUNTARIO

902 40 07 07

www.manosunidas.org

Necesitamos tu Sangre  *Vente a donar*  **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA**
 Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)  **921 46 14 39**

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL JUEVES|

Las andanzas de *Águila roja*, en Televisión Española, vuelven a batir un nuevo récord, logrando rebasar la barrera de los seis millones de espectadores en el *prime time* de la jornada.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. ÁGUILA ROJA	6.028.000	30,3%	TVE 1
2. EL TIEMPO 2	4.816.000	24,4%	TVE 1
3. TELEDIARIO 2	2.983.000	17,8%	TVE 1
4. EL TIEMPO 1	2.629.000	21,3%	TVE 1
5. AMAR EN TIEMPOS...	2.544.000	22,2%	TVE 1

| **SHARE** |

30,3%
ÁGUILA ROJA

Por primera vez en la historia de la serie de la cadena pública *Águila roja* superó la barrera de los seis millones de espectadores y el 30 por ciento de cuota de pantalla. *Gran Hermano* obtuvo un 16 por ciento y *Operación Uribre* un discreto 9,6.



La quinta temporada de 'Entre fantasmas' llega a Cuatro

Los fantasmas y los espíritus en tránsito llegan a Cuatro de la mano de Melinda Gordon, en la quinta temporada. En esta nueva entrega, la médium vuelve en uno de sus mejores momentos familiares con Jim y con su hijo.

CUATRO. 19.40 HORAS

125 audímetros más
para conocer la au-
diencia de las cadenas

Kantar Media ha ampliado la muestra que utiliza para medir las audiencias de los canales de televisión con 125 audímetros nuevos, con lo que el panel de audiencia de la compañía en España es de 4.625 hogares. La empresa medirá en Castilla y León los canales CYL7 y CYL8.



'La noche temática'
presenta 'Anatomía
de un gulag'

El programa incluye dos documentales sobre el gulag, también conocido como campo de concentración o represión, que fue el lugar donde el Estado Soviético encarcelaba a todo aquel que se oponía al régimen. **LA 2. 00,25 HORAS**

Competencia aprueba
la fusión entre Tele-
cinco y Cuatro

La Comisión de Competencia aprobó la primera gran fusión de cadenas de televisión en España al autorizar la concentración entre Telecinco y Cuatro. También señaló que los compromisos dados por Telecinco «solucionan los problemas de competencia detectados».



tve 1

06:00	Noticias 24 horas
07:50	Los Lunnis
11:10	Cine. <i>La gran aventura de los gnomos</i>
12:20	Cine. <i>Alabama Moon</i>
13:55	Motociclismo Cpto. del Mundo de Velocidad G.P. Portugal. Entrenamientos
14:05	125 c.c.
14:50	Telediario 1
15:05	Moto GP
16:00	Sesión de tarde <i>Tú, yo y ahora... Dupree</i>
17:35	Sesión de tarde <i>La doble vida de mi marido</i>
19:00	Cine de barrio. <i>El padre de la criatura</i>
21:00	Telediario 2
21:25	El tiempo
21:30	Informe semanal
22:30	Versión Española. <i>Mujeres al borde de un ataque de nervios</i>
00:40	Cine. <i>Puede ser divertido</i>
02:05	TVE es música

tve2

07:30	UNED
08:00	Los conciertos de La 2
09:40	Agrosfera
10:30	En lengua de signos
11:00	El club de Pizzicato
11:40	Inquietos
12:10	Mapa sonoro
12:40	Nube de tags mix
13:10	Conciertos de Radio-3
13:45	Sorteo Lotería Nacional
13:55	Tendido cero
14:35	América Latina
15:25	La huella de Félix
15:30	Palabra por palabra
16:10	Grandes documentales
17:00	Biodiario
17:05	Nostromo
18:05	Imprescindibles
19:00	La ruta de Samarkanda
19:30	El programa del CCCB
20:00	Catálogo de El Bulli
21:00	Mujeres desesperadas
22:25	Documentos TV
23:25	Clausura de la Seminci
00:25	La noche temática

07:00	Mi mundo y yo
08:00	Megatrix. Incluye: <i>Pelo pinto pata</i> , <i>H2O</i> y el filme: <i>El ritmo del éxito</i>
12:30	La cara divertida
13:30	Bricomanía
14:00	Los Simpson. Dos capítulos
15:00	Antena 3 Noticias 1
15:45	Multicine. <i>Engañada en la red</i>
17:45	Multicine. <i>Llamada para un asesinato</i>
19:30	Multicine. <i>Por el honor de mi hija</i>
21:00	Antena 3 Noticias 2. Espacio informativo
22:00	El pelicolón. <i>El hombre de la máscara de hierro</i>
00:30	Cine. <i>Chicas al ataque</i>
02:00	Cine. <i>Miedo helado</i>
02:15	Adivina quién gana esta noche

cuatro

06:50	Scrubs
07:35	Crossing Jordan. Serie
09:00	El zapping de Surferos
10:50	El encantador de perros
13:55	Noticias Cuatro
14:50	Deportes Cuatro
15:40	Home cinema. <i>Regreso al futuro</i>
17:55	Home cinema. <i>Aterriza como puedas 2</i>
19:40	Entra fantasmas
20:30	Noticias Cuatro
21:00	Deportes Cuatro
21:30	Tu vista favorita. Con Nuria Roca Entretenimiento
22:30	Cine Cuatro. <i>Adivina quién</i>
00:50	Cine Cuatro. <i>Underworld</i>
02:00	Cine Cuatro. <i>El número 23</i>
03:30	Todo el mundo odia a Cris
04:10	Cuatro Astros
05:55	Shopping

07:00	Super Boing
07:05	Inazuma eleven
07:55	Las supernenas Z
08:20	Beyblade metal fusion
08:40	Hero 108
09:00	Bakugan
09:20	Ben 10 Alien Force
10:15	Patito feo
12:00	I love TV
13:00	Vuélveme loca. Crónica social
15:00	Informativos Telecinco. Con José Ribagorda
16:00	Cine en familia. <i>Secretos en las paredes</i>
18:00	¡Qué tiempo tan feliz! Con M ^a Teresa Campos
20:55	Informativos Telecinco. Con José Ribagorda
22:00	La noria. Con Jordi González
02:30	Locos por ganar
04:00	Infocomerciales
05:00	En concierto

07:00	Teletienda
07:32	La Sexta en concierto
08:32	Lo mejor de La Sexta
08:45	DOC: Crash Test
10:15	DOC: El guerrero más letal
11:15	DOC: Megaconstrucciones
12:15	DOC: Megaconstrucciones
13:15	DOC: Megaestructuras
14:15	La Sexta Noticias
14:56	La Sexta Deportes
15:16	La Sexta Meteo
15:25	Quién vive ahí
16:30	Cine. <i>Panorama para matar</i>
19:20	Mujeres ricas
20:19	La Sexta Noticias
20:56	La Sexta Deportes
21:20	La Sexta Meteo
21:30	Previo Liga 2010/2011
22:00	Fútbol. Barcelona-Sevilla
00:00	Post partido
00:45	Caso abierto. Serie
01:45	Campeonato de póker

cyl7

08:00	Redifusión
11:15	Las aventuras de Simbad
12:00	Rex
13:30	Silencio, se lee
14:00	Surcos Castilla y León
14:30	CYL 7 Noticias. Informativo
15:15	Magacín Zona Champions
15:45	Cine clásico. <i>Regreso al infierno</i>
17:30	Un mundo perdido
19:00	Un día en la vida. Con Cristina Camell
19:30	Caminos y sabores
20:30	Castilla y León en 25
21:00	CYL 7 Noticias. Informativo
22:00	Cine. <i>Las vírgenes suicidas</i>
23:45	Palabras a medianoche. Con Jesús Fonseca
00:15	Caminos y sabores. R.

cyl8

07:30	Documental
08:30	La zona que mola
11:00	Cine infantil
12:30	Mucho viaje-Todo viaje
13:00	Deportes de aventura
13:30	Hoy en escena-música
14:00	Documental
14:30	Documental
15:00	Grana y oro. Entrevista al rejoneador extremeño Leonardo Hernández.
16:00	Cine
18:45	La zona que mola. R.
19:15	Mucho viaje-Todo viaje.
19:45	Hoy en escena-música. R.
20:15	Silencio, se lee
20:45	Magazine Champions. R.
21:15	Reportaje
21:30	Documental
22:00	Noche sensacional. Presentado por Mar Saura y Andoni Ferreño.
00:00	Cine
02:00	Programación de noche

06:00	Punto pelota
08:00	Dibujos animados
09:30	La cabaña de Pepe Melodías
10:00	Literatuya
10:30	¡Oído cocina!
11:00	Boletín
11:10	Qué fue del siglo XX
11:30	Qué éxito
12:00	Boletín
12:10	Parada obligada
12:30	Demodé
13:00	Boletín
13:10	Documental
14:10	El mundo en guerra
15:00	Crónica 1
16:00	Tardes de cine Dos películas
20:00	Los clones
20:30	Crónica 2
21:00	Charlas Comedy
22:00	Cine
21:30	Ganatodo.es
05:00	Teletienda

tdp

06:45 Motociclismo.
Campeonato del mundo
de velocidad. GP Portugal.
Entrenamientos

10:00 Motociclismo. Directo
Campeonato del mundo
de velocidad. GP Portugal.
Entrenamientos

12:55 Programa Previo GP

13:55 Motociclismo. Directo
Campeonato del mundo
de velocidad. GP Portugal.
Entrenamientos

17:00 Magazine Champions
League

17:30 Baloncesto. Directo
Alicante-Real Madrid

20:00 Tenis. ATP 250
Torneo Montpellier

23:30 Golf.
Torneo de Andalucía

00:30 Rugby

02:10 Motociclismo.
GP Portugal

07:20 Madrid ritmo salvaje
07:45 Por talento
08:15 Telenoticias sin fronteras
09:00 Senderos misteriosos
10:30 Missing I
11:20 En pleno Madrid
12:10 Rex
13:00 A la última
14:00 Telenoticias
15:00 Deportes
15:15 El tiempo
15:30 Zona zapping
15:40 Cine. *Ocean's twelve*
17:50 Cine de tarde.
Sentido y sensibilidad
20:10 7 días
20:55 Telenoticias
21:30 El Tiempo
21:40 Fútbol es fútbol. Previa
22:00 El partido de Primera.
Barcelona-Sevilla
00:00 Post partido
00:15 Mi cámara y yo

veo7

06:00	Veo tendencias
06:30	Animalia
07:30	Planeta salvaje
08:00	Veo Zapping
09:00	La vuelta al mundo
11:00	Yo Dona magazine
12:00	Cine. <i>Los tres mosqueteros: los herretes de la reina</i>
14:00	Alfred Hitchcock presenta
14:30	El marcador Con Óscar García
14:50	7 Noticias
15:10	El tiempo
15:15	Veo cine. <i>En un lugar solitario</i>
18:00	Top Chef
19:00	Veo cine. <i>Halcones de la noche</i>
21:00	7 Noticias
21:20	El marcador
21:30	El tiempo
21:45	Veo cine. <i>El tesoro de la selva perdida</i>

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org
C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★★	Regreso al futuro	15:40	Cuatro	Ciencia ficción
★★	Engañada en la red	15:45	Antena 3	Drama
★★★	Regreso al infierno	15:45	CYL 7	Drama
★★	Aterrizo como puedas 2	17:55	Cuatro	Comedia
★ ★	El padre de la criatura	19:00	TVE 1	Comedia
★★	El hombre de la máscara...	22:00	Antena 3	Aventuras
★★★	Las vírgenes suicidas	22:00	CYL 7	Drama
★★	Adivina quién	22:30	Cuatro	Comedia
★★★	Mujeres al borde de un ataque...	22:30	TVE 1	Comedia

15:40 Regreso al futuro

(CUATRO) ★★★

EEUU, 1985. 116 min. Dir: Robert Zemeckis.
R: Michael J. Fox, Christopher Lloyd, Lea Thompsons

Marty McFly es un adolescente amigo de Doc, un científico a los que todos menos él toman por chiflado. Doc crea una máquina para viajar en el tiempo y Marty la probará.



15:45 Regreso al infierno

(CYL 7) ★★★

EEUU, 1955. 172 min. Dirección: Jesse Hibbs. Reparto: Audie Murphy, Marshall Thompson, Charles Drake, Jack Kelly

Narra la verdadera historia de Audie Murphy (interpretado por él mismo), el soldado más condecorado del ejército norteamericano de toda la Segunda Guerra Mundial.

22:00 El hombre de la máscara de hierro

(ANTENA 3) ★★

Estados Unidos, 1998. 120 min. Director: Randall Wallace. Intérpretes: Leonardo Di Caprio, Jeremy Irons, John Malkovich, Gerard Depardieu.

1660. Francia se muere de hambre, mientras el Rey Luis XIV mantiene un reinado de terror y represión. Solo los tres famosos mosqueteros podrán salir al rescate. Su misión: liberar a un misterioso prisionero en La Bastilla, en cuya identidad radica el secreto que podrá salvar a la nación gala.



22:00 Las vírgenes suicidas

(CYL 7) ★★★

EEUU, 1999. 89 min. Director: Sofia Coppola. Intérpretes: Kirsten Dunst, James Woods, Kathleen Turner, Josh Hartnett, Scott Glenn, Michael Paré, Danny DeVito.

En un barrio residencial de Estados Unidos, a mediados de los setenta, pocas cosas pueden turbar la tranquila armonía de la familia Lisbon. Las cinco hermosas hermanas se han convertido en el secreto objeto de deseo de los chicos. Sin embargo algo hace que todo este paraíso cambie cuando Cecilia, la menor de las hermanas, se suicide a los doce años de edad.

22:30 Mujeres al borde de un ataque de nervios

(TVE 1) ★★★

España, 1988. 89 min. D.: Pedro Almodóvar. I.: Carmen Maura, Antonio Banderas, Julieta Serrano, Rossy de Palma
Pepa e Iván son actores de doblaje. Por su profesión él ha declarado su amor a las mujeres más hermosas del cine y la televisión, lo malo es que no han sido las únicas.



deporte

butaca deportiva

Motociclismo. GP de Portugal. Entrenamientos oficiales	13:55	TVE 1
Golf. Tour europeo. Andalucía Masters	15:00	Canal + Golf
Fútbol. Premier League. Blackburn-Chelsea	16:00	Gol TV
Baloncesto. Liga ACB. Alicante-Real Madrid	17:30	Teledeporte
Fútbol. Primera División. Valencia-Zaragoza	18:00	Canal + Liga
Fútbol. Primera División. Hércules-Real Madrid	20:00	Canal + Liga
Fútbol. Primera División. Barcelona-Sevilla	22:00	La Sexta

17:30 Baloncesto: Alicante-Real Madrid

(TELEDEPORTE)

El Real Madrid, actual líder de la Liga ACB, se enfrentará al Meridiano Alicante en un encuentro en el que el conjunto blanco buscará su quinta victoria consecutiva para mantenerse invicto. Varias caras nuevas, el traslado a la Caja Mágica y la inoportuna lesión del argentino Pablo Prigioni podían ser, a priori, factores que impidieran a un equipo rendir al máximo nivel, pero esto no ha ocurrido con el renovado conjunto que dirige el italiano Ettore Messina, que está firmando un inicio de competición impecable.

20:00 Fútbol: Hércules vs Real Madrid

(CANAL + LIGA)

A pesar del inoportuno traspás copero frente al Murcia, el Real Madrid retoma el pulso a la Liga con un importante encuentro frente al Hércules con el liderato en juego. José Mourinho volverá a disponer de toda su artillería para medirse a un recién ascendido que ya dio un susto al Barcelona al imponerse en el Camp Nou. Por el bando rival, Drenthe no podrá medirse a sus ex compañeros por una cláusula en su contrato.



22:00 Fútbol: Barcelona vs Sevilla

(LA SEXTA)

Después de la victoria en el primer partido de la Copa del Rey, el Barcelona afronta una dura reválida en Liga. El actual campeón recibe la visita de un Sevilla que quiere aspirar a todo y que espera romper la mala racha que ha acumulado en los últimos años en el Camp Nou. En el bloque local, los titulares habituales llegarán más descansados, ya que la mayoría no jugó frente al Ceuta.

entretenimiento

butaca de programas

Hoy en escena-música	13:30	CYL 8
Bricomanía	13:30	Antena 3
Grana y oro	15:00	CYL 8
Tu vista favorita	21:30	Cuatro
Documentos TV	22:25	La 2
La noche temática. Anatomía de un gulag	00:25	La 2

15:00 Grana y oro

(CYL 8)

Grana y oro tiene como protagonista hoy a Leonardo Hernández, una de las máximas figuras del escalafón de rejoneadores, que concluyó la presente temporada con 51 festejos en los que cortó 97 orejas y 9 rabos, saliendo 34 tardes a hombros. Repasará su trayectoria, en la que entre sus puertas grandes destacan las dos obtenidas en Madrid en el último San Isidro y las de Sevilla o Albacete, sin olvidar la de los cónsules en Nimes tras cortar cuatro orejas. El programa está dirigido y presentado por Carlos Martín Santoyo.



21:30 Tu vista favorita

(CUATRO)

En la séptima emisión, el helicóptero del programa recorre buena parte de España en busca del paraje más bello. Para empezar, el ex futbolista y cantante de Pignoise Álvaro Benito volverá a su ciudad natal, en Ávila, para disfrutar de la Sierra de Gredos. Cambiando de registro, la actriz Vanesa Romero se da un agradable paseo por las playas de Alicante. De costa a costa, Adolfo Domínguez muestra La Ribeira Sacra gallega. Y para terminar con la ruta, Silvia Abril vuelve a Montseny, en Barcelona.

infantil

butaca de niños

Los Lunnis	07:50	TVE 1
Megatrix	08:00	Antena 3
Patito Feo	10:15	Telecinco
Bob Esponja	15:10	Clan tv
Hannah Montana	21:00	Disney Channel



Bob Esponja (Clan tv).

Roca



| LA ÚLTIMA | M.G./ SEGOVIA



Los segovianos pudieron disfrutar de una degustación de algunos de los platos elaborados por esta empresa zamorana. / JUAN MARTÍN

Delicias del interior

Casquerías Susi ofrece en el hipermercado Eroski la degustación de una selección de platos precocinados con distintas variedades de esta especialidad de carnicería

Mollejas, sesos, hígado, rabo... son productos que cuentan con una legión de seguidores a quienes la elaboración culinaria y el posterior consumo de las vísceras de cerdos o ternera les generan un gran placer. Su aspecto desagradable en algunos casos aleja inicialmente a sus potenciales consumidores, que cambian diametralmente de opinión cuando su paladar saborea estas variedades, que forman parte de la cocina de Castilla y León.

Con más de seis décadas de experiencia, la empresa Casquerías Susi ha encontrado una fórmula para acercar a los consumidores estos productos a

través de la elaboración precocinada de especialidades como los callos, las mollejas o el morro, que estos días ofrecen gratuitamente a los segovianos en degustaciones que tienen lugar en el hipermercado Eroski del Centro Comercial "Luz de Castilla".

Oscar Martín, responsable de la empresa cárnica radicada en Villaralbo (Zamora), explicó que el objetivo de esta iniciativa promocional no es solamente dar a conocer el producto, sino difundir la posibilidad de poder degustarlo sin tener que pasar largas horas en la cocina para obtener el punto adecuado que estos platos requieren.

"Los precocinados tienen el

valor añadido de ofrecer al consumidor la calidad de la casquería con las máximas ventajas no sólo sanitarias, sino también culinarias, ya que solamente requiere unos breves minutos en el horno o el microondas para disfrutar de todo su sabor", explicó.

La empresa ofrece las máximas garantías de sanidad en cualquiera de sus productos frescos o elaborados, ya que lleva a cabo un proceso de seguimiento de la trazabilidad desde el matadero hasta que el producto llega a la carnicería o a la mesa del cliente. Para ello, dispone de los más modernos sistemas de tratamiento para el escaldado y la

cocción de las vísceras, así como para la elaboración de los platos precocinados.

Esta calidad está contrastada por la gran cantidad de establecimientos y centros comerciales que ya ofrecen productos de la empresa en sus vitrinas, tanto en el ámbito de las grandes superficies como en las pequeñas tiendas de "delicatessen" con productos del máximo nivel.

Los segovianos fueron testigos ayer de la calidad de estos productos en la degustación ofrecida por Casquerías Susi, que tuvo una excelente acogida por parte de los consumidores, y que hoy en horario de mañana y tarde también podrá disfrutarse.

| MAÑANA DOMINGO |

Suplemento semanal

Osaca



► **Carmen Lomana**
La reina del "Glamour"



► **Museo del libro**
Un paseo por la historia



► **Cementerios**
Patrimonio silente



exprime tus ideas

impresión **rabalan**

ctr. san rafael s/n - tel. 921 44 03 93 - fax. 921 43 43 00 - www.rabalan.com



BETYS
ESTA EMPRESA CUMPLE CON TODAS LAS NORMAS EXIGIDAS POR LA LEY

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

REHABILITACIÓN DE TEJADOS, FACHADAS, HUMEDADES, ETC

ALBAÑILERÍA EN GENERAL

PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

TRABAJOS GARANTIZADOS HASTA 10 AÑOS

918 510 683
620 636 892

grupobetysa@hotmail.com www.betysa.com